

## PASAN DE CUARENTA MIL LAS VICTIMAS DEL CATASTROFICO MAREMOTO DE PAKISTAN

## RELACIONES CONSULARES Y COMERCIALES ENTRE ESPAÑA Y CHECOSLOVAQUIA

### Parece que el desastre ha sido ocasionado por la intensa actividad solar

### Pésame del Jefe del Estado español

Nueva Delhi (Efe). — A cuarenta y un mil se eleva ahora el número de muertos en Pakistán oriental, a causa del huracán que azotó sus costas meridionales, según ha informado «Radio Pakistán» en emisión captada en esta ciudad. La emisora añadió que han sido encontrados ya los cadáveres de unas treinta mil personas en la zona de Barisal, delta del Ganges.

En algunas de las islas, el huracán y la marejada que siguió a la tormenta borraron prácticamente del mapa algunas aldeas. La Marina y el Ejército trabajan conjuntamente en las operaciones de socorro y el Gobierno ha dispuesto una partida especial de tres millones de rupias (poco más de 44 millones de pesetas) para medicamentos, alimentos, mantas y otros artículos de primera necesidad.

### PESAME ESPAÑOL

Madrid (Logos). — Con motivo de la catástrofe provocada por un maremoto en Pakistán, el Generalísimo Franco ha dirigido al presidente de aquella República, señor Agha Muhammad Yahya Khan, el siguiente telegrama:

«Dolorosamente impresionado por catástrofe ocasionada por maremoto extensa zona ese país que ha causado tantas víctimas, envío a Vuestro Excelencia la expresión de mi más sentido pesar, compartiendo junto con mi pueblo el dolor del pueblo pakistano. — Francisco Franco, Jefe del Estado español.»

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha telegrafiado a su colega pakistano, en los siguientes términos:

«Reciba Vuestra Excelencia la expresión de mi profundo pesar por trágicas consecuencias ocasionadas por maremoto que ha causado tanta desolación, asociándose dolor familiares víctimas. — Gregorio López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores de España.»

AYUDA DE LA UNESCO  
París (Efe). — Por decisión de su Consejo ejecutivo, la Unesco ha decidido hoy contribuir con 50.000 dólares a los esfuerzos encaminados a reconstruir la zona del delta del Ganges en el Pakistán oriental recientemente devastado por un maremoto.

Reunido hoy en su sede de Ginebra, el Consejo ejecutivo de la Organización internacional para el desarrollo económico y social dispone de todo tipo de asistencia de todo tipo a las poblaciones supervivientes de la catástrofe y a tal fin autorizó a su director general, René Maheu, a realizar las correspondientes gestiones.

LLAMAMIENTO DE LA CRUZ ROJA  
Barcelona (Cifra). — Ante el desastre ocurrido en Pakistán la Cruz Roja Española de esta ciudad ha hecho un llamamiento a los barceloneses pidiendo que acudan al centro regional de donación desinteresada de sangre, para poder disponer la institución de plasma para atender a las víctimas de aquella catástrofe.

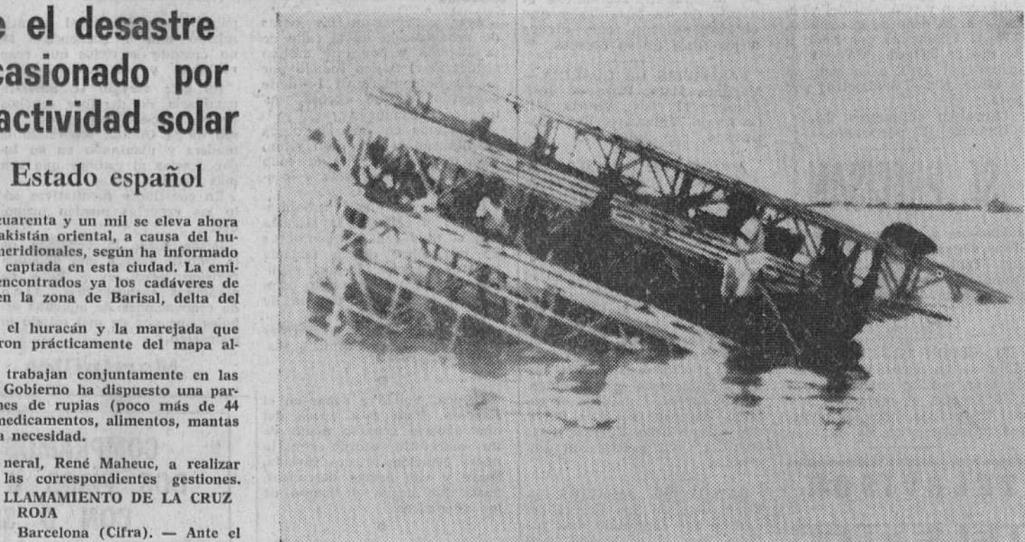
Por otra parte, la Cruz Roja ha abierto cuentas corrientes en todos los Bancos de Barcelona para recoger donativos y organizar un envío de socorros, compuestos por mantas, medicinas y viveres.

CAUSA, LA INTENSA ACTIVIDAD SOLAR  
Faenza (Italia) (Efe-Reuters). — La catástrofica tormenta que ha causado estragos en Pakistán ha sido provocada por la intensa actividad solar, según ha manifestado el profesor Raffaele Bendandi, director del observatorio geofísico de Faenza.

El profesor Bendandi ha declarado que han aparecido en la superficie del Sol cuatro grupos separados de manchas. El observatorio de Faenza anunció el mes pasado intensa y variada actividad solar que ocasionaría desastres y ha dicho que «la excesiva actividad cósmica, producida por las manchas solares todavía sigue aumentando».

Un grupo de 20 manchas solares de mayor importancia pasó ayer a través del meridiano central y desaparecerá del horizonte occidental del Sol el 22 de Noviembre. Tendrá nuevas y múltiples influencias, predice el profesor Bendandi.

Washington (Efe). — Ha volado por primera vez en Palmdale, Estado de California el «Tristar L-1011», que cuenta con tres motores Rolls Royce. Voló dos horas cargado con 30 toneladas de agua y 20 toneladas de equipos de prueba diversos, con resultado satisfactorio.



Chittagong (Pakistán Oriental). — Un puente hundido por el ciclón que ha asolado esta parte de Pakistán, es mudo testigo del drama tremendo que ha costado alrededor de cincuenta mil muertos. — (Telefoto CIFRA)

## Intenso combate entre fuerzas del ejército jordano y guerrilleros

### Se busca una fórmula de compromiso entre los nuevos dirigentes sirios y los derrocados

### Dimisión del Gobierno de la R. A. U.

Amman (Efe - Reuters). — En un intenso combate librado hoy en Irbid, entre fuerzas del Ejército jordano y guerrilleros palestinos ha habido 43 bajas entre muertos y heridos según ha informado la organización de liberación palestina.

El incidente comenzó esta mañana entre patrullas de ambos bandos y se fue extendiendo a otras zonas de la ciudad.

EL REY HUSSEIN PENSO EN ABDICAR  
Nueva York (Efe - UPI). — El Rey Hussein de Jordania declaró ayer que, durante la guerra civil del mes de Septiembre pasado, consideró la posibilidad de abdicar.

«Si hubiese creído que ello serviría a la causa de Palestina, de los palestinos o de los árabes, no habría dudado», ha dicho Hussein en una entrevista concedida a la revista «Life».

El monarca jordano, entrevistado en su palacio de las cercanías de Amman, dijo que la destrucción provocada por la guerra civil fue «peor que todo lo que he conocido».

Añadió que desde el punto de vista militar, «el peor período fue la segunda noche de intervención siria».

ARAFAT, EN ARGEL  
Argel (Efe - UPI). — El jefe guerrillero palestino Yasser Arafat regresó anoche a Argel de una visita realizada durante el fin de semana a Rabat, donde se entrevistó con el Rey Hassan II.

Arafat, que está recorriendo las capitales árabes, celebró conversaciones la semana pasada en esta capital con el presidente argelino Houari Boumediene.

Con anterioridad había visitado Trípoli.

«FORMULA DE COMPROMISO?»  
Beirut (Líbano) (Efe-Reuters). — Los nuevos dirigentes de Siria han continuado hoy sus gestiones para llegar a una fórmula de compromiso con los gobernantes que fueron derrocados el viernes pasado.

## El canje de notas se efectuó ayer por la mañana, en París

### Entrevistas de López Rodó en Washington y de López de Letona en Italia

París (Efe). — España y Checoslovaquia han establecido hoy relaciones consulares y comerciales.

Una nota facilitada por la Embajada de España en París por la que «a las 11,30 de hoy lunes, 16 de Septiembre, se ha procedido en la Embajada de Checoslovaquia en París a un canje de notas entre los embajadores de España, don Pedro Cortina Mauri, y de Checoslovaquia, señor Frantisek Zachystal».

«Con este canje de notas, entra en vigor el acuerdo para el establecimiento de representaciones consulares y comerciales en ambos países, — se añade —, acuerdo rubricado en París como resultado de las conversaciones que tuvieron lugar los días 22 y 23 de Julio de 1970 entre una delegación española y otra checoslovaca».

Checoslovaquia es el quinto país del Este con el que España establece relaciones de carácter consular y comercial. Acuerdos similares fueron firmados anteriormente con Rumania (Enero 1967), (Polonia, 14 Julio 1969), Hungría (17 Diciembre 1969) y Bulgaria (4 Junio 1970).

Se sabe de fuente autorizada que se han mantenido también contactos entre diplomáticos españoles y yugoslavos.

Presidió la delegación española en las conversaciones con Checoslovaquia el director general de Asuntos Consulares, señor García Lahiguera, y de ella formaron parte los señores Nicolás Revenga, consejero de la Embajada de España; Pérez Ruiz, subdirector general, y José Luis la Guardia, de la Dirección de Europa Oriental.

LOPEZ RODO, EN WASHINGTON  
Washington (Efe). — El ministro español comisario del Plan de Desarrollo, llegó ayer tarde a la capital norteamericana, donde pasará dos días y celebrará entrevistas con diversos funcionarios del Gobierno y de Agencias norteamericanas e internacionales.

El señor López Rodó, acompañado del embajador de España (Pasa a sexta página).



Milán (Italia). — El ministro de Industria, don José María López de Letona, a su llegada al aeropuerto de Milán. A su izquierda el consul general de España, marqués de Villafraña. — (Telefoto CIFRA)

## El Papa asistió ayer a la conmemoración del XXV aniversario de la F. A. O.

### En su discurso abogó por un plan, a escala mundial, para el desarrollo agrícola

### Reiteró la oposición de la Iglesia al control de nacimientos

Roma (Efe). — El Papa, Pablo VI, ha hecho hoy una visita oficial a la sede de la F.A.O. (Organización de las Naciones Unidas para la agricultura y la alimentación), con motivo de la conferencia conmemorativa de su XXV aniversario, que fue inaugurada en presencia de los delegados de 119 países miembros titulares y de otros dos países asociados, entre ellos España, representada por el subsecretario de Agricultura.

Antes de la llegada del Pontífice, que permaneció en la F.A.O. durante una hora y cuarenta y cinco minutos, el presidente de la conferencia, el chileno Hernán Santa Cruz, hizo un llamamiento al sentido de la solidaridad humana en el Mundo.

El Santo Padre llegó a la sede de la Organización supranacional, a las once, dirigiéndose inmediatamente a la sala de conferencias y diez minutos más tarde, desde la tribuna principal de la gran sala, Pablo VI inició su alocución dedicada a conmemorar, desde el punto de vista de la Iglesia Católica, los principales problemas relacionados con las actividades de la F.A.O. y, sobre todo, con el desarrollo tanto desde el aspecto económico como social y moral.

«Los progresos científicos más extraordinarios, las proezas técnicas más sorprendentes, el crecimiento económico más prodigioso, si no van acompañados de un auténtico progreso social y moral se vuelven en definitiva contra el hombre. La felicidad está entre nuestras manos, pero es necesario querer construir juntos, los unos para los otros, los unos con los otros y nunca más los unos contra los otros», ha dicho el Papa. Pablo VI, durante su importante discurso.

«Los historiadores pondrán de relieve — comenzó diciendo Pablo VI — las notables realizaciones llevadas a cabo por la F.A.O., su irradiación progresiva, su dinamismo constante, la audacia de sus miras, la variedad y la amplitud de su acción — porque ella es, ante todo, una institución para la acción — el amor al hombre y al sentido de la fraternidad universal, que son los motores de sus empresas. Subrayan, también, el extraordinario desafío que vosotros habéis lanzado hoy: a medida que progresan y se organizan vuestros esfuerzos los hombres se multiplican aumentando la miseria de muchos y, mientras, un pequeño número sobreabunda en siempre crecientes y variados recursos una porción, cada vez más considerable de la Humanidad continúa teniendo hambre de pan y de educación y sed de dignidad. El primer decenio se desarrolló sería vano disimularlo, marcado por un cierto desencanto de»

Colombey les deux Eglises (Francia). — La señora Yvonne De Gaulle, viuda del fallecido expresidente francés Charles De Gaulle, a su llegada a la iglesia de esta localidad para asistir a los servicios religiosos. — (Telefoto CIFRA)

(Pasa a séptima página)

## HOY, ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJEROS LOCALES

Votar es un derecho y también es un deber. Burgaleses: por tu ciudad, por tu pueblo, no dejes de emitir tu voto, hoy en las elecciones a concejales y consejeros locales del Movimiento.

QUIENES VOTAN?  
PARA CONCEJALES: Votan todos los cabezas de familia y las mujeres casadas.  
PARA CONSEJEROS LOCALES: Votan todos los mayores de 18 años.

¿DONDE SE VOTA?  
Los cabezas de familia y mujeres casadas, en los colegios que se les han señalado en la comunicación dirigida a todos los electores por la Sección de Estadística del Ayuntamiento de Burgos.  
Los mayores de 18 años, no reseñados anteriormente, en el colegio a que corresponda el domicilio consignado en el documento nacional de identidad.

HORARIO PARA LA EMISION DEL VOTO  
De nueve de la mañana a cinco de la tarde.  
PAPELETAS A UTILIZAR  
Para la elección a concejales: PAPELETAS BLANCAS.  
Para consejeros locales: PAPELETAS DE COLOR NA- MANIA.

¿CUANTOS HAY QUE ELEGIR?  
EN BURGOS: Tres concejales del tercio de representación familiar. Seis consejeros de representación vecinal.  
JUSTIFICACION DEL VOTO  
Todos deben solicitar el certificado de votación, para justificación cuando se le reclame.

PERMISOS PARA VOTAR  
Por disposición de la Presidencia del Gobierno y Ministerios de Trabajo, se establece la obligatoriedad de permisos a todo el personal, con derecho a voto, para cumplir con su deber ciudadano.

## O ESPOSA O EJERCITO



Cleveland (Ohio). — Stanislaw Perusio, de 23 años, de Croacia, espera una llamada que puede ser la de su futura esposa. Perusio saltó de un barco hace un año y vive en un club de fútbol. Las autoridades de inmigración le notificaron que si no se casaba o se alistaba en los servicios del Ejército, sería deportado. Y le daban unas semanas para ello. Prefirió alistarse, pero no superó las pruebas de las fuerzas armadas porque no sabe leer inglés. — (Telefoto CIFRA)

(Pasa a séptima página)

# Postal

## DE DOMINGO A MARTES

EN de semana movido por muchos sitios, aunque envuelto en esas noticias que ya se vienen trayendo desde días atrás. Por de pronto, la ciudad, y suponemos que algo parecido ocurre en otros puntos de la provincia, aparece empapelada materialmente. Bien está, si tenemos en cuenta que la única forma de conocer a los candidatos que han de ser votados hoy, es esa y alguna otra que se le parece bastante. Pasa, sin embargo, que nos asalta la duda de hasta cuándo tendremos carteles ahora. Ya dijimos en cierta ocasión que todavía les quedan a las paredes restos de publicidad del año de la nana, que debe ser bastante vieja a juzgar por lo que se dice. He ahí, sin duda, un buen tema para los tres candidatos que hoy, por fuerza y gracia de las urnas, saltarán a un estadio más alto, al de concejales. Nos da a la nariz que esto del empapelamiento de Burgos no tiene solución fácil. Ya veremos.

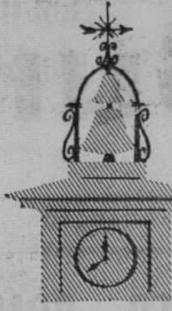
Bien, al margen de esos carteles, la verdad es que la ciudad, la provincia y toda España viven formadas de elecciones. Esto tiene su «miga», no crean ustedes que no. El aire se puebla de amabilidad, de comentarios y promesas. Son buenos tiempos estos de las elecciones. A cualquiera le da su punto de efusividad ver el castillero del portal, por ejemplo, repleto de propaganda con una redacción que da gusto leer.

Otro tema, aunque sea manido, es el tiempo. Bien, ya están por aquí los índices altos de humedad, los apuntes de lluvias y hasta las lluvias en serio. Eso está muy bien. A lo mejor, hasta han llegado a tiempo de solucionar todo lo que buscaba solución. Ojalá sea así que a nadie va a hacernos daño.

Y nos vamos para Aranda, donde llegamos codo vez que podemos, con la pluma, claro, que de otra forma no es tan frecuente bien a pesar nuestro. Por allí estuvo el domingo el señor arzobispo bendiciendo, o consagrando, que es como debe decirse, el nuevo altar de la Residencia de Ancianos. Asistió el gobernador civil, dicho lo cual, se nos van todas las noticias que teníamos a mano a la hora de aporrear la máquina en este lunes de «scalabobos», temperatura agradable y triste. Menos da una piedra.

Espigando entre los apuntes, nos topamos con un congreso por el que se nos va la pluma sin querer. No reunimos condiciones para participar en él, puesto que es para los escolares, pero el tema nos cae bien, y además nos cae de plano. Se dedica al «día del maestro». Tengan ustedes la completa seguridad de que ese día, «Deo volente», la humildad de nuestra pluma traerá a este recuadro de la «Postal» la opinión de lo que pensamos sobre el maestro. ¡No faltaba más! A ver quién va a privarnos de decir algo muy sentido. La lástima es que ya no reunamos condiciones para participar, y conste que no lo decimos porque nos ronda la idea de que ganáramos el concurso, ni mucho menos.

Y por supuesto, nadie piensa dar la espalda a la ciudad. Para casi todos, es anuncio de página está de sobra. ¿O no? **BURGENSE** sabe, quién sabe.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — En el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Alicia García Arpón, María del Pilar Delgado Nuñez, María Montserrat Díez Ruiz, María Yolanda Fernández Pérez, María Inmaculada González Valladolid, Eva María Castriello Blanco, María del Carmen García Ubierna, María Rosa Febrero Ortiz de Quintana, María Goretti Gaitero Arroyo, Ana María López Pérez, María Cruz Ubaldo Dorao, Susana Peña Bravo, Eva María Manrique Poza, Agueda Sainz Lanchares, Eduardo Torre Eguía, Sinfiriano Sainz Sanz, Luis Adolfo Sáez Santamaría, Víctor Manuel Sacristán Ortega, Pablo de la Mota Nicolás Correa, José Miguel Meruelo Esgueva, Pedro María Pérez Martín, Francisco Fernández Rico.

**Defunciones.** — Jesús Puente García, de Burgos, un día; Emilio Cabeza Sánchez, de Peronil (Soria), 73 años, Diego Polo, 18; Sebastián de la Cal de la Cal, de C. zmán, 78 años, Hospital provincial; Victorino Marne Castro, de Castriello (León) 65 años, Rey Don Pedro, 38; Gregorio Muro Pampliega, 60 años, de Burgos, Barria da Yagüe A, 29; Gregoria Sáez Cortés, de Valle de Valdivielso, 82 años, Barriada Yllera, 47; Aurora Quecedo Díez, de Zuñeda, 23 años.

**Coches sin conductor**  
**Garaje Turismo**  
SEAT 1.500 - MORRIS - 600 D

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 687; a las dos de la

tarde, 687,2; a las siete de la tarde, 686,7.

Temperatura ambiente. — Máxima, 12,4 grados a las 17 horas; mínima, 6,4 grados a las dos de la madrugada.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NW—11 kilómetros por hora; a las dos de la tarde, NW—9 kilómetros por hora; a las siete de la tarde, NW—7 kilómetros por hora.

Lluvia en milímetros, 2,8. Humedad, 87 por ciento.

## SE PRECISAN

soldadores y sopleteros especialistas, libres servicio militar. Razón, Talleres S. G. M., Sdad. Anna. Polígono Industrial, calle 4, Zona Ventilla.

(R. O. C. Núm. 1.556)

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas el número 190 y con 125 pesetas todos los números terminados en 90.

## TELEVISOR TELESTAR



Desde 500 Ptas mes  
**CAMPO**  
GRANDES ALMACENES

Calidad - Precio Garantía

**GRATITUD.** — Doña Maura de Mata Díez, hijos, hijos políticos y demás familiares de don Salvador Cuezva Fernández, que falleció el día 14 del presente mes, expresan su agradecimiento a cuantas personas se interesaron por la salud del finado y asistieron al entierro y al funeral celebrados por el eterno descanso de su alma.

—La familia de don Luis Rodríguez García, fallecido el día 13 (O. E. P. D.), nos ruega exprese en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral.

**INCENDIO EN UN PABILLON.** — A las nueve de la mañana del pasado domingo, fueron avisados los bomberos de la ciudad para que acudieran al pueblo de Villandiego donde se había declarado un incendio en un pajar propiedad de Germán Santamaría. En la extinción del fuego colaboraron con los bomberos burgaleses el vecindario de la localidad. Las llamas destruyeron la techumbre del edificio, que se mandó a la paja que se almacenaba en el local. Los daños son de pequeña consideración. Por el momento se desconocen las causas que originaron el siniestro.

**AGENCIA WAGONS - LITS COOK**

**CAMPO**  
GRANDES ALMACENES

Planta 6.ª

Teléfono 207740

**TRASLADO DE CONSULTA.** — El Dr. A. Muñoz Espuelas, médico dentista, suspende su consulta hasta el día 20 que la reanuda en su nuevo domicilio de Avenida General Sanjurjo, 15, 5.º (nuevo edificio Puente Gasset).

**RECAUDACION ESTUDIANTIL.** — Los alumnos del tercer curso de Peritaje de la Escuela Profesional de Comercio, se dedicaron durante la mañana del domingo, a ofrecer y prender bonitos clavales, en las solapas de damas y caballeros en una simpática recaudación organizada con el fin de allegar fondos

para su viaje de estudios de final de curso.

Grupos de alumnas y alumnos pusieron una nota simpática en la vida mañanera de la ciudad, recibiendo el afecto de los burgaleses, que correspondieron con creces a los fines de su colecta.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Martínez Mata, Plaza de José Antonio, 12; Sanz, Vitoria, 141; De Abajo, Villarcayo, 10 y Castroviejo, San Julián, 13.

**ACCIDENTE DE TRAFICO.** — A las tres y cuarto de la tarde de ayer, a la altura del kilómetro 81,100 de la carretera Villadiego-Masa, término de esta última localidad, chocaron el turismo matrícula BU-20.579 y el camión BU-10.983. Conducía el coche ligero Fernando Martín Salinas, de 25 años, soltero, domiciliado en nuestra ciudad, Mateo Cerezo 7, quien resultó con heridas de pronóstico grave, siendo trasladado a nuestra ciudad e ingresando en la Residencia Sanitaria. Conducía el camión, Zacarías González Pérez, que resultó ileso. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**BATIDA DE JABALIES.** — En el coto de San Felices del Ruedrón fue capturado días pasados, por el aficionado local Maxi, empleado de Campsa en las instalaciones de Sargentos de la Lora, un jabalí de 50 kilos, viendo otros varios lo que despertó el ánimo de su cuadrilla, socios del citado coto, que el domingo dieron otra batida, logrando capturar otro de 70 kilogramos esta vez por don Pedro Santamaría, también aficionado local que además hirió a otro imposible de localizar.

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** En la traviesa de Aranda de Duero, el automóvil matrícula VAS1.759, que conducía José Luis Ibañez Espejo, de 28 años, de Valladolid, atropelló a la peatón Luisa Baciero Perlado, de 19 años, de Aranda de Duero, quien resultó con heridas de pronóstico grave, siendo asistida en el Hospital de los Santos Reyes.

—Al llegar a la altura del kilómetro 61,200 de la carretera Logroño - Vigo, término de Villamayor del Río, chocaron los turismos matrículas M-683.845 y BU-32.151; conducidos, respectivamente, por Angel Luis Cano Plaza, de 26 años, de Madrid, y Eugenio Ortiz Iomé, de 34, de Briviesca. El primero resultó muy grave y menos graves el segundo. Los dos conductores fueron trasladados a nuestra ciudad e ingresados en la clínica de San Juan de Dios.

**CONATO DE INCENDIO.** — A las nueve de la mañana de ayer acudieron los bomberos a sofocar un conato de incendio que se produjo al prenderse el hollín de la chimenea de la casa número 17 de la calle de la Concepción.

**SE PRECISA DEPENDIENTIA VINOS**  
Razón: Santa Clara, 41, de 3 a 4.  
(R. O. C. Núm. 1.552)

**VILLARIEZO SE ARRIENDA**  
la casa - taberna. Tratar con EL ALCALDE

**NOTARIO DE VITORIA**  
Necesita AUXILIAR ADMINISTRATIVO, masculino o femenino y OFICIAL 1.º O 2.º de Notarías. Con experiencia. Buena retribución.  
Dirigirse por escrito, con amplias referencias a Ferrocarril, 8, 1.º centro. Vitoria o teléfono 233028.

**MODISTA PROFESIONAL**  
Para gran industria. Condiciones a convenir. Absténganse no profesionales.  
Presentarse Publicidad Mapp. Plaza Alonso Martínez, 7-7, de 9,30 a 1,30.  
(R. O. C. 1.551)

## Quisicosas LOCALES

Ayer comenzaron las obras de urbanización de la calle de la Moneda y por este motivo se desvió el tráfico rodado por la de Santander, ya bastante congestionada de coches, autobuses y camiones.

Confiemos en que las obras se llevarán a un gran ritmo para evitar problemas de todo orden a automovilistas y peatones. Coincide la nueva urbanización de la calle de la Moneda con el final casi de las obras de retrancheo de la fachada de tres edificios, lo que significa que quedará del todo completada la reforma urbana de esta vía pública.

—¿Seguirán otras reformas parecidas en San Cosme y Plaza de Vega?

Música. Volvió a sonar en el Espolón. Para esta época del año debería echarse mano de un repertorio acorde con la nueva estación, música variada, suave y con breves descansos, hasta que llegue el tiempo de los villancicos.

Con toda rapidez la comisión municipal de obras ha atendido a la solicitud que recogimos hace unos días de un vecino de las Calzadas para arreglo de un tramo de acera que, por lo menos, evite que los transeúntes salten a la calzada y se expongan a ser atropellados por algún vehículo.

ver si con la misma celebridad, se presta atención también a la calle de Alfarreros y demás colindantes que necesitan obras de emergencia. Nosotros siempre acordándonos de Alfarreros, ¡ah! y que conste que ninguno de los colaboradores de esta sección vivimos en el barrio de San Pedro y San Felices.

A fin de evitar nuevos atropellos de escolares en la barrida «Juan Yagüe» se ha construido una tapia en la plaza, habilitando un espacio que sirva de zona de recreo a los alumnos de la filial del Instituto de Enseñanza Media.

Lejos de nuestro ánimo censurar esa medida protectora, pero entendemos que debe tenerse en cuenta también la necesidad de paso de vehículos y público, desinclinándose lo que es vía pública y lo que no lo es.

Doña Basilia nos dice que muchos de los defectos que apunta esta sección los corrige el Ayuntamiento, pero otros no, y con las sugerencias pasa lo mismo.

Nuestra asidua lectora no se desanima por eso e insiste en que el «Excelentísimo» debe establecer un servicio de autobuses al cementerio —diario y por la tarde— que siga la flecha del paseo de los Cubos y vuelva por la avenida del Cid Campeador para arribar a la plaza Mayor o de José Antonio.

Considera que sería un buen servicio y que lo agradecerán las personas mayores que tienen a familiares enterrados en el Camposanto y no pueden ir a pie ni pagar un taxi.

La misma lectora, entre col y col mete lechuga en su prosa y muestra deseos de ofrecer al Ayuntamiento oportunidades de ingresos económicos pero no mediante impuestos —dice que este año los contribuyentes han

pagado más dinero al Ayuntamiento que a Hacienda— si no creando servicios que sean rentables y productivos.

En este sentido se muestra partidaria de derribar muchos de los añosos chopos del paseo de la Quinta, vendiendo la madera y plantando en su lugar acacias al estimar que son más bonitas.

En cuestiones facultativas sólo los expertos pueden proponer.

Desde luego la arboleda de la Quinta merece una detenida revisión pero no a base de atentados «arborícolas», sino de renovaciones de aquellos árboles que por su mal estado lo aconsejen.

Martinillos

**COMPRAMOS - ALQUILAMOS DOS PISOS O APARTAMENTOS CON O SIN MUEBLES**

Nueva construcción, calefacción, agua caliente, baño, ascensor.  
Ofrecimiento: Detallar superficie, características, empalmamiento y precio PAGO AL CONTADO.  
Escribir apartado 291.

**SE NECESITAN 3 OFICIALES ELECTRICISTAS DEL AUTOMOVIL BIEN REMUNERADOS**

Interesados, presentarse en ELECTRO-MAR General Mota, 25. Teléfono 203549  
— R. O. C. 1520 —

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. [Acontencimiento] G-Andioso estreno en Todd-Ao. «Los profesionales del oro» (s. c.) Van Hefflin. Gilbert Roland. La fabulosa historia de cuatro hombres unidos por una codicia despiadada. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno excepcional 70 mm. «La residencia» (4). Once meses en cartel en Madrid. «La residencia» por su ambiente, era algo más que un correccional privado. Una película de «suspense». Mayores de 18 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Gigantesco doble. «Los siete de Pancho Villa» (s. c.) John Erickson. Una película que le emocionará en todo momento, violenta, impresionante y «El rey de los agentes» (s. c.) Bellezas arrolladoras. May. 18.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 1. Hoy, y como siempre, el programa de mayor interés. «La presa fácil» (s. c.). Una acusación directa al vicio y a la corrupción y «Balada de un pistolero» (3R). Cinemascope y Tecnicolor. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Eastmancolor. «Dos valientes a la fuerza» (s. c.) Ugo Tognazzi. Dos valientes vendiendo crece pelo. Que matan de risa. La más carcajeante película que haya visto. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno alegre, humano, pleno de optimismo! Olvide sus problemas, vay a reírse con Paco Martínez-Soria en su última y mejor película: «Don erre que erre» (2). Color. ¡Un alarde interpretativo! Mayores 14.

**DUICAL.** — Hoy, de 4 a 12. Colosal doble. «Comando al infierno» (3). Sensacional estreno. Guy Maddison. Un film violento, crudo, desgarrado y «Sangre en la pradera» (2). Una aventura gigante del Oeste. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Grandioso estreno de actualidad. «Los caminos prohibidos de Katmandú» (s. c.). ne Birkin, Elsa Martinelli, David O' Brian y Arlene Dahl. Mayores de 18 años.

**GOYA.** — «Las chicas del asfalto» (3). Técnico. Una gran revista musical, para una gran película. Ritmo, canciones, bailes, todo con el dinamismo más espectacular, tan espectacular como las propias chicas. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Fabuloso doble. «Río Conchos» (3). Richard Boone. Stuart Witman. Tony Franciosa. El episodio más sangriento del Oeste y «El club de la margarita» (3R). Carcajadas sin freno. Butaca, 15 pesetas. Mayores 18.

**ITVOLI.** — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Sí!, éste es el color más reciente de acción trepidante que Vd. esperaba: Tomás Millán y Linda Verano con John Ireland en «Corre, chuchillo corre» (s. c.) Eastmancolor-Cromascope. ¡Un «western» sorprendente! Mayores 18

**CALIFICACION MORAL**  
1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosa.

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Por el Sr. Delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores:

Antonio Tudanca, Beatriz Huidobro, Cooperativa Comarcal Servicios y Suministros Agropecuarios, Eumelia Sámano Guillén, Eutiquio García Moreno, Habilitado de la Guardia Civil, José Antonio Díez Villanueva, José García Monzón, José Ortiz Navacerrada, Juan Manuel Roca, Juan del Pino, Juan Usabiaga, Láureo Ortiz Vadillo, Manuel Gutiérrez Tobalina, Manuel Torralba Escudero, Marciano Angulo, pagador de Carreteras, Mariano Palomo, Mariano Pineda, Miguel Pascual, Patricio Andrés Lacalle, Raimundo Balcabao, Teófilo Fernández Fernández, Tirsó de la Cal, Victoriano Castro Castro, Victoriano Martín González Convento Santa Clara de Vivar, Parroquia de Roa, Monasterio San Martín de Don, Habilitado Ganadería, Jesús Carranza Barrio, Silverio Velasco Domínguez y José Ramón González.

**ASCENSOS.** — Ingresó en la escala auxiliar, ascendiendo al empleo de teniente, el teniente auxiliar de Infantería don Aurelio García de Miguel, continuando en el Regimiento de San Marcial.

**DESTINOS.** — Se destina a la Mayoría regional de Intendencia de la sexta región, para auxiliar, al comandante de Intendencia don Luis Rivojo Santamaría, de la Mayoría regional de Canarias.

**RETIROS.** — Pasa a la situación de retirado el coronel veterinario don Francisco Martín Marasa, fijando su residencia en Burgos.

**AUDIENCIA TERRITORIAL**  
**SEALAMIENTOS PARA HOY.** — Sala de lo civil. — Pleito de mayor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Logroño, seguido por Miguel Salaregui Zabalza con Talleres y Ventas, S. A.

Otro, menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Durango, seguido por don Baltasar Camps Pujol con Félix Alberdi Azcuena.

Incidente, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número 4, seguido por Gregorio Muñoz con don Guillermo Muñoz Cuezva.

**Audiencia provincial.** — Apelación de proceso de cognición, sobre reclamación de cantidad procedente del Juzgado de Briviesca seguida por don Simón de Diego Arranz con Construcciones Panera, S. A.  
Recurso contra auto, dicta-

do por el Juzgado de Instrucción de Burgos número dos, seguido por doña María Carmen Billar Sagredo con D. Luis Blanco Alonso.

**SECCION FEMENINA**  
**CONCIERTOS SINFONICOS PARA LA JUVENTUD.** — Como se comunicó días pasados el próximo sábado darán comienzo en nuestra ciudad organizados por la Delegación nacional de Sección Femenina y patrocinados por el Excmo. Ayuntamiento, Excmo. Diputación provincial y Cajas de Ahorros Municipal y del Círculo Católico de Obreros de Burgos, los conciertos sinfónicos para la Juventud, con el recital de arpa a cargo de la solista Giselle Herbert, que a pesar de su juventud está considerada como una de las me-

dores artistas mundiales, cursó sus estudios en el Conservatorio Nacional de París, bajo la dirección de Pierre Jamet obteniendo en 1960 su primer premio.

Giselle Herbert ha efectuado tournée por Francia, Alemania, Inglaterra, Israel, España e Iberoamérica, actuando con las mejores orquestas europeas y americanas.

El programa que interpretará será el siguiente:  
En la primera parte constará de:  
Sonatina en LA mayor, J. L. Dussek; Chiaro, J. Ibert; Tema y Variaciones, M. Glinka.

En la segunda parte interpretará:  
La Source, Zabel; Berceuse, F. Cívil; Apunte Bético, G. Gombau.

Este concierto de arpa será interpretado en el Teatro Avenida en dos audiciones una a las 10,30 y otra a las 12,30, a las que pueden asistir toda la juventud burgalesa.

**OPTICA OPTICA OPTICA**

**Elija su optico libremente**  
Decida Vd. y no acepte recomendaciones

**COLEGIO NACIONAL DE OPTICOS**

**AGENCIA WAGONS - LITS COOK**

**CAMPO**  
GRANDES ALMACENES

Planta 6.ª  
Teléfono 207740

**TRASLADO DE CONSULTA.** — El Dr. A. Muñoz Espuelas, médico dentista, suspende su consulta hasta el día 20 que la reanuda en su nuevo domicilio de Avenida General Sanjurjo, 15, 5.º (nuevo edificio Puente Gasset).

**RECAUDACION ESTUDIANTIL.** — Los alumnos del tercer curso de Peritaje de la Escuela Profesional de Comercio, se dedicaron durante la mañana del domingo, a ofrecer y prender bonitos clavales, en las solapas de damas y caballeros en una simpática recaudación organizada con el fin de allegar fondos

# Equipo de emergencia para luchar contra los colapsos



En Alemania se está empleando este equipo de urgencia para hacer frente a los colapsos circulatorios agudos y a las parálisis respiratorias en los accidentes deportivos, de trabajo o en los balnearios. También se utiliza en las medidas de socorro en las ambulancias o en las clínicas. En los accidentes el paciente es abastecido con oxígeno desde la bomba, a través del tubo y de la máscara. El aparato que tiene el paciente sobre el pecho actúa con golpes rítmicos, con lo que se produce un auténtico masaje cardíaco. El aparato ha sido fabricado por la Siemens (Foto FIEL)

# DISCURSO DEL PAPA ANTE LA F. A. O.

(Viene de primera página)

La opinión pública ante las esperanzas frustradas: ¿Habrá pues que fatigarse, como Sisifo, en hacer rodar la roca y abandonar a la desesperanza?

El Papa ha añadido: «Nos, no hemos dejado de seguir desde entonces con simpatía vuestras gestiones y desinteresadas iniciativas, en particular la campaña contra el hambre; de rendir homenaje a vuestra actividad polivalente y de llamar a los católicos del Mundo entero a colaborar generosamente, en unión con todos los hombres de buena voluntad. Hoy nos sentimos felices de venir a la sede de vuestra organización, en territorio mismo de nuestra diócesis de Roma y devolver así a la F.A.O. las numerosas visitas hechas al Vaticano por los participantes en vuestras sesiones de trabajo».

«En el plano superior —ha agregado el Papa— donde la Iglesia intenta aportar su adhesión desinteresada a la obra grandiosa y compleja que vosotros realizáis: estimular una acción internacional para procurar a cada uno los alimentos necesarios, tanto en cantidad como en calidad. Y hacer detener así, progresivamente, junto con la carestía, la subalimentación y la desnutrición, eliminar la causa de tantas epidemias, preparar una mano de obra calificada y procurar el empleo necesario a fin de que el crecimiento económico vaya acompañado de ese progreso social sin el cual no existe verdadero desarrollo».

«Tras aludir a los medios técnicos de que se sirve la F.A.O., el Pontífice ha advertido de los

peligros que suponen la contaminación del aire y del agua, hasta hacer temer una verdadera muerte biológica en un futuro próximo si no se toman pronto energías medidas valientemente adoptadas y severamente ejecutadas» —dijo.

«Claramente, ante las dificultades que hay que superar existe la gran tentación de usar la autoridad para disminuir el número de los comensales más que multiplicar el pan a repartir. No ignoramos ninguna de las opiniones que en los organismos internacionales proponen un control planificado de los nacimientos, capaz —así se cree— de aportar una solución radical a los problemas de los países en vías de desarrollo».

«Nos, volvemos a repetir lo hoy —ha continuado Su Santidad— la Iglesia, por su parte invita al progreso científico y técnico en todo el campo de la actividad humana, pero reivindicando siempre el respeto de los derechos inalienables de la persona humana, cuyos deberes son, en primer término, los deberes públicos. Finalmente, opuesta a un control de los nacimientos que según la justa expresión de nuestro venerado predecesor el Papa Juan XXIII se llevaría a cabo por «métodos y medios indignos del hombre». La Iglesia hace un llamamiento a todos los responsables a obrar con audacia y generosidad, el cual, entre otros efectos, favorecerá, sin ninguna duda, una dominación razonable de la natalidad, por parte de las parejas humanas que se habrán hecho capaces de asumir libremente su destino. Por vuestra parte, ¿es el hombre a quien vosotros aseguráis? ¿es el hombre a quien enseñáis? ¿cómo podréis jamás obrar contra él si no existe más que para él y por él y no podéis seguir adelante más que con él?»

El Papa expresó su esperanza en que la conjunción de las fuerzas de los jóvenes, ricos y pobres, de todo el Mundo, pueda cambiar el futuro de la Humanidad si los adultos les proporcionan los medios para consagrarse con éxito a las tareas de un sublime ideal y hacia el logro de una Tierra fecundada por todos los hombres.

Después, Su Santidad manifestó su tristeza por el despilfarro de dinero en el Mundo y el trágico absurdo que impulsa a los hombres y a naciones enteras a dedicar sumas fabulosas a los armamentos, al tiempo que condenó el nacionalismo exacerbado, el racismo y la ambición de poder, lamentando también el freno puesto a veces a ciertas producciones agrícolas a causa de falta de organización de los transportes y de los mercados. «El hombre que ha sabido domesticar el átomo y vencer el espacio, ¿será, por fin, capaz de dominar su egoísmo?». Dijo que una economía marcada por el poder, el despilfarro y el miedo debe convertirse en una economía de servicio y fraternidad.

Finalmente hizo una apelación al mandato del amor y de la caridad entre todos los hombres.

Unos treinta minutos se prolongó el discurso del Pontífice que fue saludado con una prolongada ovación de todos los

asistentes. El Santo Padre abandonó la sala de conferencias a las 11.45, para dirigirse a las salas verde y roja del edificio donde se hallaban congregados los familiares de los funcionarios que allí trabajan. El Papa bendijo a los presentes y en el salón de las banderas hizo entrega a la F.A.O. con motivo de sus «bodas de plata» de un bajorrelieve de cerámica, que representa el milagro de la multiplicación de los panes y los peces.

Con motivo de la entrega de esta ofrenda al Papa, subrayó el simbolismo de la multiplicación de los panes y los peces pone de manifiesto el poder divino para superar las insuficiencias las impotencias humanas.

Seguidamente, el Romano Pontífice se dirigió a la «Sala Polonias», de la sede de la organización, donde mantuvo un breve coloquio con los altos funcionarios entre los que se encontraban los representantes oficiales enviados por algunos países —entre ellos varios latinoamericanos y España— para esta conferencia conmemorativa.

El Papa, con un ceremonial exento de todo protocolo, abandonó la sala de la F.A.O. a las 12.45 dirigiéndose a la Ciudad del Vaticano a través de las principales calles del centro de Roma, por el mismo recorrido que hizo esta mañana, en las que se habían congregado varios millares de personas.

**PASTILLA LAPIZ**

**NEUSC**

El más popular y eficaz de los preparados contra las grietas de los dientes.

LAB. DOR. GENIS - VICH

---

**ENCIERROS VOLUNTARIOS EN IGLESIAS DE VIZCAYA**

Bilbao (Logos). — Siete encierros voluntarios por lo momento, son las que se han podido confirmar, se produjeron durante el último fin de semana en otras tantas iglesias vizcainas.

Alrededor de 40 mujeres se congregaron en la parroquia de San Juan, de Santurce, desde la mañana del sábado hasta media tarde del día de ayer; 80, de uno y otro sexo, en San Juan de Algorita, de ocho de la mañana a ocho de la tarde del día de ayer; 20, en su mayoría jóvenes, en la parroquia de San Juan, durante varias horas del día de ayer; 80, desde la mañana del sábado hasta media tarde del día de ayer; y 50, también ayer, en la parroquia de San Juan, de esta capital.

# DENUNCIA DE UNA MINA DE DIAMANTES, EN TORRE MOLINOS

Málaga (Cifra). — Al parecer, hay también diamantes en Torremolinos, según se desprende de la denuncia de 14.000 pertenencias, que bajo la denominación de "Mina Mare Nostrum", ha sido formulada por José María Verdejo Sitges, de Torrelavega, que fue el mismo que denunció los terrenos de Carratraca, donde ahora se realizan investigaciones a gran escala, y otras zonas diamantíferas de la provincia malagueña.

El punto de partida de la zona considerada como diamantífera está al Noroeste de la iglesia parroquial de Torremolinos.

Por el momento se ignora cuándo se realizarán trabajos de investigación en esta zona, pero no se cree que sea en fecha breve.

# Los problemas de Oriente Medio

(Viene de primera página)

mandos palestinos y el desarrollo económico.

Los observadores políticos opinan que si los esfuerzos del Comité de reconciliación no dan resultados fructíferos, Al Assad tendría que formar nuevo Gobierno.

**JEFATURA PROVISIONAL DEL PARTIDO BAAS EN SIRIA**

Damasco (Efe - Reuter). — Se ha formado en Siria una nueva Jefatura Provisional del Partido Baas, según comunicó difundido esta noche por Radio Damasco.

El comunicado, hecho público por los nuevos dirigentes, daba detalles de su programa político, pero no identificaba a los nuevos hombres fuertes del país.

La nueva Jefatura Provisional se hará cargo del Poder hasta que el Congreso nacional del partido sea convocado para la elección de dirigentes definitivos. El anuncio no especificaba, sin embargo, cuando se convocaría dicho Congreso.

Se cree que el anuncio procede del ala militar del partido que encabeza Hafez Assad, ministro de Defensa y jefe de las fuerzas aéreas, que se hizo con el Poder en el golpe del pasado viernes.

En el citado anuncio se atacaba a los dirigentes civiles del partido, depuestos a raíz del mismo golpe, y se les acusaba de tener una "mentalidad dominadora".

**CRISIS DEL GOBIERNO EGIPCIO**

El Cairo (Efe - Reuter). —

El Cairo (Efe - Reuter). — Han sido relevados de sus cargos militares y civiles el teniente coronel Bekker el Nur, vicepresidente responsable de Economía y Planeamiento, el comandante Faruk Osman Hamed Allá, ministro del Interior y el comandante Hasehm el Ata, vicepresidente responsable de Agricultura y Ganadería.

El comunicado oficial del Consejo revolucionario del Sudán, que preside el general Jaanur Mohamed el Numeiry, ha sido divulgado hoy por "Radio Omdurman".

**DECLARACIONES DE GOLDA MEIR**

Jerusalén (Efe - Reuter). — Debe crearse un ambiente favorable para la reanudación de las conversaciones de paz presididas por Gunnar Jarring, ha dicho hoy Golda Meir, pero ha omitido hacer referencia oficial a la retirada de los proyectiles espaciales de la zona del Canal de Suez como condición previa.

Los observadores de esta ciudad consideran las declaraciones hechas por el primer ministro en el Parlamento como una visible suavización de la rotunda negativa dada anteriormente por Israel a participar en conversaciones bajo la supervisión de Jarring hasta que los proyectiles sean retirados.

**HUSSEIN HA DICHO QUE NO CONVERSARA CON ISRAEL**

Amman (Efe - Reuter). — El Rey Hussein de Jordania declaró hoy que había rechazado una propuesta israelí para celebrar conversaciones bilaterales sobre una posible solución al problema de Oriente Medio, bajo la supervisión de Gunnar Jarring, enviado de paz de las Naciones Unidas en Oriente Medio.

Según la propuesta israelí, la República Árabe Unida sería excluida de dichas conversaciones.

El Rey manifestó a la Agencia oficial de noticias de Jordania que la política del país estaba basada en el principio de que cualquier tipo de conversaciones deberían celebrarse entre los árabes, como un todo, e Israel.

Decore su hogar con papeles pintados

muebles

**evelio**

VITORIA, 56. 58, 60, 62

# SUCESOS

Madrid (Logos). — Veintinueve muertos, nueve heridos graves y tres leves se han producido en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana en distintos accidentes de tráfico, según datos estimativos de la Jefatura de Tráfico.

En total se produjeron veintinueve accidentes, once el día 14 y diez el día 15. El accidente más grave del sábado ocurrió en la localidad navarra de Tudela donde al salirse un automóvil de la calzada por la parte derecha, por causas que se ignoran, chocó contra otro vehículo, produciéndose tres muertos. El accidente más grave del día 15 también con un total de tres muertos ocurrió en la localidad cordobesa de Arular, al chocar un camión con dos turistas.

**TRAGICO CHOQUE**

Palencia (Cifra). — Tres jóvenes resultaron muertos y una más herida al chocar contra varios árboles de la carretera en sucesivos bandazos el coche BI-95.278, en que viajaban.

Los cuatro ocupantes del vehículo, domiciliados en Alar del Rey, se dirigían a esta misma localidad y el accidente se produjo en las proximidades de Perenzanzas de Oleda.

Murieron en el acto el conductor Saturnino de Mier Rodríguez, de 24 años, soltero, industrial; José Manuel Ortiz de Gonzalo, de 22, soltero, empleado de Banca y María del Carmen Carrillo Terrón, de 19, soltera, estudiante.

Pilar Mediavilla Cuadrado, de veinte años, soltera, fue despedida por el coche en uno de los bandazos y quedó conmovida en la carretera. Sufrió heridas de carácter reservado.

**FATAL IMPRUDENCIA**

Gerona (Logos). — En un accidente de tráfico resultaron muertos instantáneamente los jóvenes Salvador Riu Cruz, de 20 años; Ernesto Grau Planafuma, de igual edad y Fran-

cisco Jiménez Martínez, de 19, y herido gravísimo José Fargas Clara, de 20 años, todos ellos vecinos de Olot, como consecuencia de tomar una curva a 130 kilómetros por hora con el coche que conducía el primero de los fallecidos.

**EXPLOSION DE GAS**

Barcelona (Logos). — A consecuencia de un escape de gas se registró una fuerte explosión en la cocina de un restaurante, causando lesiones a siete personas, dos de ellas de carácter grave.

El siniestro se produjo al encender el fuego uno de los empleados para preparar la comida, haciendo explosión los gases acumulados y derrumbarse las paredes de la habitación.

**OTRA VICTIMA DEL INCENDIO DE SAINT-LAURENT-DU-PONT**

Lyon (Francia) (Efe-Reuter). Una joven francesa de 19 años, que resultó con graves quemaduras en el incendio de la sala de baile de Saint - Laurent - du - Pont, falleció ayer en el hospital.

Con ello se eleva ya a 146 la cifra total de muertos en aquel siniestro.

**ASALTAN UN BANCO Y ROBAN 48.000 DOLARES**

Montevideo (Efe). — Dos golpistas maleantes fuertemente armados, asaltaron hoy en esta ciudad la sucursal "Goes" del Banco de Previsión social robando 12 millones de pesos uruguayos (3.360.000 pesetas).

Los delincuentes dominaron al policía de guardia en el local y huyeron rápidamente ante la atónita mirada de 50 ancianos que esperaban cobrar en esos momentos sus jubilaciones y retiros.

Los asaltantes no se identificaron como miembros de ninguna organización extremista según precisó la Policía.

# Comienza, en Buenos Aires, el juicio por el asesinato del general Aramburu

El domingo se registraron en la capital argentina varios actos terroristas y el asesinato de un alto jefe de la Policía

**Fracasa un intento de invasión por la costa guatemalteca**

Buenos Aires (Efe). — El subcomisario Osvaldo Sandoval, jefe de la división de Asuntos Políticos de la Policía Federal Argentina fue asesinado anoche, a tiros, en un céntrico barrio de Buenos Aires.

Cuando Sandoval estaba de pie junto a su automóvil al que le estaban poniendo gasolina en una estación de servicio, otro vehículo que pasaba frente a la estación, sus ocupantes dispararon varias ráfagas de ametralladora sobre Sandoval produciéndole la muerte en el acto. Los agresores, cuatro según testigos, lograron huir.

Se cree que el asesinato del comisario Sandoval se debe a que éste había de declarar en el juicio por el secuestro y asesinato del general Aramburu.

**MUERE UN EX-PRESIDENTE URUGUAYO**

Montevideo (Efe). — Eduardo Víctor Haedo, presidente del Gobierno colegiado uruguayo en 1961, ex-ministro de Educación y ex-parlamentario del partido «blanco» murió ayer en su residencia en Punta del Este, al sufrir un paro cardíaco. Haedo, de 69 años, falleció a los ocho y diez de la tarde, hora española.

**INTENTO DE INVASION GUATEMALA (Efe-Reuter). —**La

fuerza aérea guatemalteca ha hecho fracasar un intento de invasión realizado por barcos no identificados en la costa del Pacífico, se ha afirmado en un comunicado oficial publicado ayer en esta capital.

Pero en el vecino país de El Salvador, de fuente oficial se ha informado que barcos pesqueros salvadoreños han sido atacados por aviones de Guatemala.

En el comunicado guatemalteco se señala que sus aviones ametrallaron el sábado a más de quince barcos desprovistos de bandera, que se encontraban en aguas territoriales de Guatemala.

Y en San Salvador, se afirma que los aviones guatemaltecos atacaron dicho día a 13 pesqueros salvadoreños causando la muerte a una persona y heridas a otras once.

La información guatemalteca añade que la fuerza aérea había recibido órdenes de vigilar la costa del Pacífico, al tenerse noticias de que se preparaba una invasión de Guatemala y precisa que algunos de los barcos estaban a menos de una milla de la costa, con el evidente propósito de realizar un desembarco.

**JUICIO POR EL ASESINATO DE ARAMBURU**

Buenos Aires (Efe). — Esta tarde comenzó el juicio contra cinco personas implicadas en el secuestro y asesinato del general Pedro Eugenio Aramburu, ex-presidente provisional de la Argentina, ocurrido en el mes de Mayo pasado.

En la sesión inaugural se dio lectura a la acusación formulada por el fiscal Roberto Fernández Aperi contra los procesados.

# Ultimamente España ha dado un fuerte impulso a su presencia en la política internacional

López Bravo hará tres viajes sucesivos a Hispanoamérica en el transcurso del nuevo año

Madrid (Cifra). — "Espero que a lo largo de 1971 pueda plantearse convenientemente el desarrollo de los capítulos civiles de los acuerdos de amistad y cooperación con los Estados Unidos, y albero la esperanza de que se resuelvan favorablemente las dificultades que se presentan en nuestros intercambios comerciales", ha declarado "Cifra" el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, refiriéndose a la política que seguirá su Departamento a lo largo del año próximo.

"Existen constantes en nuestra política exterior, unas derivadas de lazos históricos —me refiero expresamente a Hispanoamérica y a Portugal—, otras amistades tradicionales, como la de España con los países árabes, y otras de condicionamientos geo-políticos, tales como el que nuestra nación sea esencialmente europea y que contemple con interés el desarrollo y la evolución política del continente africano, agregó.

En los próximos doce meses —prosiguió el señor López Bravo— estas constantes seguirán siendo igualmente válidas y determinarán buena parte de nuestra acción política. Mi intención, ya hecha pública, es visitar el año próximo en tres viajes sucesivos, los países hispano-americanos".

"El reciente acuerdo con la Comunidad Económica Europea entraña un factor dinámico que será objeto de constante esfuerzo y atención por nuestra parte en el transcurso de 1971. Me refiero, como es obvio, a la plena integración de España en Europa, cuyo primer paso importante fue dicha firma. En el período venidero, este Departamento —agregó el ministro—, desarrollará una permanente labor negociadora e informativa para lograr progresos conducentes a la finalidad superior que nos hemos impuesto".

"Los contactos habidos durante mi estancia en Nueva York con los ministros de Asuntos Exteriores de casi todos los países de Europa oriental, responden a una apertura realista y calculada hacia estos países, con independencia, por supuesto, de las distintas formas de organización política".

"No creo preciso referirme a otros temas primordiales de nuestra política exterior, como puede ser la reivindicación de Gibraltar, puesto que nuestra postura es de sobra conocida".

"Quisiera señalar un hecho que para mí constituye un ferviente deseo. Creo —afirmó el señor López Bravo—, que uno de los fermentos más activos en el cuadro de las relaciones internacionales, es la creciente distancia que separa a los países pobres de los ricos. España tiene plena conciencia del germen de conflictos que encierra esta realidad; una mayoría de naciones, pobres de recursos, suministradoras de materias primas —que sirven más para el progreso y bienestar de las industrializadas que para el propio desarrollo socioeconómico—, y cuyas estructuras son por sí mismas incapaces de brindar soluciones que le sacquen a las ricas. Por ello, uno de los objetivos de nuestra acción exterior, es contribuir a encontrar soluciones para el problema del desarrollo equilibrado de todos los pueblos".

Con respecto a las realidades más sobresalientes llevadas a cabo durante los últimos doce meses, el jefe de la diplomacia española ha dicho:

"Creo que la más importante realización de mi Departamento, sería tal vez el haber impulsado la presencia activa de España en el escenario político internacional. Por razón de nuestro desarrollo económico y de nuestra estabilidad política, nuestro país juega hoy día un papel que muchos consideran relevante en la política internacional. Hay hechos recientes, y de todos conocidos, que lo indican: la firma del acuerdo preferencial con el Mercado Común, la conclusión de los nuevos acuerdos de amistad y cooperación con los Estados Unidos, el reconocimiento de nuestra posición en el Mediterráneo, reafirmado por la visita del presidente Nixon, la renovación del pacto ibérico con Portugal, la intensificación de nuestras relaciones con Francia y la firma del acuerdo de cooperación defensiva con este país, la valoración de nuestra favorable postura cerca de los países árabes como posible elemento de concordia en el

# Revés político de Sato en las elecciones celebradas en Okinawa

Naha (Okinawa, Japón) (Efe-UPI). — Los electores de Okinawa dieron ayer, domingo, la espalda al primer ministro japonés, Eisaku Sato, en las primeras elecciones celebradas en las islas Ryukyu en 25 años de ocupación norteamericana.

Cuando se ha escrutado el 70 por ciento de los votos, los resultados, no oficiales, muestran un revés para el partido liberal demócrata de Sato, que sólo ha conseguido tres de los siete escaños parlamentarios. Los izquierdistas han conquistado otros tres escaños, mientras queda uno por decidir.

No te gule al emitir tu voto otra pasión que la del mejor servicio a tu Ciudad o a tu pueblo.

**ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES.**

# MUNDO LABORAL

El Ferrol del Caudillo (Cifra). — Hay las nueve de la mañana de hoy volvieron a recluirse voluntariamente en la iglesia concatedral de San Julián, sesenta productores de la empresa "Mégasa" cuyo despido había sido declarado procedente por la Magistratura de Trabajo de La Coruña. A las ocho de la tarde de hoy, tras asistir a la misa de siete y media, los productores abandonaron el templo.

El "stand" de bordados en lana de Murcia y Zamora es el más colorista y alegre. Hay muñecos de todas las provincias, abanicos de Valencia, y trabajos en fibra vegetal de los que Lugo presenta auténticas maravillas.

Después de recorrer la exposición, doña Sofía y sus acompañantes contemplaron el trabajo de las cincuenta y dos artesanas que han participado en el concurso de destreza en el oficio e hicieron entrega de los diplomas de las ganadoras: Elisa Pastor, de Segovia; Obdulia Real, de Huelva; Carmen Moreno Pozo, de Toledo; Catalina Arcañuel, de Baleares; Primitiva Sanz, de Madrid; María Artines, de Las Palmas; Pilar Mori, de Oviedo; Carmen Luemelo, de Zamora; Margarita Cuéllar, de Granada y Ana Rico, de Alicante.

### Michele Morgan, modista



La famosa actriz francesa Michele Morgan tiene otras ocupaciones además de las cinematográficas. Desde hace varios años se dedica a diseñar modelos femeninos y, ayudada por su celebridad, tiene entre sus clientes a numerosas actrices. Como otros creadores de la moda en estas fechas presenta sus colecciones para la próxima temporada primavera-verano. Aquí la vemos en su boutique de París, preparando el desfile de presentación. Junto a ella, dos maniquíes llevando sendos modelos diseñados por ella. — (Foto FIEL)

Por primera vez la juventud puede votar a la juventud. No renuncies a ese derecho.

### Rosa de los vientos

# El marido ideal no se presenta a que lo cacen en las secciones del "Consultorio del corazón"

★ ★ ★ ★ Por Angeles VILLARTA

He aquí una caza que no conoce veda. Unas épocas del año son más favorables y otras lo son menos, pero, en ninguna de ellas, está prohibida por las autoridades, ni hay el menor temor de que os pongan una multa o de que un guardabosques os dispare una perdigonada de sal. La caza sin veda, que es la única que os gusta a ti y a tu prima Manolita, es la caza al marido.

Antes les ayudaban en sus ejercicios cinérgicos unas expertas que formaban unas cofradías tenebrosas, a las que los hombres les tenían más miedo que los negros al Ku Klux Klan.

Las llamaban las casamenteras, pero, en parte, porque sus procedimientos han caído en desuso y, en parte, porque las cazadoras de hoy ojean las piezas y las cobran mejor solas que con ayuda de las casamenteras, ésta es una fauna siempre peligrosa pero venida a menos. Apenas se podrán contar cinco en los pueblos de mil habitantes y en esa misma proporción en las grandes ciudades, lo que hace que a Madrid le corresponda un cupo de quince mil casamenteras mal contadas.

No es mucho, ¿verdad? El matrimonio continúa siendo para la mujer moderna lo mismo que lo fue para la antigua: la mejor de todas

las colocaciones. Hay muchachas deportistas que no se conforman sólo con cazar marido, sino que quieren co-

brar la pieza ideal, lo que las expertas en la materia consideran un error, porque hay pocos maridos ideales en

potencia y porque no es imprescindible cazarlo, sino domesticarlo.

## IRENE CENTENO (PEINADOS PEYRE)

VITORIA, 33:  
Le ofrece la Micropeluca de mercado mundial.  
ELISEE POSTICHES  
(100% pelo natural).

### Creaciones de la moda española



Modelo de noche, de Petergáz y túnica en organza estampada. Los plisados le dan un muy gracioso y elegante efecto (Foto LOGOS)

Vota al que consideres más idóneo para el cargo de concejal o de consejero local del Movimiento

**TODO ES MAGICO EN**

LA CASA MAGICA  
LA CASA MAGICA  
LA CASA MAGICA

LOSETAS AUTOADHESIVAS DE FIBRA Meraklon

De venta en:  
**Hijos de Riu S.L.**  
General Mola, 9 Teléfono 201749

# LA HORA DE LA MUJER

MODAS - RECETAS CULINARIAS - CRONICAS - CONSEJOS - BELLEZA

## EL PRET A PORTER FRANCES VISTE ASI

◆ ◆ ◆ ◆ Por MARIA

Dos tendencias sobresalen: la corta y evasé y la larga y recta. Con estos principios presentan los abrigos anchos de espalda, busto estrecho, amplitud a partir de la cintura, con o sin cinturón. Amplias aberturas en la espalda. Cuellos amplios y muy abiertos. Pantalones y faldas hacen conjunto con abrigos.

En los trajes de chaqueta, éstas cortas, con cierta amplitud en las espaldas que permanecen finas, las faldas largas.

Prescinden los trajes de calle del estilo deportivo para hacerse más refinados. Fluidez, siempre cerca del cuerpo y obtenida por medio de cortes al bies, frunces, cortes en quilla. Sigue el éxito del vestido-casulla.

La falda tiene entidad propia y surge con mucho brio el estilo "amazona", que no es otra que la falda-pantalón muy adecuada para el deporte. Las faldas tapan la rodilla y algunas presentan amplitud redonda lograda por frunces.

Variedad en el renglón pantalones. Junto con el que no lleva costura sobre el costado muchos pensados para llevar con botas o para hacer conjunto con cal-

cetines o para detenerse en el tobillo. Así, pasamos de los corsarios, a los "knickers". Suelen ajustarse, cintura baja, estrechos en la rodilla terminando en patas de elefante. Se adornan con cortes en la parte posterior, anterior y sobre la pierna. Otra modalidad para el invierno: "el jumpsuit".

Como tejidos, el pelo, géneros de punto y jersey, lana de crespón, tweed, espiguilla, franelas lisas o estampadas, escoceses estilo manta irlandesa, jacquard y patchwork. Para vestir, encajes, crespones, muselinas, terciopelos de fantasía y tejidos brillantes y lacados.

Como adornos, bordados, lentejuelas, alamares, flecos. Piel sintética e imitación de ante, cuero, serpiente. Hebillas voluminosas de metal.

En la paleta de los colores, los beige, ocre y castaños, los naranjas de las "tierras volcánicas", los violetas, los rojos atenuados a base de burdeos, granates y frambuesa, variedad de azules intensos "starey", pátos, lacanda y porcelana. Negros, grises, verdes botella.



De Jean Hercey, conjunto de chaqueta y pantalón, en algodón plastificado negro. La chaqueta, acolchada en dibujos geométricos. Debajo, túnica de terciopelo negro. — (Foto LOGOS)

## HABLEMOS DE... EL DINERO

Por INES

José F. Johnson limitó el término dinero a cualquier medio de cambio que poseyera aceptación universal, específicamente el oro. Sin embargo, la palabra dinero se utiliza como símbolo de toda clase de riqueza.

Muchos artículos han sido usados como dinero en diferentes etapas de su desarrollo económico. En aquellas épocas lejanas los artículos que llegaron a tener gran aceptación como medio de cambio, satisfacían necesidades vitales: fueron estos el arroz, el té, el tabaco y, en ocasiones, ornamentos o armas de guerra. En la época pastoril de la civilización, ovejas y ganado o sus productos, cueros y pieles, realizaban algunas de las funciones del dinero.

El origen de algunas palabras como capital, pecuniario, etc. puede encontrarse en los tiempos en que el ganado era usado como dinero. Los antiguos hebreos y sus contemporáneos, medían sus riquezas en términos de ganado. Algunos escritores clásicos señalan el uso de monedas de cuero entre los romanos y los cartagineses. Se atribuye a los rusos el uso de monedas de cuero hasta los tiempos de Pedro el Grande.

Todas estas formas tomadas por el dinero a través de su historia, aunque servían propósitos rudimentarios de una sociedad primitiva, presentaban algunos o muchos inconvenientes.

El tiempo y la experiencia enseñaron al hombre que los metales eran el mejor material para ser utilizado como medio de cambio. Excavaciones realizadas en Egipto, Grecia y Babilonia han traído a la luz distintos tipos de monedas metálicas usadas por aquellas antiguas poblaciones. Aparentemente fueron el hierro, el plomo y el bronce, los primeros metales empleados. En los días del Imperio Romano circularon monedas de plomo y hace apenas trescientos años en Inglaterra las monedas de medio denique estaban también hechas de dicho metal.

El cobre en forma de moneda ha sido utilizado también como dinero en todas las épocas. La mayoría de las monedas romanas fueron de cobre, hasta ser desplazadas por la plata.

**MOQUETAS LISAS Y ESTAMPADAS**

**suemo**

CARMEN, 8

# AHORRE DINERO

## SENSACIONALES

# REBAJAS

## Calzados BAHIA

MODELOS DE LA ACTUAL TEMPORADA

# MUY REBAJADOS

•

VEA LA COLECCION DE

## BOTAS CHAROL ARRUGADO

# A 595 PESETAS

•

## REBAJAS - REBAJAS

# Calzados BAHIA

# EL «MILAGRO» DEL «NOBEL DE LA PAZ» DR. BORLAUG: EMPIEZA A RESOLVER EL PROBLEMA DEL HAMBRE EN EL MUNDO

- Gracias a sus estudios, México y Pakistán, países deficitarios de trigo, se han convertido en exportadores
- La India, país de hambre endémico, habrá resuelto su problema alimenticio en 1973

★ ★ ★ ★ Por Jesús SAINZ MAZPULE

Cuando el 21 de Octubre pasado el Parlamento noruego concedía el premio Nobel de la Paz a Norman Ernest Borlaug, conocido como "padre de la segunda revolución agrícola", se cumplía un acto de justicia a uno de los grandes bienhechores de la Humanidad.

## DE LA RUTINA, A LA AGRICULTURA CIEN-TÍFICA

La agricultura mundial ha venido practicándose durante siglos de la manera más rutinaria y he aquí que de pronto da un salto revolucionario —la llamada "revolución verde"— y entramos en una nueva época. Borlaug es quizá el gran promotor de esta revolución. La estructura de las producciones se modifica profundamente en función de los progresos tecnológicos, de la variación de los precios y de los costos. Esto ocurre cuando se registra una disminución de la población agrícola y modificación de los hábitos alimenticios. Aunque la superficie de tierras cultivadas disminuye, el potencial de productividad aumenta. En todo el mundo se prosiguen e impulsan nuevas investigaciones para responder a las necesidades del consumo. Al lado de la producción de las plantas, se dedica su selección y la genética viene realizando enormes progresos. Se le pide que seleccione y aumente el valor proteínico de los cereales, incluso se estudia la manera de extraer directamente las proteínas de las hojas verdes sin pasar por los animales.

## BORLAUG ENTRA EN ACCION

En 1943 la Fundación Rockefeller envía a Méjico al joven doctor de la Universidad de Minnesota, Borlaug con la misión de descubrir una variedad de trigo resistente a la roya. Como es sabido, el trigo es una especie autopolinizadora, es decir, que se autopolliniza, es decir, que el estigma para la fecundación se lo suministra automáticamente, utilizando los aparatos masculino y femenino de la planta dispuestos. En virtud de las leyes de la herencia de este tipo, se consigue una planta idéntica a la primera. Si se quiere modificar la especie, debe intervenir un medio extraño. En este caso el hombre, que cruza sistemáticamente células masculinas de una planta con las femeninas de otra. Continuando mediante varias generaciones de selección, se consigue ob-



Cuando el hambre y las catástrofes afectan a los pueblos, los niños son las víctimas propiciatorias. — (Foto CIFRA)

tener una planta "intermedia". Diez años empleó el doctor Borlaug para resolver mediante este método el problema de la roya. Pero no se contentó con este éxito y cuando ya había conseguido una especie de trigo resistente, quiso asegurarse altos rendimientos. Para ello recurrió al trigo enano japonés. Supuso vigente el principio elemental de que cuanto menos follaje produce la planta, podrá producir más grano, dado que su potencia se orientará en el sentido de la fertilidad. Merced a los cruzamientos que con esa intención fue realizando el doctor Borlaug en Méjico, consiguió que este país, que en 1945 tenía que importar trigo, se convirtiera en exportador, a pesar de que ha duplicado su población. Este primer logro lo extiende luego con las mismas variedades de trigo al Pakistán, consiguiendo también que este país, víctima permanente de la plaga del hambre, pudiera también vender trigo. Ahora se aplica el experimento a la India y se prevé que en 1973, habrá resuelto también su problema alimenticio.

## SE NECESITA

oficiala de peluquería  
Herminia Retencio  
Calle Laim Calvo, número  
17. (R. O. C., 1485)

## EN LA LINEA DE OTRAS INVESTIGACIONES

En este caso hay que señalar, en justicia, que Borlaug no ha sido en este campo un genio solitario, sino que ha continuado una línea de investigaciones muy avanzada en distintas partes del mundo.

Ya era sabido que el trigo común es vulnerable a la roya parda, grave enfermedad causada por el hongo "Puccinia triticina". Ahora bien, una gramínea silvestre de la región mediterránea, la "Aegilope umbellulata" es absolutamente resistente, aunque por desgracia los cruzamientos entre estas dos variedades dan semillas infecundas. E. R. Sears consiguió, dando un rodeo, introducir en el genoma del trigo vulgar el gen de la "Aegilope" para la resistencia a la roya. Luego lo cruzó con trigo común y mediante tratamiento con colchicina, transformó el híbrido estéril producido en uno a lo tetraploide fértil y resistente a la roya que tenía 21 pares de cromosomas. Consiguio de este modo un híbrido fértil y resistente a la roya que en el análisis citológico, mostraba 14 pares de cromosomas y otros 14 no apareaban, y luego por retrocruzamientos sucesivos para reemplazar los cromosomas, encontró una planta que no contenía más que un cromosoma U y 21 pares de "Triticum". Esta planta tenía el inconveniente de una producción de grano muy deficiente. Insistiendo más, consiguió una estirpe de trigo normal, excepto en que era inmune a las 22 variedades conocidas de roya.

Los experimentos de este tipo han dado una demostración de cómo puede reemplazarse el genoma de las especies de interés agrícola, logro de una importancia práctica sensacional como ha demostrado Borlaug. Una consecuencia inmediata de este desarrollo agrícola mediante la genética, es que se crea la necesidad de una industria química para producir los abonos, y como si también en las ciencias operara la polimerización el desarrollo de una ciencia y cita a promover nuevas y nuevas ramas, con lo que todo el proceso del desarrollo se acelera. Al comienzo de este proceso está el doctor Borlaug.

# NOTICARIO ECONOMICO

## CONGRESO EUROPEO DE ANALISTAS FINANCIEROS

Participando en representación de España 35 especialistas, ha tenido lugar en Suiza el VI Congreso de la Federación Europea de Analistas Financieros, con la asistencia de un total de 450 miembros de los distintos países del Viejo Continente.

El tema general de este congreso ha sido "El análisis financiero y la concentración de empresas en Europa, tratándose además otros diversos temas tales como las comisiones de ajustes de cambio; información al accionista; método y normalización y estadística; empleo de ordenadores y promoción de analistas y consolidación de cuentas y métodos de financiación.

En la sesión de clausura del congreso se acordó celebrar las próximas reuniones, en el año 72, en España y ha sido designado presidente de la Federación don Rafael Terres Carrero, consejero delegado del Banco Popular Español y presidente del Instituto Español de Analistas de Inversiones. Esta asociación española nació en el año 65 y en Mayo de 1966 fue admitida en la Federación Europea. Su objeto es agrupar a los especialistas en el análisis financiero, facilitando sus reuniones entre ellos y sus colegas extranjeros, así como en las empresas objeto de estudio.

# MUNDO ECONOMICO Y FINANCIERO

Panorama semanal de la economía española

## SEGURO DE 1.000 MILLONES PARA MATESA

- La compañía de seguros de crédito y caución, posible responsable
- El respeto a las responsabilidades pendientes

Madrid (Crónica exclusiva de la Agencia «Logos».

Una larga serie de noticias conexas, que orientan hacia la liquidación entre forzada y forzosa del «caso Matesa», han hecho su aparición en la Prensa en los últimos días. También han sido generosas las responsabilidades contraídas, aunque a la vez se hablo de las nuevas posibilidades que esta empresa puede encontrar con su asistencia a la más importante exposición de maquinaria textil.

Alguna vertiente de estas responsabilidades, sin duda más polémicas, han merecido un tratamiento prácticamente exhaustivo a todos los niveles; otras responsabilidades, en cambio, han sido relegadas y casi olvidadas. En esta situación se encuentra la Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución, entidad encargada del seguro de crédito a la exportación, actividad que venía ejerciendo con plena exclusividad hasta la salida a la luz pública de las irregularidades de «Matesa». A partir de aquí se consideraría la necesidad de trasladar a una entidad oficial el peso de este seguro, que se seguiría a través del decreto 1-1970, aunque con provisionalidad a que obligan las circunstancias, que transfería los riesgos del seguro de crédito a la exportación al Consorcio de Compensación de Seguros.

La labor sucesiva de Crédito y Caución, en lo que a su vertiente exterior se refiere, se limitó a mantener los compromisos contraídos, agilizando la gestión de recobros, como lo demuestra que durante 1969 esta partida se incrementase en más de un 400 por 100 sobre la de 1968. Pero también se ha preocupado de liberalizar su responsabilidad, lo que consiguió después de analizar detenida-

mente las pólizas emitidas y la información recogida sobre la actuación de «Matesa», que no coincidía exactamente con el concepto de exportaciones, por lo que no caía dentro del ámbito de la cobertura de riesgos comprometida con Crédito y Caución. Con la comunicación de estos extremos a «Matesa» y al Banco de Crédito Industrial, en su condición de pleno acreedor, esta entidad consideró nulas e ineficaces las pólizas contratadas, lo que se creyó confirmado por el posterior silencio que siguió a la recepción.

La facilidad de la conclusión no ha sido, al parecer, firmemente compartida por los directivos de esta entidad, que han coincidido en la conveniencia de ampliar, mejor multiplicar, la aportación para el ramo exterior, dentro del epígrafe de siniestros pendientes de liquidación o pago. La cifra normal aconsejada por la experiencia de ejercicios precedentes ha sido durante 1969 ampliada en mil millones de pesetas, lo que viene a significar una posibilidad más o menos cierta de que el «caso Matesa» repercuta finalmente sobre la entidad de Crédito y Caución. La constitución de reservas especiales, por razones de prudencia, capaces de forzar un saldo negativo en la liquidación del ramo exterior de esta compañía, viene a poner de manifiesto, en consecuencia, tanto la posibilidad de que el «siniestro» Matesa repercuta sobre su sociedad aseguradora reduciendo los llamados costes políticos del Banco de Crédito Industrial, como la responsabilidad de Crédito y Caución por los compromisos contraídos con anterioridad. Falta por saber, ahora, y creemos que el dato es interesante, el destino que se da a estos 1.052 millones de pesetas.

JAIME SANZ

Joven de 18 años! Por primera vez se te reconoce el derecho de votar. Haz uso de él en las elecciones a consejero local del Movimiento.

## LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

La segunda semana del mes de Noviembre, ha tenido un desarrollo muy diferente al que tuvo la primera. Esta transcurrió en un ambiente optimista y con un mercado en posición alcista, pero está visto que la situación actual del mercado no permite mantener posiciones alegres durante mucho tiempo y por ello la segunda semana se inició con un mercado en posición ofensiva, con retrocesos de cuantía elevada en numerosos valores, especialmente los del sector bancario que había sido anteriormente los más arracajados por el corriente comprador, y con un ambiente de realizaciones de beneficios y órdenes de venta. Salvo alimentación, ningún correo se libró en la primera sesión de los afanes de una oferta que se hacía dueña del campo de forma casi absoluta. La segunda jornada transcurrió en un tono muy similar, incluso con un mayor acentuamiento aún de las posiciones vendedoras, aunque al cierre quedaban determinados sectores en mejor disposición, como así se confirmó en la sesión siguiente, la del jueves, en la que el dinero reconquistó posiciones hasta pasar a dominar, si no de forma muy firme sí de manera numérica, el mercado. Pero en la última sesión de la semana volvieron a enfriarse en parte los ánimos, no muy calurosos hasta el momento, y la oferta redescubrió el mercado para finalizar la semana en un tono de equilibrio entre dinero y papel. Los sectores más arracajados en las dos últimas sesiones por la posición comprador, aunque no se pueda hablar de sectores sino de parte de ellos fueron Bancos y monopolios en donde se produjeron los avances de mayor entidad.

El balance semanal arroja por tanto un saldo negativo con elevado número de retrocesos y muy escasas alzas, aunque tanto unos como otras no revistan cuantía elevada salvo en el caso de Central, Banesto y Petróleos en los primeros y del Rural y el Popular en los segundos.

En nuestro cuadro de valores merece destacarse 9 alzas, 27 desmerecen, 5 mantienen su nivel precedente y dos no operan. — (ACTUAL PRESS).

## BOLSA DE MADRID CUADRO DE VALORES

	Viernes 6-XI-70	Viernes 13-XI-70	Diferencias
<b>BANCOS</b>			
Santander	966,—	953,—	-13
Vizcaya	887,—	870,—	-17
Banesto	818,—	807,—	-11
Central	1.019,—	1.004,—	-15
Exterior	475,—	475,—	—
Hispano	832,—	828,—	-4
Ibérico	735,—	728,—	-7
Mercantil	816,—	810,—	-6
Popular	800,—	815,—	+15
Rural	405,—	428,—	+23
Bilbao	955,—	950,—	-5
<b>ELECTRICOS</b>			
Fecsa G.	281,—	279,—	-2
Fenosa	176,—	175,—	-1
Hidroila	245,—	242,—	-3
H. Cantábrico	216,—	214,—	-2
Iberduero	319,—	314,—	-5
Leonesas	110,—	—	—
Reunidas	103,50	103,—	-0,50
Sevillana	214,—	212,—	-2
U. E. M.	214,—	212,—	-2
Viesgo	221,—	220,—	-1
<b>ALIMENTACION</b>			
Azucarera	183,—	185,—	+2
Ebro	745,—	750,—	+5
El Aguilá	260,—	259,—	-1
<b>CONSTRUCCION</b>			
Dragados	655,—	651,—	-4
Enclinar	220,—	215,—	-5
Metropolitana	261,—	262,—	+1
Urbis	295,—	290,—	-5
Vallehermoso	322,—	325,—	+3
<b>MINERAS</b>			
Duro Felguera	71,—	71,—	—
Ponferrada	185,—	179,—	-6
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			
Altos Hornos	100,50	100,—	-0,50
Auxillar F.	121,—	123,—	+2
Material y C.	125,—	125,—	—
Santa Ana	130,—	125,—	-5
Seat	502,—	502,—	—
Española P.	450,—	427,—	-23
Explosivos	350,—	350,—	—
Hidro Nitro	140,—	138,—	-2
Unquinea	286,—	—	—
<b>VARIAS</b>			
Campsá	286,—	289,—	+3
Metro	201,—	200,—	-1
Sniace	168,—	167,50	-0,50
Telefónica	251,50	252,—	+0,50
Unión y Fénix	751,—	749,—	-2
Nuvofondo	1.961,94	1.937,94	-24
Rentfondo	548,95	547,89	-1,06

## IMPORTANTE ALMACEN DE DROGAS, PRODUCTOS QUIMICOS, ARTICULOS DE LIMPIEZA Y PERFUMERIA PRECISA VIAJANTE

preferible con vehículo propio y conocimientos de la provincia y zonas limítrofes.

- SE EXIGE:** —Experiencia de ventas en el Ramo.  
—Buena presencia.  
—Seriedad.
- SE OFRECE:** —Trabajo en provincia de Burgos y zonas limítrofes.  
—Grandes posibilidades económicas.  
—Condiciones a convenir.

Interesados escribir indicando "Currículum Vitae" a la referencia "Viajante" Apartado de Correos núm. 92. — Burgos. (ROC. Núm. 1.545).

## VANGUARD

Recuerda a Ud. que le atenderá para reparar su radio, T.V., cassette o Hi-Fi. en su **SERVICIO TECNICO**

VANGUARD esta a sus órdenes llame al número **20 16 45**

Concepción, 14 - BURGOS

VANGUARD en su vida

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar. al precio más justo

**muebles evelio**

VITORIA. 66, 68, 69, 70, 71

**VIDA RELIGIOSA**  
**SANTOS**

**SANTOS DE HOY:**  
Ss. Gregorio Taumaturgo, Dionisio, Hugo, Amaro, obs.; Eugenio, dc.; Alfeo, Acisclo, Zaqueo, Victoria, Bb. Roque González de Santa Cruz, Alonso Rodríguez y Juan del Castillo, S. J., mártires.

**SANTOS DE MAÑANA:**  
La dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo. Ss. Máximo, ob.; Odón, abad; Tomás, mj.; Román, Bárula, niño, Esiquio, mrs.; Orícuo, confesor.

Misa de color blanco de la dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo.

**CULTOS**  
**NOVENA DE ANIMAS**

**SAN LORENZO.**—Por la tarde, a las siete y media, rosario, novena, exposición, bendición y responso.

**CARMEN.**— Por la mañana, después de las misas habituales. Por la tarde, a las ocho, con rosario y misa.

**En las Escuelas**  
**«Padre Arámbaru»**  
**se implanta**  
**la especialidad**  
**de automatismos**  
**de la rama del Metal**

Por concesión del Ministerio de Educación y Ciencia

El Ministerio de Educación y Ciencia, a través de la Junta central de Formación profesional, ha concedido a las Escuelas técnicas profesionales «Padre Arámbaru» la especialidad de automatismos, de la rama del Metal, que abarca todos los aspectos de automatización industrial en máquinas y procesos de fabricación.

Hasta ahora son pocas las escuelas de formación profesional en España que disfrutan ese reconocimiento oficial, lo que demuestra el alto concepto que el Ministerio de Educación y Ciencia tiene formado de las Escuelas «Padre Arámbaru» de Burgos.

No confundas el afecto con la idoneidad. Médita al emitir tu voto.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo

muebles **evelio**

VITORIA, 56... 58, 60, 62

**El lunes próximo, homenaje de la «Mesa de Burgos» a D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel**

La entidad conmemora hoy el XX aniversario de su fundación

La «Mesa de Burgos» en Madrid ha organizado un amplio programa de actos, en conmemoración del XX aniversario de su fundación.

El programa, iniciado anoche con una sesión de cine documental, proseguirá en días sucesivos, en la forma siguiente:

**MARTES, 17**  
A las 20,45 horas, Día del XX aniversario. Vino de honor, en los salones de la entidad.

**MIÉRCOLES, 18**  
A las 20 horas, cine documental. Primero, botadura de la Rábida. Segundo, en la corriente. Tercero, España, castillos y fiestas. Cuarto, Puente José León de Carranza, sobre la Bahía de Cádiz.

**MILENARIO DE LA MUERTE DEL CONDE FERNAN GONZALEZ**

El Conde Fernán González, prototipo de hombre castellano, fue —aparte de un burgalés amplio de imaginación, valentía, cordura y sana renovación— el genio inspirador que señaló nuevos y acertados rumbos a la historia política de su época, creando para Castilla y los castellanos, una autoridad nueva y fuerte, eficiente y cordial, donde el hombre se sintió firmemente respetado y amparado.

Por tan singular acontecimiento, la tribuna literaria de la «Mesa de Burgos», en Madrid, ha programado durante los meses de Noviembre actual a Mayo de 1971, una serie de conferencias mensuales, a cargo de ilustres y relevantes personalidades en las Artes y la Cultura patrias, para rendir, en cada mes, el justo y merecido homenaje a la figura prócer del buen Conde burgalés.

**JUEVES, 19**  
A las 20 horas, conferencia

por el Ilmo. Sr. D. Manuel González Herrero, ilustre abogado segoviano y académico de la Historia y Arte de San Quirce, quien disertará sobre el tema: «Fernán González como personificación del espíritu de Castilla».

**VIERNES, 20**  
A las 20 horas, concierto, por la orquesta de pulso y púa Gaspar Sanz, bajo la dirección del maestro Manuel Grandino.

**SABADO, 21**  
A las 20 horas, merienda-cena típica burgalesa. Tarjetas en el bar.

**DOMINGO, 22**  
A las 13 horas, en el Real Monasterio de la Encarnación, misa aniversario, en sufragio de los señores asociados fallecidos.

**LUNES, 23**  
A las 20 horas, homenaje al muy ilustre burgalés, presidente de las Cortes Españolas, Excmo. Sr. D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel. Presentación del homenaje por el señor presidente de la «Mesa de Burgos». Seguidamente, el Excmo. Sr. D. Fernando Dancusa de Miguel, presidente de honor de esta entidad, abogado ilustre y alcalde de la ciudad de Burgos, gloriará en una semblanza, la personalidad del homenajeado. Acto seguido —10,30 de la noche— cena de hermandad, en el hotel Mindanao, Paseo de San Francisco de Sales, 15, con asistencia de las autoridades burgalesas, invitadas, asociadas y simpatizantes que deseen sumarse al homenaje.

La ciudadanía y responsabilidad deben presidir tu participación en la elección.

**ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES**

**INSTITUTO DE TEOLOGIA PARA LAICOS**

El viernes, comienza el «curso especial» para seglares

Como se sabe, en el seno de la Facultad Teológica funciona el Instituto de Teología para laicos. Es un servicio de dicha Facultad de inculcable valor para la formación religiosa y apostólica de los religiosos, religiosas y seglares. Es el «curso ordinario», que en el mes de Octubre ha entrado ya en su tercer año de funcionamiento; habiendo despertado un gran interés, como lo demuestra el hecho de que son 95 los alumnos que frecuentan sus clases.

Pero dado que el «curso ordinario» comprende tres años académicos con tres días semanales de clase como mínimo, resultando prácticamente imposible la asistencia a las mismas a muchos por razón de trabajo y de compromisos apostólicos, el Instituto de Teología para laicos, y a petición de muchos seglares y de miembros de los diversos movimientos apostólicos, de la Junta Diocesana de Acción Católica, de los Cursillos de Cristiandad, de la Legión de María, etc., etc., además del curso ordinario, pone en marcha este año un «curso especial» para seglares.

Constará de un sólo día de clase por semana, todos los viernes, en la sede de la Facultad, de ocho a 9,30 de la noche, con dos lecciones cada día.

En la primera se tendrá una «exposición básica de la fe católica» a cargo del doctor don Daniel Simón Rey. Y la segunda lección versará sobre temas de mayor actualidad, que más pueden interesar a los seglares, que exigen en nuestros días una mayor orientación y clarificación. Están previstos para el presente año los siguientes temas: «Fe y Mundo actual»; «La virginidad hoy»; por el doctor don Juan Esquerda Bifet; «Violencia y Evangelio»; «Magisterio y conciencia individual»; por el Padre Miguel Ángel Díez, O. C. D.; «El Sacramento de la Penitencia y la teología del pecado»; por el doctor don José Antonio Abad; «Divinidad y Resurrección de Cristo»; por el doctor don Horacio Santiago; «Problemas escatológicos de hoy»; por el M. I. Sr. D. Nicolás López Martínez; «Teología y espiritualidad del laico»; por el doctor Daniel Simón y «Primeros, colegialidad y Magisterio»; por el ilustrísimo señor Vicente Proaño Gil.

Matrículas e inscripciones, desde el día 16 al 20 de Noviembre de 7,30 a 9,30 de la noche, en la Secretaría de la Facultad, Martínez del Campo, 5. Teléfono 200243.

**Soldador de eléctrica**  
**Eventual**

se precisa en fábrica del «Polo». Jornada continuada. Sueldo a convenir. Dirigirse por escrito al apartado 278 de Burgos.

(R. O. C. Núm. 1.556)

**Curso de formación profesional de adultos en la Escuela Profesional «Padre Arámbaru»**

En nombre del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo esta Escuela Profesional «Padre Arámbaru» organiza un curso de formación intensivo - profesional destinado a aquellos obreros mayores de 18 años en situación de paro, infraempleo o en cualquier otra circunstancia por la que deseen aspirar a una especialización técnica.

Las especialidades a impartir son: ajuste y montador-reparador de radio y T.V.

La presentación de solicitudes será el día 16 y el curso comenzará el 18 del actual.

El votar es un derecho, pero también una obligación.

**REPRESENTANTE O DISTRIBUIDOR**

para BURGOS y resto provincia, precisa empresa internacional, una de las primeras en su línea de Revestimientos y Pinturas.

**EXIGIMOS:**

- Conocimiento del ramo de la construcción.
- Experiencia en ventas.
- Agresividad comercial.
- Preferible con equipo de aplicación.

**OFRECEMOS:**

- Asunto de gran importancia.
- Ayuda técnica y comercial.
- Alta retribución no inferior a unas 400.000/500.000 pesetas anuales fácilmente superables.

Escribir al 9.090, Balmes, 10, BARCELONA-7.

Por medio del Movimiento, todos los españoles mayores de dieciocho años participan en la vida política del país, pudiendo ser candidatos o electores.

**BELORADO**

**ELECCIONES**

Las Juntas municipales del Censo Electoral de los distintos pueblos de esta comarca, celebraron el día 1.º de los corrientes la preceptiva sesión para la proclamación de candidatos a concejales por el tercio de representación familiar.

En Belorado fueron proclamados los tres candidatos siguientes: doña Gloria Moral Reybal, sin profesión especial; don Luis Abella Fernández, mecánico, y don Valentín Santamaría Sancha, industrial. Los puestos que corresponden cubrir por este tercio, no es más que uno.

En cuanto a las de consejeros locales, el día 7 proclamaron las distintas Juntas sus candidatos y el número de aspirantes por puesto es, en general, aún mayor que en las municipales, según noticias que nos llegan de los distintos pueblos.

En Belorado, concretamente han sido proclamados don Pedro Alcalde, don Vidal Delgado, don Jesús Sanjuanbenito, y don Mariano Velasco. La actividad en las oficinas municipales es intensa en estos días, a fin de conseguir la mayor información y orientación del electorado. La animación en ninguno de ellos haya menos de tres candidatos por puesto a cubrir, por lo que el próximo día 17 es de presumir una nutrida concurrencia en las urnas.

También aprobaron las Juntas los lugares de colocación de propaganda y centros de reunión para los candidatos que deseen hacer uso de ellos. Y ya metidos en asuntos municipales, queremos hacer resaltar que el Ayuntamiento de esta villa instaló últimamente en los

**Interesante conferencia de Dom Fray Justo Pérez de Urbel sobre «La figura de Fernán González en los cantares de gesta»**

Presidieron las primeras autoridades burgalesas



Con motivo del milenario del Conde Fernán González, la Institución «Fernán González», Academia Burgense de Historia, ha organizado un ciclo de conferencias que se inició en la noche de ayer, a las siete y media, en el salón de estrados de la Diputación provincial, con la intervención del estudioso medievalista Dom Justo Pérez de Urbel, abad benedictino e ilustre hijo de Burgos.

Presidió el acto, al que asistió numeroso público, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento; presidente de la Audiencia Territorial, fiscal jefe

de la Audiencia, presidente de la Diputación, segundo teniente de alcalde del Ayuntamiento; delegado de Hacienda, director de la Institución Fernán González y académicos de la misma.

Abierto el acto por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, hizo uso de la palabra el director de la Institución «Fernán González», don Ismael García Rámila, quien comenzó haciendo referencia al milenario de la conmemoración del buen Conde, para pasar posteriormente a destacar la personalidad del conferenciante y terminar solicitando del gobernador civil que, con motivo del reciente decreto sobre la conmemoración del milenario hiciera todo lo posible por que los dos libros con los que han sido premiados Dom Justo Pérez de Urbel y Fran Valentín de la Cruz, con motivo del «Premio Fernán González», se hicieran llegar a todos los jóvenes.

Inició su intervención el abad benedictino mostrando su complacencia por el honor que le había dispensado la Institución Fernán González al designarle para la apertura del ciclo de conferencias en homenaje a Fernán González, así como por la numerosa asistencia de público que le honraba con su presencia en el salón y agradeció la alta distinción que le otorgaban las autoridades al dignarse presidir la conferencia, pese a las muchas ocupaciones que le constaba tenían en estos días.

Inició seguidamente el tema de su disertación basado en la gesta y en la leyenda de la figura del conde Fernán González, de quien dijo que muy bien se puede presentar en el siglo XX la historia del buen Conde, personaje contado por las crónicas y cantado por la gesta.

Hizo un minucioso y detallado análisis de la figura del buen Conde, a través del poema del monje anónimo de Arlanza, afirmando que fue escrito en Arlanza y para Arlanza y un poco contra San Millán de la Cogolla. Toda su disertación estuvo basada en una serie de cartularios, crónicas y variados documentos en los que fue apoyando su tesis sobre la figura de Fernán González, matizando los aspectos históricos y de leyenda que del buen Conde han llegado hasta nosotros.

Una larga y prolongada oración acogió la erudita intervención del abad benedictino, Dom Justo Pérez de Urbel.

Cerró el acto el gobernador civil y jefe provincial del movimiento, don Federico Trillo Figuerola y Vázquez, quien agradeció la erudición de la que había hecho gala el Padre Pérez de Urbel, afirmando que en los pocos momentos que en su vida puede dedicar al ocio, tiene a su disposición la magnífica obra de Fernán Justo «El Condado de Castilla». Dijo, más adelante, que la aportación del abad benedictino al estudio de Castilla es extraordinario.

Se dirigió después al director de la Institución «Fernán González», para señalar que la comisión encargada de organizar los actos del milenario del buen Conde ha tenido siempre y tendrá en cuenta a la docta institución. La comisión, señaló, ha constituido la fuerza motriz y que el Gobierno se había hecho eco del querer y sentir de los burgaleses y ha decretado la conmemoración a escala nacional del milenario del Conde Fernán González. Se refirió luego a la actualidad que Fernán González tiene en el momento presente. Dijo que Fernán González fue creador de unidad, el hombre de la evolución y el instaurador de un gran condado.

Finalmente, recogió la sugerencia que sobre los libros de Dom Justo Pérez de Urbel y de Fran Valentín le hiciera el director de la Institución «Fernán González», prometiendo hacer cuanto estuviera en su mano.

Una gran ovación acogió la intervención del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

El público que asistió a la conferencia entre el que se encontraban las esposas de las autoridades, felicitaron al abad benedictino.

(Foto FEDE)

**EN ALICANTE**  
**MISA por**  
**JOSE ANTONIO PRIMO**  
**DE RIVERA**

**DOMINGO, DIA 22 DE NOVIEMBRE**  
**SALIDA, SABADO, DIA 21, a las 14'30 DE LA PLAZA DEL REY SAN FERNANDO**

**INSCRIPCIONES: CIRCULO DOCTRINAL JOSE ANTONIO. — Calle San Carlos, 2. — De 8 a 10 tarde.**  
**PRECIO: 400 PESETAS**

**SEXTO ANIVERSARIO LA SEÑORA**

**Doña Carmen Barriomirón Hortigüela**

Falleció en Burgos el día 18 de Noviembre de 1964, a los 42 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, don Gumersindo Barredo Ruiz-Capillas; hijos, Carmelo, Jesús-María y Gumersindo-Jesús; madre, doña Cándida; hermanas, hermanas políticas y demás familia

Al recordar a sus amistades tan triste fecha, les ruegan una oración por su alma y la asistencia a alguna de las misas que se celebrarán HOY, día 17, a las ocho de la mañana, en la RR. MM. Bernardas y mañana, día 18, a las ocho de la mañana, en la Anunciación y Gamonal; nueve, en Villayuda; 9,30, en el cementerio de San José y a las 11, funeral en la Anunciación. Y la que se celebre el día 19, a las nueve en Villayuda. Actos de piedad por los que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 17 de Noviembre de 1970

**LA SEÑORA**

**DOÑA PRUDENCIA MAHAMUD GARCIA**

(VIUDA DE DON EUSEBIO MARAÑÓN)

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su hermano, Antonio, hermana política, Vicenta Calderón; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de la Anunciación. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

**VIVIA: CAMPOSA, 3.**  
Burgos, 17 de Noviembre de 1970

**EL SEÑOR**

**DON MARTIN RIOCEREZO RUIZ**

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(D. E. P.)

Sus apenados hijos: Florencio, José, María Concepción y Angel; hijos políticos, María Agustina Hierro, María de las Nieves Martínez, Francisco Puente y Carmen Escudero; hermano, don Casimiro Riocerezo Ruiz; nietos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA ANTIGUA, de GAMONAL, HOY, MARTES, día 17, a las CUATRO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Barriada Inmaculada G.1, Burgos, 17 de Noviembre de 1970.

«La Cruz».

**PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR**

**DON ANGEL VICUÑA HUETO**

Falleció el día 18 de Noviembre de 1969

(Q. E. P. D.)

Sus resignados hijos, Heracleo, María-Angela, María-Victoria y José Luis (Religioso Viatoriano); hijos políticos, María-Dolores, Alejandro García y Crisanto Alonso; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, miércoles, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero. Así como la misa que se celebrará en dicha iglesia a las OCHO de la noche. Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 17 de Noviembre de 1970

**SECRETARIA DE DIRECCION**  
**BILINGÜE ESPAÑOL - FRANCÉS**  
**NECESITA**

Importante empresa del Polo. Imprescindible dominio hablado y escrito del francés. Dirigirse por escrito al Apartado 278 de Burgos. (ROC Núm. 1.543)

Para atender a las necesidades de su expansión, fruto de la demanda siempre en aumento de su clientela, MICHELIN necesita para ocupar puestos de

**JEFES DE TALLER**

en sus diversas factorías de España

- hombres de carácter.
- con aptitudes para el mando.
- capaces de ocupar puestos de responsabilidad.
- con 5 años de experiencia en mando de taller.
- dispuestos a forjarse un porvenir en una Empresa moderna en plena expansión.

A nivel de

**PERITO INDUSTRIAL O SIMILAR**

Dirigir «currículum vitae» detallado y manuscrito a:

**JEFE DE PERSONAL**  
Apartado 301. VITORIA

**MICHELIN**

**REALTE**

### Nuevos horarios de varios trenes de la línea Madrid-Irún

Por trabajos que se realizan en la vía entre Irún y Alsasua, la Renfe ha modificado la hora de los trenes que a continuación se indican.

**Puerta del Sol.** — Sale de Madrid a las 19,15; de Burgos, 21,28; de Vitoria, 0,58; de San Sebastián, 2,52; de Irún, 3,30; en Hendaya, 3,35.

**Talgo.** — Sale de Madrid a las 8,00; de Burgos, 10,52; de Miranda, 11,42; de Vitoria, 12,03; de Alsasua, 12,27; de San Sebastián, 13,40; de Irún, 14,15; en Hendaya, 14,18.

**Puerta del Sol.** — De Hendaya, 1,15; de Irún, 1,20; de San Sebastián, 1,41; de Vitoria, 3,35; de Burgos, 5,30; de Madrid 9,12; en Madrid, 14,50.

**Talgo.** — De Irún, 8,30; de San Sebastián, 8,47; de Alsasua, 8,57; de Vitoria, 10,22; de Miranda, 10,45; de Burgos, 11,42; en Madrid, 14,50.

**Surexpreso.** — De Irún, 2,30; de San Sebastián, 2,55; de Tolosa, 2,19; de Besanain, 23,32; de Zamárraga, 23,51; de Alsasua, 24,00; de Vitoria, 0,57; de Miranda, 1,29; de Burgos, 2,46; en Madrid, 8,20.

**Expreso Portugal.** — De Irún, 18,40; de San Sebastián, 19,02; de Zamárraga, 19,57; de Alsasua, 20,28; de Vitoria, 21,07; de Miranda, 21,39; de Burgos, 23,07; en Lisboa, 14,35.

### Necesidad de aumentar la producción de la remolacha azucarera

Y reducir los costos

Madrid (Cifra). — El precio de la remolacha azucarera en España es de 1.362 pesetas tonelada, 342 pesetas más que el aceptado por la Comunidad Económica Europea, según medios allegados al Ministerio de Agricultura.

En vista de esta desproporción, se agrega en tales medios, parece aconsejable aceptar medidas para reducir los costos, bien aumentando la riqueza en azúcar de la raíz, empleando semillas más adecuadas, o bien incrementando la mecanización del cultivo.

Ambos aspectos están siendo objeto de una preferente atención por parte del Ministerio de Agricultura, como lo pone de relieve las numerosas demostraciones de maquinaria remolachera que se hacen todos los años.

España es un país deficitario de azúcar, a pesar de que el consumo por habitante sigue siendo bajo: poco más de 20 kilos por habitante y año, mientras que en Dinamarca se consumen 56 kilos, en Gran Bretaña, 50, en Estados Unidos, 48 y en Francia, 33 kilos.

Las cifras anteriores demuestran que hace falta aumentar la producción de remolacha azucarera, y en las zonas costeras de Málaga, Granada y Almería, la caña de azúcar, pero reduciendo costos.

### CHICO

de 14-15 años, para recados precisa comercio esta capital. Interesados presentarse a 2 en Publicidad «Mentor», Carnicerías, 2, 3. (R. O. C. Núm. 1.440)

## HOMENAJE DE LUGO AL EJERCITO

### Los ministros de los tres departamentos recibieron la Medalla de Oro de la Provincia

### Asistió también al acto el capitán general de la VI Región

Lugo (Cifra). — Más de veinte mil excombatientes han asistido al homenaje que Lugo rindió el domingo a los tres Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, con la entrega por el presidente de la Diputación, José de la Torre Moreiras de las Medallas de Oro de la Provincia al Ejército, teniente general Castañón de Mena; de Marina, almirante Adolfo Baturone Colombo y del Aire, teniente general Julio Salvador Díaz-Benjumea.

Asistieron también el ministro secretario general del Movimiento, capitán general de Galicia; de la zona marítima del Cantábrico; de la primera región aérea; ex-delegado nacional de Ex-combatientes, teniente general Tomás García Rebull; delegado nacional de Provincias; vicesecretario general del Movimiento, lugarteniente de la Guardia de Franco y otras autoridades civiles y militares y representaciones.

Los actos dieron comienzo con una misa de campaña que fue seguida con gran devoción por los millares de excombatientes que se reunieron en Lugo.

El comandante De las Heras Pelayo dio lectura a las conclusiones de las asambleas locales y comarcales de excombatientes y seguidamente pronunció unas palabras el presidente de la Diputación de Lugo quien hizo entrega de las medallas de oro de la provincia a los ministros del Ejército, de Marina y del Aire.

Después de unas palabras del gobernador civil en las que expresó a gratitud con este acto se expresa a los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, el ministro secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández Miranda pronunció un discurso en el que exaltó las virtudes castrenses del pueblo español que se concretan en el sentimiento del honor, el culto a la tradición, el amor a la esencial sustancia de España, respeto al valor, homenaje al espíritu, sentido de abnegación, afán de servicio, amor a los hombres y a las tierras de España.

Por eso el Ejército —continuó diciendo el ministro— para un español, es mucho más que una institución al servicio del pueblo. El Ejército es irrevocablemente el pueblo mismo.

Ejército y Movimiento, que es tanto como decir España entera, han forjado bajo la capitánía de Francisco Franco un nuevo sentido de nuestra convivencia, un modo radicalmente distinto de concebir la vida social con la ansia abierta de caminar hacia la realización plena de una comunidad cuya raíz de solidaridad descansa en una justicia social creciente, radical y sin debilidades.

Es cierto que ahora vivimos una época de cambios, de profundas mutaciones capaz de confundir a muchos. Por eso nosotros, ante el Ejército, queremos levantar nuestra voz y decir que hoy, lo mismo que en 1939, caminamos y seguiremos caminando hacia nuevas metas, con radical y absoluta fidelidad a nuestros principios, al espíritu que nos dio el ser, el espíritu que da vida a la propia esencia de nuestra Patria. Afirmamos aquí de modo rotundo que permanecemos con lealtad y honor hacia el futuro. Ejército y Movimiento no tenemos más que una voluntad firme: la de servir con generosidad a España.

Aquí estamos, en renovación permanente de nuestra fe, en el insoslayable compromiso de una Patria solidaria en la libertad, la grandeza y la justicia. «Arriba España».

Una larga salva de aplausos subrayó las últimas palabras del ministro secretario general del Movimiento.

Cerró el acto el ministro del Ejército, teniente general Juan Castañón de Mena, que pronun-

ció un discurso para agradecer el homenaje.

«Vuestras palabras, que nos llenan de emoción con su elocuencia —comenzó diciendo, nos llenan aún más con su patriotismo elevado y sincero y porque a la vista de estos rostros, ya surcados por los años, de nuestros ex-combatientes, nos recuerdan, más bien nos transportan, a aquellos días del año 1936, cuando la España permanente, la verdadera España, tomaba aquella decisión histórica, plantando la bandera del ya no más y lanzándose, bajo la capitánía de nuestro Caudillo, a la recuperación de nuestros más altos ideales entonces perdidos.

Han pasado los años —añadió el teniente general Castañón de Mena—, años suficientes para perdonar y hasta olvidar, aunque de ese olvido quedan presentes cosas que no pueden filtrarse y perderse al través del cedazo de la historia.

«En esta paz que disfrutamos —terminó diciendo el ministro, los Ejércitos tienen un sitio y ellos están siempre en él. Ese sitio que nuestras leyes fundamentales hoy encarnan el sueño de José Antonio, y que con confía la garantía de la unidad, de la independencia, de la integridad de nuestros territorios, de la seguridad nacional y de la defensa del orden institucional. Este acto de hoy, decís bien, es una renovación de profesión de fe. Profesión de fe en el pasado, en el presente y en el futuro español, en Franco y en el Ejército. Me corresponde contestar

### ACTOS EN ORENSE

Orense (Cifra). — Una sesión extraordinaria del Consejo provincial y local del Movimiento a la que asistieron también los directores del equipo de acción local, y la inauguración de la Casa de la Juventud, fueron presididos en la mañana de hoy por el ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda.

## Severa crítica de la Hermandad sacerdotal de San Ignacio de Loyola

### A una tendenciosa campaña eclesial

San Sebastián (Cifra). — Los periódicos locales de esta mañana publican, bajo el título «Una acción sacerdotal extralimitada y abusiva», a siguiente nota de la Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola:

«Nos referimos a la que está produciendo en nuestra diócesis de San Sebastián a causa de los consejos de guerra que en Burgos se van a celebrar respecto de personas de nuestra región acusadas de ser autores de hechos delictivos, según la legislación nacional vigente y sobre las cuales pueden recaer muy severas penas, incluso hasta la muerte.

Con este motivo, se ha montado una verdadera ofensiva eclesial en nuestra provincia de Guipúzcoa, no ya sólo en defensa de los encausados, sino también de acusación y denuncia gravísimas basadas en el derecho natural contra el tribunal de Burgos y contra la legislación vigente, conforme a la cual aquél actúa y que es presentada como negadora y conculcadora de los más elementales e imprescriptibles derechos de la persona humana.

A este razonamiento obedece, sin duda, la gran ofensiva que estos días se ha montado en parroquias e iglesias de nuestra diócesis. Así lo demuestran los hechos que en ellas se obser-

van: reuniones de sacerdotes, consignas, redacción y lecturas de notas en las misas dominicales, preces en la oración de los fieles orientadas en el sentido expuesto, avisos de que los cultos de algún domingo pueden sufrir variación (lo cual según noticias que corren pueden interpretarse como suspensión y supresión de misas). Se trata sencillamente, como de modo bien abierto se manifiesta en una de las hojas o notas sacerdotales leídas en un Arcipretazgo de las diócesis y lo transcribimos literalmente, de «sentirnos comprometidos a una acción solidaria y comunitaria que en cada parroquia podrá revertir forma peculiar, pero en conjunto será un acto de puesta en pie de toda la diócesis».

Las mayúsculas son nuestras. Las hemos puesto para que el lector, ante la fuerza impetuosa de este inciso, juzgue por sí mismo, si no nos encontramos ante una verdadera ofensiva sacerdotal a gran escala organizada en nuestra provincia, un toque de rebato y llamada a levantarse, a ponerse en pie, para emprender una especie de guerra santa en defensa de los derechos del hombre aquí conculcados una guerra no ya fría y desaponada, sino caliente y ardiente en pro de los encausados de Burgos y contra su tribunal, así como contra la legislación nacional vigente y por lo tanto, contra la autoridad temporal que representa y ejerce tal legislación.

Y ello en nombre de la Iglesia que es lo más grave y alarmante, toda vez que esta postura la adoptan en el ejercicio de su ministerio sacerdotal, cual es la predicación de la palabra divina y en la función especial más importante, como es la celebración de la Eucaristía, a cuya liturgia pertenecen las homilias y las preces de la oración de los fieles en cuyo texto in-luyen, cual elemento capital, los conceptos y oraciones a que aludimos.

Si lo hicieran como simples ciudadanos en su conversación privada y comentarios, allí ellos según la responsabilidad civil que les incumbe, en cuanto que son miembros del Estado al que pertenecen. Pero que lo hagan como ministro de la Iglesia y portavoces de ella, investidos de su pública autoridad magisterial que se dirige a la conciencia formulando dictámenes que la atan y vinculan, es lo que juzgamos gravísimamente perjudicial y funesto por las erróneas desviaciones del recto y cristiano criterio que inevitablemente producirán.

Es a nuestro juicio el presente caso en el que los sacerdotes que actúan del modo referido en cuanto tales sacerdotes en el ejercicio de su ministerio pastoral se arrogan poderes eclesiales que no poseen, se extralimitan en el desempeño de sus funciones sacerdotales, invaden un terreno político temporal que no les incumbe y tratan de imponer abusivamente al cristia-

## El Papa subraya las penalidades que está sufriendo la Iglesia

### Esta-dijo- necesita del pueblo de Dios, siendo sus hijos cada vez más buenos y más fieles

Ciudad del Vaticano (Efe). A las tensiones que la Iglesia experimenta dentro y fuera de ella se refirió San Santidad el Papa Pablo VI durante las palabras que pronunció a mediodía del domingo desde la ventana de su biblioteca privada ante una gran cantidad de fieles congregados, bajo una fuerte lluvia, en la plaza de San Pedro del Vaticano, antes del rezo del Angelus.

Pablo VI comenzó aludiendo a la opresión que sufre la Iglesia en tantos países, al secularismo anticlerical, al materialismo, que intentan sofocar el pensamiento cristiano, «volviendo todo laico, acofesional, todo privado de religiosidad».

«La Iglesia se resiste —ha dicho el Pontífice—, lucha y prevalece porque Dios así lo ha establecido. Porque algunos de sus hijos son fuertes en la caridad, en el amor, en la fe».

El Pontífice ha dicho a continuación que esas posturas que afectan a la unidad de la Iglesia y que algunos creen un movimiento de liberación, son sólo esquemas hipócritas que producen el sufrimiento de la Iglesia. «Los escándalos morales, las disensiones disciplinarias procedentes de sus hijos son causa para la Iglesia de sus penas más amargas, más aún que las que producen las dificultades exteriores».

Pablo VI ha terminado diciendo que «la Iglesia necesita de vosotros, de vuestra fe, la Iglesia necesita del pueblo de Dios; los buenos deben ser más buenos; los fieles deben ser más fieles».

Un derecho: VOTAR.  
Un deber: VOTAR.  
Una función social ineludible: VOTAR.  
ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES.

## Dos muertos a tiros en Belfast

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Dos hombres han resultado muertos por arma de fuego esa tarde en Belfast.

El sangriento suceso ha ocurrido en un edificio del centro de la ciudad hacia las tres y media de la tarde.

La Policía acudió inmediatamente trasando a las víctimas a un hospital en el que ingresaron cadáveres.

Uno de los hombres ha sido identificado como Arthur McKenna de Whitecliff Crescent y el otro, Alexander Movicar de Mongard Road.

Un portavoz de la Policía ha declarado que el hecho parece ser un ajuste de cuentas entre miembros disidentes del IRA (Ejército republicano de Irlanda).

## A PARTIR DE PRIMERO DE AÑO NUEVAS TARIFAS ELECTRICAS

### Empezará a aplicarse el sistema llamado binomio

Grandes posibilidades en el futuro comercio hispano-sueco

Madrid (Logos). — Los precios totales que el usuario de la energía eléctrica abona en la actualidad no podrán ser elevados más de un cinco por ciento en

general, o un tres por ciento para los suministros especiales, cuando el uno de Enero de 1971 se ponga en marcha el nuevo sistema de tarifas eléctricas «tarifas tope unificadas», aprobadas por decreto del 16 de Agosto de 1969.

Sin embargo, esto no quiere decir que las tarifas eléctricas vayan a subir para todo el mundo, sino que, en algunos casos podrán darse incluso una reducción del total que al abonado se le facture, en función de las normas que las citadas nuevas tarifas prevén para su aplicación. Dichas normas componen una tarifa llamada «binomia», constituida por un término de potencia en función de la potencia contratada —con supresión del mínimo de consumo— y otro término de energía que se pagará en función del consumo realizado.

Esta fórmula «binomia» quiere decir que, como un mínimo habrá que pagar a la energía contratada —se gaste o no—, más el consumo que superó esa energía de contrato. Sin embargo, hasta el momento y a pesar de hacer ya más de un año que las nuevas tarifas tope unificadas fueron aprobadas por decreto, no han sido dados los valores ni para el factor potencia contratada, ni para el factor consumo realizado, valores que deberán hacerse públicos antes de fin de año.

El nuevo sistema viene a sustituir al que rige en la actualidad, cuya estructura es la de «precios indistintos dentro de cada tarifa» de acuerdo con las horas de utilización de la potencia contratada y con un mínimo de consumo. Este sistema está vigente desde el uno de Enero de 1963.

El nuevo sistema de tarificación que regirá a partir del uno de Enero próximo, está «concebido con la finalidad esencial de progresar tecnológicamente en el uso de la electricidad y premiar la mayor utilización de las instalaciones receptoras».

Este sistema pretende: primero, «estimular el empleo racional de la energía eléctrica»; segundo, «mejorar las condiciones de explotación de las instalaciones eléctricas de las empresas y de los abonados»; y tercero, «mejorar la economía de los servicios y ofrecer a los abonados mejores oportunidades para el uso de la energía eléctrica y para el desarrollo de la

electrificación doméstica e industrial».

ENTREVISTA  
Madrid (Cifra). — El subsecretario de Industria de Suecia, ha sido recibido esta mañana por el ministro de Comercio, Enrique Fontana Codina, en su despacho oficial.

En la entrevista en la que se abordaron temas relacionados con el intercambio comercial entre los dos países, el señor Lundstrom expuso los deseos de su país de aumentar la cooperación tecnológica con España.

Posteriormente el subsecretario sueco visitó al subsecretario de Industria, Fernando Benzo Mestre, y a primera hora de la tarde asistió a un almuerzo ofrecido en la sede del Instituto Nacional de Industria.

GRANDES POSIBILIDADES EN EL COMERCIO HISPANO-SUECO

Madrid (Cifra). — «El desequilibrio en la balanza comercial con Suecia es importante pero existe una tendencia firme para su corrección», ha dicho el subsecretario de Industria, Fernando Benzo en la inauguración de la semana técnica sueca en Madrid.

Esta reunión, a la que asisten 1.300 empresarios españoles de todos los sectores industriales, ha sido organizada por la Cámara de Comercio sueca en Madrid, y la Sociedad de exportación de Suecia.

El señor Benzo que presidia el acto de apertura en unión de su colega sueco, M. Lundstrom, y del embajador de este país en Madrid, se refirió al comercio entre ambos países para destacar su optimismo ante las posibilidades futuras. «Nuestras importaciones de Suecia —dijo— representan el 2,4 por 100 de nuestras importaciones totales, y las exportaciones hacia este país equivalen al 2,2 por 100 de las totales. El conjunto de nuestros intercambios ascenderían en 1969, a unos 9.400 millones de pesetas, pero las importaciones realizadas por España fueron 2,5 veces superiores a las exportaciones».

No obstante este desequilibrio subrayó que en el último quinquenio el ritmo de crecimiento de las exportaciones fue del 23 por 100, cifra que representa el doble de las compras españolas en Suecia.

Se refirió a continuación a las inversiones suecas en España y afirmó que representaban únicamente el 1,8 por 100 de las inversiones totales extranjeras. Igualmente destacó que la asistencia técnica sueca ha sido relativamente escasa con 74 contratos en 30 años.

«Creo —dijo— que las posibilidades de cooperación son mucho mayores, ya que Suecia es uno de los países con mayor renta per cápita, y España posee uno de los mayores aumentos del Mundo en las tasas de crecimiento industrial y capacidad de consumo».

El subsecretario de Industria sueco, M. Lundstrom, tomó asimismo la palabra para destacar la evolución de los intercambios comerciales hispano-suecos, los cuales se han multiplicado por seis desde 1959.

Con respecto a la cooperación técnica y financiera, afirmó que su país tiene en consideración importantes proyectos para que empresas suecas realicen importantes inversiones en España.

Terminada su intervención, pronunció la conferencia inaugural de la semana del director de la Academia Sueca de Tecnología, profesor Sven Brohult sobre el tema «Orientaciones de la investigación y el desarrollo tecnológico en Suecia».

### CADENA HELENICA

El pasado viernes, día 13, en el salón de actos del Colegio «La Merced», tuvo lugar el primer acto de la Cadena Helénica, organizado por el grupo «Atkar» del mismo colegio y que versó sobre «Poesía hoy».

Dio la conferencia —recital el conocido poeta don Bernardo Cuesta Beltrán, del Circolo Marro Aulia 70, encuadrado en la nueva línea lírica.

Joven de 18 años! Por primera vez puedes ser elegido como consejero para participar activamente en la vida política del país.

## Cine Goya

TECHNICOLOR

# LAS CHICAS DEL ASFALTO

UNA GRAN REVISTA MUSICAL PARA UNA GRAN PELICULA

Ritmo  
Canciones  
Bailes  
Dinamismo

5,30 - 7,45 - 10,45 Mayores 18



**Estée Lauder**

TIENE UN REGALO PARA USTED

SAUNA FACIAL:

Un conjunto de maravillosos productos que limpian y estimulan su piel, ejerciendo el efecto de una auténtica Sauna Facial.

**Estée Lauder**

le ofrece este elegante obsequio con cualquier compra de sus productos que realice durante

Los días del 16 al 21 de Noviembre en:

# PERFUMERIA RIDRUEJO

Lain Calvo, 9

Consulte con nuestra estheticienne todos sus problemas de belleza, sin compromiso alguno.



**Estée Lauder**

TIENE UN REGALO PARA USTED

SAUNA FACIAL:

Un conjunto de maravillosos productos que limpian y estimulan su piel, ejerciendo el efecto de una auténtica Sauna Facial.

**Estée Lauder**

le ofrece este elegante obsequio con cualquier compra de sus productos que realice durante

Los días del 16 al 21 de Noviembre en:

# PERFUMERIA RIDRUEJO

Lain Calvo, 9

Consulte con nuestra estheticienne todos sus problemas de belleza, sin compromiso alguno.

### No deje para más tarde los encargos de

- talones de lotería,
- tarjetas de felicitación,
- christmas, hojas de propaganda, calendarios, etc.,

para la próxima Navidad y Año Nuevo

**Talleres GRAFICOS**  
Diario de Burgos

### Sepa también elegir dónde

encarga todos los trabajos de imprenta y adquiere sus objetos de papelería, escritorio y despacho.

**Papelería Tagra**

Vitoria, 13 Telf. 202852 - BURGOS

200 coros y 15.000 voces blancas

# «PUERI CANTORES», UNA OBRA QUE MERECE LA ATENCIÓN DE LA SOCIEDAD

Juan Carlos Villacorta, gran motor de la Federación Española

◆ ◆ ◆ Por Alfredo BLANCO C. DE CELA

«Así como hay la comunión de los santos, existe también la comunión de los niños, la comunión en el espíritu de la Iglesia. La obra de los Niños Cantores nos brinda una forma de participación en el más puro anhelo de paz que podría proponerse hoy al Mundo: el que representa la ONU infantil de los Pueri Cantores» (Juan Carlos de Villacorta).

audencias y gestiones de todo tipo que fueron precisas para que sus ideas de escritor, su dinamismo de periodista, su talento organizativo hicieran posible la realidad de la presencia digna y positiva de España en el Congreso de Würzburg. A Juan Carlos Villacorta le preguntamos: —¿Qué propósitos animan la tarea de la Federación de «Pue-

ri Cantores»? —Organizar nuestros Coros de forma que puedan atender las necesidades litúrgicas de cada Diócesis y crear una Escuela o Colegio Nacional de Niños Cantores, que fuese, al mismo tiempo, foco de irradiación de actividad hacia todos los Coros, Escuela de Música. —¿Un anhelo? —Poder celebrar un nuevo

Congreso Nacional que sirviera para coordinar el trabajo de todos nuestros Coros y establecer las bases en orden a una acción futura, que desearíamos llegara a tener una proyección asistencial en favor de los Niños Cantores de familias humildes, que son la mayoría. —¿Finalmente qué medios arbitra o con qué ayudas económicas cuenta la Federación para el desarrollo de su función y de sus iniciativas? —La jerarquía sostiene y apoya, en la medida de sus posibilidades, a muchos de nuestros Coros; pero el ideal sería que la sociedad tuviera conciencia de la noble misión espiritual y artística de nuestra Federación, y la prestase su ayuda.—(Colpisa).

## PERFUMERIAS ORIENTE

ULTIMAS NOVEDADES EN LEOTARDOS Y MEDIAS FANTASIA

## «ESPAÑA TIENE PETROLEO PARA TODA EUROPA»



«España posee reservas petrolíferas para abastecer al mercado de toda Europa», ésta es la sensacional declaración formulada por el señor Alava Sautu en Tarragona. El señor Alava Sautu, propietario de una fábrica de gelatina, ha apostado un millón de pesetas asegurando que puede indicar el lugar exacto donde puede hallarse el petróleo. Según su sistema, consistente en la captación de ondas emitidas por las sustancias naturales en el suelo, las posibilidades de localizar un yacimiento petrolífero son del 80 por ciento, mientras que las grandes compañías petroleras actúan con un margen de seguridad de sólo un 5 por ciento. Con respecto a los sondeos que se llevan a cabo en el Delta del Ebro, el señor Sautu afirma conocer las características de la bolsa de petróleo localizado y asegura que tiene una superficie de 230 kilómetros y unas reservas 40 veces superiores a las encontradas en la Lora (Burgos). En esta foto le vemos mostrando en el mapa el lugar de las prospecciones. (Foto FIEL)

Se solicita tu colaboración. A RECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES

## Cae un avión norteamericano

Perecen sus setenta y cinco pasajeros

Washington (Efe). — Un avión alquilado en el que viajaba el equipo de fútbol de la «Universidad Marshall» se estrelló anoche en las cercanías del aeropuerto «Tri-State».

La agencia federal de la aviación de Estados Unidos informa que el avión siniestrado con los jugadores del equipo de fútbol americano de la Universidad de Marshall, y a sus entrenadores había salido de Greenville donde había jugado un encuentro por la tarde. Era un avión «DC-9» de la «Southern Airways».

Las víctimas suman setenta y cinco muertos según confirmó anoche la agencia federal de aviación de Estados Unidos. El «DC-9» de la «Southern Airways» en el que viajaba el equipo de fútbol americano de la universidad Marshall, se estrelló y ardió durante dos horas.

## TOROS

### Corrida en Torremolinos y novilladas y festivales en varias plazas

LA JORNADA DOMINGUERA

Torremolinos. — Un toro para el rejoneador Francisco Manco, que prolongó excesivamente su actuación. El astado fue devuelto a los corrales y el rejoneador escuchó una fuerte bronca. En lidia ordinaria, Rafael Astola, aplausos en su primer y silencio en el otro. El colombiano Gilberto Charry, ovación y vuelta en el primero y silencio en el otro.

Hubo novilladas en Vélez-Málaga y Coria del Río (Sevilla), destacando el triunfo conseguido por el diestro Javier Gallardo (dos orejas) en Vélez-Málaga.

En Barcelona se celebró el tradicional festival de cierre de temporada, lidiándose diez astados, lidiándose diez astados. Lograron cada uno dos orejas, los diestros Joaquín Bernardo, «Chamaco», Diego Puerta y «El Paquirri». Con un apéndice aricular fueron premiados, «Mondéño», Paco Camino, Ricardo de Fabra y «Marriseño» así como el rejoneador portugués José Manuel Lupi.

(Resumen de «Cifra») FESTIVAL EN ONTENIENTE

Onteniente (Valencia) (Cifra). — Se ha celebrado en la tarde hoy lunes, un festival taurino benéfico. Cuatro novillos de José García y Paulino Gómez de Villamanrique, que dieron buen juego, excepto el cuarto. Casi lleno. Ricardo de Fabra, dos orejas en su primero y Pepe Luis Diez, dos orejas. Vicente Luis Murcia, dos orejas.

ULTIMA CORRIDA DE LA FERIA DE CHILQUINQUIRA

Maraçalbo (Efe). — Ayer se celebró la última corrida de la feria «Virgen de la Chilquinquirá», con toros de Gandica. Angel Teruel, en su primero, ovación. En el segundo, ovación, una oreja y petición de otra. Dámaso González, ovacionado en su primero. En su segundo, ovación, dos orejas y varias vueltas al ruedo. El venezolano Jesús Narváez, ovación y vuelta al ruedo en su primero. Escuchó palmas en el otro.

REGRESO DE «EL CORDOBÉS» Córdoba (Cifra). — Inesperadamente, Manuel Benítez

«El Cordobés», llegó esta madrugada a Córdoba, procedente de Inglaterra, en donde se ocupaba en aprender el idioma inglés.

Inmediatamente después de llegar a Córdoba, el torero se trasladó en automóvil a su finca de «Villalobillos». Según parece, el motivo de este sorprendente viaje a España obedece al continuo acoso a que el diestro se ve sometido por los diversos medios de información de Inglaterra, desde que descubrieron el lugar de su residencia.

Es probable que aquí permanezca hasta que en el mes de Diciembre próximo vaya a América a cumplir los compromisos profesionales que allí tiene contraídos, debiendo salir al ruedo con la barba que se ha dejado crecer, para la película que va a rodar.

Después, regresará otra vez a Gran Bretaña — otra ciudad desconocida para el diestro, la presencia de los informadores —, ya que se firme propósito suyo profundizar en el estudio del idioma inglés en la propia Inglaterra.

NOVILLERO MEXICANO, HERIDO DE GRAVEDAD

Ciudad de Méjico (Efe). — Ha sido trasladado a esta capital, víctima de una cornada que pone en peligro su vida, el novillero principiante Rafael García, que ayer participó en un festival de novillos que se efectuó en la población de Santa Clara, en el Estado de Méjico. El infortunado novillero sufrió, a la cabeza, el capote a la espalda para torrear por gaoneras, una cornada penetrante en el vientre, a la altura del hígado.

Recibió atención médica en aquella población, gracias a la presencia providencial de un cirujano de esta capital. Se dudaba, dada la gravedad del caso, de la conveniencia del traslado, pero al fin se efectuó para internarlo en el sanatorio, donde se dijo que «se trata de un caso desesperado, pues el pitorro también necesitado de realizar un injerto en la vena hepática, que también fue seccionada».

## Surgen algunas notas disonantes en el homenaje nacional a De Gaulle

Entre ellas la de Serván-Schreiber y un ex-ministro, que aboga por un «Comité de defensa de la plaza de la Estrella»

Paris. — (Crónica del corresponsal de la agencia «Logos», FELICIANO FIDALGO, por télex).

Tras una semana justa de homenaje nacional e internacional, en el mundo comunista y en el capitalista, como en el llamado de los países neutros, por primera vez una personalidad política se eleva contra «el exceso de prostración» que ha inspirado la muerte del general De Gaulle.

El líder radical, Diputado de Nancy, señor Serván-Schreiber, sale del silencio de las últimas semanas para manifestarse, como lo han hecho todas las figuras políticas del país, ante el acontecimiento mundial del pasado día 9. «Fue un gran hombre, dice el general, a quien se le debe el más grande respeto. Pero de la forma que nosotros le hemos rendido homenaje a Clemenceau: de la manera que los ingleses se la rindieron a Churchill, los americanos a Roosevelt, los americanos Adenauer, ha sido ocasión para cada uno de estos pueblos, de una gran meditación. De esto a pesar, como se ha dicho, que Francia quedaba viuda, que su porvenir ya no podría asegurarse, me parece excesivo. La democracia no puede acomodarse al culto de la personalidad».

Por otra parte, el propio J. J. S. S., analiza brevemente el símbolo de la figura gaullista para concluir que De Gaulle pertenecía a la raza de los «jefes militares de las civilizaciones del pasado. Con él, dice, se acaba, en la majestad, la era militar». Para el líder radical, la herencia que deja a Francia, o que dejó el 1969, a la hora del referéndum fatal, está impregnada del mismo espíritu que su «jefe».

«La economía centralizada de Francia, la administración paramilitar, las estructuras de castas, el bloque, forman la herencia gaullista». Por todo esto, opina el antiguo director de «L'Express», el general De Gaulle, «hombre de la guerra», era la antítesis de lo que exigen los hombres y las invenciones de nuestro tiempo. Y su mensaje político me parece tan contrario a los intereses de Francia como lo fue lo esencial de su reino».

DESFILE DE PEREGRINOS EN COLOMBEY

La toma de posición de J. J. S. S., ha despertado protestas indignadas de algunos fieles del general, que afirman: «cada francés sentirá como una afrenta a la memoria del general y a Francia, las declaraciones de Serván-Schreiber».

El cambio de nombre de la célebre plaza de «L'Étoile» oficialmente, desde hoy,

se llama «Charles De Gaulle», multiplica las protestas entre el público. Un antiguo diputado y ex-ministro, señor Antier, comunica esta tarde que queda constituido «un Comité de defensa de la plaza de la Estrella», para protestar contra una decisión considerada como inoportuna. Napoleón y el mariscal Foch, antes que De Gaulle, podrían haber sido objeto de tal honor, sugiere el referido Comité.

En el concierto de homenajes que ya se van apagando definitivamente, es de anotar el que le hacía, por segunda vez, ayer, el líder más popular del partido comunista francés, señor Duclos, candidato, el año pasado, la presidencia de la República.

«El general De Gaulle, dice, tenía un cierto respeto por los comunistas». Tal afirmación contrasta sensiblemente con las declaraciones despidadas del general contra el comunismo francés y el mundial. Y viceversa al margen de las polémicas, el

pueblo francés, a lo largo del domingo de ayer, siguió dando pruebas de devoción al general. La tumba blanca del pequeño cementerio de Colombey no conoció respiro. Miles y miles de franceses, procedentes de toda la geografía del país, hicieron cola para ofrecer el último suspiro a la imagen de Charles De Gaulle.

Para la mejor gestión municipal se solicita tu colaboración:

VOTA EN LAS ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES DEL MOVIMIENTO.

## PERFUMERIAS ORIENTE

ULTIMAS NOVEDADES EN LEOTARDOS Y MEDIAS FANTASIA

## ESPAÑA Y EL MUNDO

(Viene de primera página)

en Washington, señor Argüelles, se ha entrevistado esta mañana con el director de la Oficina para Asuntos científicos y tecnológicos del Departamento de Estado norteamericano, Herman Pollack.

Esta tarde tuvo dos entrevistas en el Departamento de Estado norteamericano: una con el vicesecretario para Asuntos Económicos, Nathaniel Samuels, y otra con el secretario adjunto de Estado para Educación, John Richardson.

López Rodó discutió con los tres funcionarios norteamericanos los diversos aspectos de la colaboración entre los dos países en los campos científico, educativo y económico con vistas al tercer Plan de Desarrollo español (1972), cooperación que fue acordada en Agosto de este año.

LOPEZ DE LETONA SE ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DE LA «FIAT»

Turin (Efe). — El ministro español de Industria, don José María López de Letona, llegado ayer, en viaje oficial, a Italia, acudió esta mañana a la sede central de la «Fiat», en Mirafiori, Turin, para establecer contactos con los altos dirigentes de la firma a fin de tratar del actual estado del mercado del automóvil en España, con vistas a futuras y más amplias colaboraciones.

El ministro español y el presidente de la «Seat» firmaron en el álbum de honor expresando su voluntad a la colaboración prestada por la «Fiat» al desarrollo industrial de España. Seguidamente se inició una visita a la factoría de la «Fiat» de Mirafiori, más de un millón de metros cuadrados, donde trabajan

60.000 obreros y de la que salen diariamente 6.000 automóviles. El recorrido, de 19 kilómetros, más de hora y media, permitió al ministro español y a sus acompañantes presenciar todo el ciclo productivo de la factoría, desde las prensas potentes que convierten la chapa en la estructura externa del vehículo hasta el montaje final en cadena y la prueba definitiva.

Terminada la visita, la «Fiat» ofreció al ministro un almuerzo. TOMA DE POSESION

Paris (Efe). — El secretario del Ministerio de Educación y

## El Rey Faisal padece una enfermedad incurable

Beirut (Líbano) (Efe). — Al decir del semanario libanés «Al-Destour» el Rey Faisal de la Arabia Saudí padece una enfermedad incurable y en el seno de su familia se desarrolló una lucha por su sucesión, según informa la agencia de noticias marroquí «MAP».

El periódico libanés precisa que el Príncipe Fahd, que es ministro del Interior, ha consultado en Londres a las autoridades británicas sobre este asunto.

El Rey Faisal, que es a la vez jefe de Estado y jefe del Gobierno, «comparte» el poder con el Príncipe heredero Jalid Ben Abdel Aziz, y con el Príncipe Fahd. El primero es primer ministro y el segundo viceprimer ministro y ministro del Interior.

Se supone que la lucha de influencia está desarrollándose entre estos dos personajes.

VD. EXIGE ESTAR BIEN REPRESENTADO EN SU AYUNTAMIENTO Y EN EL CONSEJO LOCAL; TIENE RAZON, PARA ELLO VOTE AL MEJOR.

## Próxima reestructuración del Ministerio de Educación y Ciencia

### Se estudia la puesta en práctica de la modalidad didáctica «evaluación continua»

Madrid (Cifra). — El Ministerio de Educación y Ciencia procede actualmente a elaborar un decreto, que será sometido en fecha próxima a la consideración del Consejo de ministros, sobre la reestructuración del Departamento para adaptar sus servicios a lo preceptuado en la Ley General de Educación y a la nueva nomenclatura de la reforma, según se ha informado a «Cifra» en fuentes competentes.

Según la proyectada reestructuración, a efectuar en base a los trabajos que realizó una Comisión nombrada por la Presidencia del Gobierno, conservarán su antigua denominación, aunque con la adición de nuevas funciones, la Secretaría General Técnica y las Direcciones Generales de Bellas Artes y Archivos y Bibliotecas.

Sufrirán, por el contrario, una honda transformación las actuales Direcciones Generales de Enseñanza Primaria, Media y Profesional y Superior e Investigación.

Se señala en las referidas fuentes informantes que la organización administrativa prevista y que desarrolla el artículo 138 de dicha Ley no atenderá a una división y especialización vertical del sistema educativo, sino a actividades comunes de todos los niveles. En este sentido la gestión del Ministerio, a través de sus direcciones generales y de otros servicios, se proyectará sobre áreas tales como, las de presupuestos educativos, construcciones escolares, profesorado y otras.

AUDIENCIA DEL MINISTRO A LOS INSPECTORES DE ENSEÑANZA MEDIA

Madrid (Cifra). — El ministro de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasí, ha recibido en la mañana de hoy a los inspectores de Enseñanza Media de las diversas provincias españolas.

Los citados inspectores están celebrando unas reuniones para estudiar la próxima puesta en práctica de la nueva modalidad didáctica de «evaluación continua». Como se sabe, los exámenes de reválida elemental serán definitivamente sustituidos por

esta nueva fórmula de «evaluación continuada», a partir del próximo año académico 1971-72. CIERRE DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE ZARAGOZA

Zaragoza (Cifra). — La Facultad de Ciencias de esta Universidad ha cerrado hoy sus puertas hasta nuevo aviso.

Cuando esta mañana los estudiantes se dirigían a clase, encontraron las puertas de la Facultad cerradas y en ellas apareció un cartel con el siguiente texto:

«Esta Facultad permanecerá cerrada hasta nuevo aviso. Firmado el decano, Rafael Cid, 16 de Noviembre de 1970».

Los alumnos de dicha Facultad se hallaban en paro académico intermitente desde el pasado martes, en señal de protesta por el expediente incoado a un alumno de Física.

REANUDACION DE ACTIVIDADES EN LA FACULTAD DE DERECHO DE BARCELONA

Barcelona (Logos). — Hoy se han reanudado las actividades académicas en la Facultad de Derecho de Barcelona, en cuyos alrededores no se registró la presencia de Policía gubernativa.

En el Aula Magna, se celebró una asamblea que presidió el decano, quien expuso los motivos por los cuales se habían cerrado la Facultad, señalando que con ello quiso evitar un enfrentamiento entre estudiantes y facultad pública. Trató la posibilidad de creación de un órgano tripartito, formado por representantes de los estudiantes, catedráticos y profesores no numerarios, para estudiar los problemas que pudieran plantearse. Finalmente, sugirió uno de los asistentes la posibilidad del cese del actual decano, a lo que él indicó que había presentado el caso ante la Junta de Gobierno de la Facultad y al Rectorado, el pasado sábado. Por el momento se ignora si ha sido aceptada tal dimisión.

A la asamblea asistió la casi totalidad de catedráticos, profesores y alumnos de la Facultad de Derecho.

## NUEVA COLECCION DE PAÑUELOS

SEDA NATURAL

## PERFUMERIAS ORIENTE

# ELECCIONES MUNICIPALES

**17 de Noviembre, Martes.**



**En  
nombre de  
Burgos  
gracias por  
tu voto.**

Alquileres

SE NECESITA piso pequeño o buhardilla, céntrico, para estudiante. Ofertas esta Administración.

SE ARRIENDA piso primero. Timoteo Arnaiz, 1 (Quinta), por temporada, con o sin muebles. Calor negro y jardín. Informes: Espolón, 20. Teléf. 202110.

PISOS alquiler o venta, calefacción y agua caliente central. Informes, Madrid, 68, 3.º, B. FROGA. Pisos amueblados céntricos de lujo. Otros varios más económicos.

FROGA. Pisos grandes céntricos, propios profesionales y oficinas con vivienda.

FROGA. Locales comerciales distintas superficies. Otros adaptados en galerías comerciales.

FROGA. Entrepiso en contriguista 30 metros, dos habitaciones con servicios centrales.

FROGA. Lain Calvo primer piso 40 metros, adaptado para oficinas. FROGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria, 59, 1.º. Teléfonos: 205746-205271.

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción, sol todo el día. Paseo Fuentesillas, 2066833.

SE ALQUILA piso. Carretera de Logroño n.º 1. Informes, 9.º A.

SE ARRIENDA apartamento amueblado. Céntrico y entreplanta de 40 m2 propio para estudio o cosa similar. Informes: Trinidad, 12 bajo.

ALQUILO o vendo piso. Paseo Fuentesillas n.º 15 duplicado. Informes, 5.º H.

ALQUILO piso amueblado muy céntrico, cinco habitaciones. Informes: Huerto Rey, 2, 1.º izquierda.

BUENA ocasión, se arriendan negocios en marcha por no poder atender, próximo a Burgos, para informarse a esta Administración.

ALQUILO piso económico nuevo con muebles o sin ellos. Informes: Barrio Gimeno, 14, tercero.

ALQUILO piso nuevo, muy bien situado. Informes, Tel. 206683.

ALQUILO piso céntrico 5 habitaciones, amplias, baño completo y servicio, calefacción individual de carbón. Cantero Concepción, 2.

EN ALQUILER o compra necesito casa labranza o molino en pueblo situado máximo a 15 km. de Burgos. Absoluta garantía. Escribir indicando simplemente señas. Apartado 374, Burgos.

SE ARRIENDA local en San Pedro y San Felices, 25. Tel. 202630.

SE ALQUILA piso económico en Alfaro. Razón: Plaza Francisco Sarmiento n.º 1, 10.º.

ALQUILO piso céntrico amueblado, económico. Informes San Francisco, 155, 1.º D.

ALQUILO piso o habitaciones amueblado. San Julián, 26, 3.º derecha.

ALQUILO piso, amueblado, céntrico, todo confort. Teléfono 205010.

SE ALQUILA vivienda recién construida, tres habitaciones, cocina y baño. Calle Santo Toribio, 2.º «C» (Barrio San Pedro).

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 208521.

INTERESA empresa que precise en arriendo locales amplios para almacenes. Disponemos de vehículos para distribución artículos. Informes teléfono 207861.

SE ALQUILA local 600 m. fijo o temporal, propio para almacén o taller. Entrada camiones, carretera general. Informes: Portería Plaza Francisco Sarmiento n.º 1.

SE ALQUILA piso. Teléfono 206972.

ALQUILO pisos, uno pequeño, propio para dos personas y otros grandes. Verles de 5 a 6. General Mola, 26, 2.º derecha.

¡¡¡TOMARIA!! en arrendamiento 60, 100 a 200 Has. Escriban PRIGO. Moneda, 13.

ALQUILO habitaciones con o sin derecho a cocina. Agua caliente, calefacción central, zona céntrica. Teléf. 201287.

SE ALQUILA piso lujo calefacción y agua central, cinco habitaciones, próximo a ocupar, en General Sanjurjo, 38. Edificio Beyre. Informes en la portería del mismo.

ALQUILO-Vendo piso. Fuentesillas. Facilidades. Vega 11. Teléfonos: 206297.

OFICINAS, profesionales, alquileres, amplio local primer piso edificio Lujo General Sanjurjo, 11. Teléfono 206269. Vasconavarra.

ALQUILO-Vendo piso. Fuentesillas. Facilidades. Vega 11. Teléfonos: 206297.

OFICINAS, profesionales, alquileres, amplio local primer piso edificio Lujo General Sanjurjo, 11. Teléfono 206269. Vasconavarra.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500 y 124, 850, 600-B y 600-D, Renault 10-11 y R-8, Morris 1.300, M-G, «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

CHICA joven para casa con niños, Martínez del Campo, 4, 1.º derecha.

MATRIMONIO solo precisa asistenta. San Juan, 49, 3.º derecha.

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas plazas, contado, artículos, mucha venta. Apartado 9217, Madrid.

SE NECESITA chica para casa, buen sueldo. Informes: Mesón Burgos.

GANE dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Comparamos producción a alto precio. Escribir a «Cultivos Alba» calle Enamorados, 23 Barcelona-13.

SE NECESITAN tractoristas en Cerezo de Riótrín. Cooperativa del Campo «San Nicolás de Bari». (R.O.C., 1500)

SE NECESITA chica para todo, sepa cocinar, casa todo eléctrico, poca familia, sueldo a convenir. General Sanjurjo, 15, 10.º C.

PEONES mineros se precisan para explotación en Oimos de Atapuerca. Con carácter circunstancial hay incentivos de producción y pluses voluntarios. Información señor Galveta. San Francisco, 147, 1.º B. (R.O. C. 1183).

SE NECESITA doncella con informes. Casas Firestone. Paseo de la Isla. Bloque A, 9.º Izqda.

SE NECESITA chica para niños. San Pablo, 5, 2.º.

SE NECESITA interina bien retribuida. Restaurante Elías Llana de Afuera, 5.

SE NECESITA chica de servicio con informes, bien retribuida. General Mola, 17, 4.º C.

ASISTENTA joven necesita matrimonio lo San Gil, 4, 3.º.

SE NECESITA chica para todo, sepa cocinar, casa todo eléctrico, poca familia, sueldo a convenir. General Sanjurjo, 15, 10.º C.

SE NECESITA chica para todo, sepa cocinar, casa todo eléctrico, poca familia, sueldo a convenir. General Sanjurjo, 15, 10.º C.

SE NECESITA chica para todo, sepa cocinar, casa todo eléctrico, poca familia, sueldo a convenir. General Sanjurjo, 15, 10.º C.

SE NECESITA chica para todo, sepa cocinar, casa todo eléctrico, poca familia, sueldo a convenir. General Sanjurjo, 15, 10.º C.

SE NECESITA chica para todo, sepa cocinar, casa todo eléctrico, poca familia, sueldo a convenir. General Sanjurjo, 15, 10.º C.

SE NECESITA chica para todo, sepa cocinar, casa todo eléctrico, poca familia, sueldo a convenir. General Sanjurjo, 15, 10.º C.

SE NECESITA chica para todo, sepa cocinar, casa todo eléctrico, poca familia, sueldo a convenir. General Sanjurjo, 15, 10.º C.

AUTO Unión DKW, motor gasoil Mercedes Benz y gasolina. Recién reparadas mecánica, chapa y pintura. Aptas para cualquier clase de trabajo. Gran variedad de modelos. Mixtas, Furgones, etc. Agencia DKW C. Vitoria, 54.

SE VENDEN coches: Dodge Dart (turismo y furgoneta), Mini 1301 (preparado para competición), Seat 850 Coupé, Seat 600 varios, Seat 850 normal, Seat 1500 varios. Simcas varios, Renault 4-L, 4-F y R-8, Citroen 2 CV, normal y furgoneta, Volkswagen, Morris 1.100, Mercedes 220-S. Coches garantizados y revisados. Amplias facilidades de pago en Automóviles Iñaki C. San Pedro Cardena, 90. Sábados tarde abierto.

SE NECESITAN cuatro camioneros basculantes para transportar material de construcción. Informes, San Joaquín, 22, 1.º. Tel. 200532.

SE NECESITA chica de 15 a 18 años. Ultramarinos Lavadores automáticos. Todo mil al mes. Barriada Cid, 10. Furgón TELEVISORES 19. UHF, licencia automática, con voltmetro y sonda, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba. Compromiso. Venta inmediata. Garantía. Comercial Velo-Moto, Cid, 10.

TELEVISORES 19. UHF, licencia automática, con voltmetro y sonda, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba. Compromiso. Venta inmediata. Garantía. Comercial Velo-Moto, Cid, 10.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio técnico. Radio Vitoria, Calzadas 18. Teléfono 206528.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

Detectives

ALKA. — 202803. ALKA. — 202803. ALKA. — 202803. Consistentes su caso. — Plaza Alonso Martínez, 7, 4.º

DETECTIVES «Alka» le responde de la más absoluta reserva, competencia y secreto profesional. Detectives «Alka». Plaza Alonso Martínez, 7, A, 1.º. Teléfono 202803.

FROGA. Junto Iglesia Bayre Banco España, cinco habitaciones, gran lujo.

FROGA. Piso calle Clunia, servicios centrales, cinco habitaciones, orientación Sur.

FROGA. Pisos económicos nuevos, Paseo Fuentesillas. Magnífica situación cara al Polígono Industrial de Villalón. Muchas facilidades.

FROGA. Bloque Alhóndiga, piso cinco habitaciones, calefacción individual, buena orientación.

FROGA. Primer tramo calle Madrid, piso seis habitaciones, calefacción individual.

MAGNIFICO bar-restaurante, mucho turismo, 280 metros, grandes barras, modernísimas instalaciones, preparados bodas, bautizos, etc. Centruquis. Catedral. Grandes facilidades de pago. ¡Véanlo! PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

Compras y ventas

DURALEX. Platos, vasos duralex, «Ferretería Lain Calvo». Teléfono, 203394.

SE VENDE máquina de seleccionar patata. Fernández, Mesón Masa. Huerto del Rey, 20, 2.º.

OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular. Procedentes de cambios por nuevas. De la Vega, Madrid, 2, Burgos.

COMPRO lana cochin. Llamar teléfono 204327.

MUEBLES metálicos para oficina. De La Vega. Calle Madrid, 40.

FOTOCOPIADORAS en seco 3 M. De La Vega. Madrid, 2.

VENTA pisos y tonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano. Teléf. 204385.

OCASION. Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes. Teléf. 209798.

SE VENDE piso 70 metros, centrísimos, muy soleado. Informes: General Mola, 17, 1.º C.

CONSTRUCCIONES González Alamo. Venta de viviendas llave en mano. Exentas Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

VENTO pisos amplios llave en mano. Entrada 50.000 pesetas, resto diez años. Emperador, 15.

PISOS exentos contribución 50 % facilitada diez años. Pisonas, 14 y 16.

VENTO vivienda llave en mano con terraza, patio y gallinero y casa libre para derribo, sita en San Esteban. Informar Calzadas 58 4.º B.

CONSTRUCCIONES Sánchez vende pisos y tonjas comerciaes, en diversas zonas. Informes, Santa Clara, 88. Obrá.

VENTO pisos cuatro amplias habitaciones más servicios, con fachadas. Emperador, 15.

MASEGOSA. Empresa constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto diez años. Avenida Cid, 80, 2.º. Teléfono 209333.

VENTO piso nuevo 80 metros, exento todo exterior, 6 habitaciones servicios y calefacción. Razón, teléfono 201183.

VENTO piso cuatro dormitorios, salón comedor, cocina y dos baños. Calefacción y agua caliente central. Facilidades. Madrid, 63. Teléfono 201098.

VENTO pisos terminados con exenciones, desde 800.000. Muchas facilidades. Informes, Garaje Pisonas 18 y 20.

FROGA. Piso lujo Aparicio Ruiz, 180 metros, seis habitaciones servicios centrales.

SE VENDE piso. Razón, calle Doña Berenguela, número 10, 5.º, A.

SE VENDE piso. Razón, calle Doña Berenguela, número 10, 5.º, A.

SE VENDE piso. Razón, calle Doña Berenguela, número 10, 5.º, A.

SE VENDE piso. Razón, calle Doña Berenguela, número 10, 5.º, A.

SE VENDE piso. Razón, calle Doña Berenguela, número 10, 5.º, A.

SE VENDE piso. Razón, calle Doña Berenguela, número 10, 5.º, A.

SE VENDE piso. Razón, calle Doña Berenguela, número 10, 5.º, A.

SE VENDE piso. Razón, calle Doña Berenguela, número 10, 5.º, A.

SE VENDE piso. Razón, calle Doña Berenguela, número 10, 5.º, A.

Fincas

VENTO nave industrial diáfana, 1.400 m2 entre o separada en locales de 100 m2, como mínimo, situada junto a Fábrica Sedas. Informes: Emperador, 15.

VENTO local 62 metros zona Vadillos. Informes Avda. del Cid, 15, 1.º derecha.

FROGA. Junto Iglesia Bayre Banco España, cinco habitaciones, gran lujo.

FROGA. Piso calle Clunia, servicios centrales, cinco habitaciones, orientación Sur.

FROGA. Pisos económicos nuevos, Paseo Fuentesillas. Magnífica situación cara al Polígono Industrial de Villalón. Muchas facilidades.

FROGA. Bloque Alhóndiga, piso cinco habitaciones, calefacción individual, buena orientación.

FROGA. Primer tramo calle Madrid, piso seis habitaciones, calefacción individual.

MAGNIFICO bar-restaurante, mucho turismo, 280 metros, grandes barras, modernísimas instalaciones, preparados bodas, bautizos, etc. Centruquis. Catedral. Grandes facilidades de pago. ¡Véanlo! PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis y siete habitaciones, dos baños, más servicio, calefacción central, construcción esmeradísima, magníficas vistas, adecuadas profesiones. Entrega llaves acto. 575.000 a 1.500.000 pesetas. Informes: PRIGO. Moneda, 13.

SEÑORAS, qué viviendas!! Lindando edificios «Peygón», pisos cuatro, cinco, seis

# Miranda

## OTRA TRAGEDIA EN EL PASO A NIVEL DE RIOJA

Una vez más en la fatídica historia del nefasto accidente de la línea férrea de Vitoria a Barcelona, tenemos que anotar otra inocente víctima.

El sábado pasado, sobre las horas de la tarde, un tren de mercancías procedente de Logroño, arrollaba y daba muerte a la niña María Teresa Heras Álvarez, de seis años de edad, domiciliada en la calle del General Mola, número 44. La infortunada iba a la parroquia de San Nicolás y al cruzar la vía se le cayó encima un vagón que el tren estaba próximo a alcanzar.

El espectáculo fue terrible porque fue presenciado por cientos de personas, que a la hora del dolor y de la indignación y el doloroso

impacto que produjo la muerte de esta inocente criatura, una más que añadir a la triste historia de ese paso a nivel que corta en dos a una población entera, para la que es una auténtica pesadilla. ¿Hasta cuándo?

Desde estas líneas y uniéndonos al sentimiento de todo Miranda, enviamos nuestra más expresiva condolencia a los padres, hermanos y familiares de la infortunada María Teresa (que en paz descanse).

**SANTA CECILIA**

Entre los actos que tendrán lugar el domingo día 22, festividad de Santa Cecilia, Patrona de los músicos, destaca la santa misa que tendrá lugar a las once de la mañana en la parroquia de Santa María y que será cantada por el Orfeón Mirandés y el selecto concierto que la banda de música y el Orfeón, bajo la dirección del maestro don Ma-

nuel Celdrán, se celebrará en el Cine Melisa, el mismo día a las doce del mediodía y cuyo programa daremos a conocer oportunamente.

**JUEGOS DE MESA**

El pasado sábado, en la Sociedad Deóbriga, tuvo lugar una reunión para tratar sobre la organización de los V Campeonatos Intersociedades de juegos de mesa, a la que asistieron varios presidentes de sociedades.

En principio ya hay algunas sociedades que han anunciado su participación, pero es de esperar que sean todas las que participen.

Suponemos que habrá alguna reunión más para concretar detalles rápidamente, ya que se quiere dar comienzo a estos campeonatos a la mayor brevedad posible.

**DISTINCION A UN FERROVIARIO**

Por "Boletín Oficial del Estado" número 194 de fecha 14 de Agosto ppdo., publica un Orden del excelentísimo señor ministro de la Gobernación, le ha sido concedida la Cruz al Mérito Policial, con distintivo blanco por su destacada actuación en un acto de servicio, al guarda jurado de la Renfe, con residencia en Miranda de

Ebro, don Juan Carranza Rodríguez.

Nuestra más cordial felicitación a tan ejemplar ferroviario.

— 0 —

Don Juan Carranza Blanco hace unos meses sorprendió a unos delincuentes cuando éstos estaban perpetrando un robo en los almacenes de la Renfe de la estación de Miranda, siendo herido por éstos, de gravedad. Posteriormente, los citados malhechores fueron detenidos por fuerzas de la Guardia Civil.

**NOTA DE LA ALCALDIA**

Se advierte a los electores que debido a dificultades en la confección y reparto de sobres con candidaturas en blanco y lista de candidatos proclamados, es muy posible que algunos de aquéllos no hayan recibido a su debido tiempo los referidos sobres, por lo que esta Alcaldía espera no consideren lo sucedido desatención para nadie en la seguridad de que la totalidad de los electores tendrán a su disposición en el movimiento para las elecciones de concejales y a consejeros locales del Movimiento para las Elecciones que se celebrarán hoy martes, día 17.

# Aranda

## SOLEMNE BENDICION E INAUGURACION DE LA NUEVA RESIDENCIA ASILO

En la tarde del domingo pasado y hora de las cinco se procedió a la consagración del altar de la capilla del mismo, así como a la bendición e inauguración oficial de todas las dependencias por el excelentísimo Sr. Arzobispo de Burgos, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez con la asistencia del Excmo. Sr. Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo - Figueroa y Vázquez; alcalde de Aranda, D. José-Eugenio Romero Pascual, y presidente nacional de Ciegos.

Dieron comienzo los actos, en la capilla, sencilla, de estilo funcional a tono con las orientaciones conciliares, con la consagración del altar por el señor arzobispo, actuando de diácono el Rvdo. don Modesto Gómez, arcipreste de Santa María y don Cayo Moreno, párroco de Santo Domingo y del maestro de ceremonias el secretario particular del señor Arzobispo, don Luis García.

Seguidamente se ofició una misa concelebrada presidida por el señor arzobispo, figurando entre los concelebrantes el párroco de Santa María de Aranda, el de Santo Domingo, también de nuestra villa, un Padre Dominicano de Caleruega, otro Agustino de La Vid y otro Claretiano de Aranda, actuando la escolanía de los PP. Agustinos de La Vid, con guitarras.



El Sr. Arzobispo dirigiéndose a percibir la misa concelebrada inaugural de la nueva Residencia - Asilo. A la izquierda, el gobernador civil y el alcalde de Aranda de Duero, que presenciaron el acto. — (Foto Díaz)



Fachada principal de la nueva Residencia - Asilo inaugurada el domingo día 15 de Noviembre. Aranda de Duero. (Foto Díaz)

pesetas y las dificultades surgidas para su inauguración, han sido los principales motivos de su retraso, que es a lo que se refirió el señor arzobispo en su homilía.

Amplios pasillos, magníficas habitaciones, tanto para dormitorios como comedores, salas de estar, cocinas, etc., presentan la nueva Residencia - Asilo como una de las mejores instalaciones en su género. En la actualidad están instalados noventa ancianos de ambos sexos, siendo su capacidad de unos 300.

Consta de dos escaleras, una corriente y otra de rampa, para facilitar a los ancianos que por su imposibilidad no pueden subir ni bajar escalones, además de ascensor, teniendo amplios accesos a la capilla y al coro.

Se instalarán jardines en su exterior y los patios interiores proporcionan una amplia luz y ventilación a todas las habitaciones o dependencias.

**LLAMAMIENTO A LAS ALMAS CARITATIVAS**

En la crónica en que anunciamos la inauguración de que damos cuenta, el pasado jueves, hacíamos una somera relación de lo que falta a esta nueva residencia-asilo y hoy, a tenor del llamamiento hecho por el señor arzobispo, hacemos nuestro cuanto dicho, invitando a todos los arandinos, no de Aranda sino también de su comarca, para que ayuden en la medida de sus fuerzas, para completar esta obra que es de todos y puede servir el día de mañana para que todos los beneficiados de ella, ayuda que puede aportarse de varias formas.

Aranda ha dado un paso más en su noble vida y, al mismo tiempo caritativa, al contribuir a que esta Casa de bondad haya llegado a ser una realidad, pese a los tropiezos que ha tenido para lograrlo, por lo que al mismo tiempo que felicitamos a los ancianos y a las hermanitas que los atienden, la felicitación la hacemos extensiva a toda la comarca de la ribera del Duero.

**HOY, ELECCION PARA CONCEJALES Y CONSEJEROS DEL MOVIMIENTO**

Cuando este periódico llegue a nuestra villa, ya estarán abiertos los nueve colegios electorales, hasta las cinco de la tarde, en los que todos los cabezas de familia y mujeres casadas, podrán depositar su voto para tomar parte en las primarias o de concejales para elección de tres vacantes y todos los mayores de dieciocho años, de ambos sexos, para elegir cuatro puestos en las de concejales locales del Movimiento.

Como ciudadano, todo el mundo está obligado a emitir su voto, siempre y cuando se encuentre comprendido y reúna las condiciones precisas para ser elector, figurando en el censo electoral y los menores de 21 años, con el simple carnet de identidad es suficiente para votar. De lo que hagamos hoy, puede depender el mañana de nuestro pueblo.

Como es norma de DIARIO DE BURGOS, el próximo miércoles daremos a conocer el resultado de la elección y los nombrados por este tercio de cabezas de familia, así como de los concejales locales del Movimiento.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Mira Álvarez, plaza del Castillo, 28.

**¿LE PREOCUPA EL DESARROLLO COMUNITARIO DE BURGOS?**

Su voto puede ser decisivo en el. Emitalo en las elecciones municipales y de consejeros locales.

# GUIA FACULTATIVA

**LUIS RICA RICA**  
OCOGINECOLOGO  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.  
Teléfono 201865 y 204778

**JERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º (Juan XXIII)  
Teléfono 203393

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Alons: Martínez 7 - Tel. 200393

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Consulta de 11 a 2 y de 6 a 8  
Lain Calvo, 17, 1.º - Tel. 209925

**M. SANCHEZ DUEÑAS**  
Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Craneo y columna vertebral. Electroencefalografía.  
Calle Calatrava, 3, 1.º. Dcha.  
Consulta, de 8 a 9  
Excepto sábados

**Máximo Ortiz Pérez**  
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Consulta de 12 a 2  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfonos 205469 y 205901

**MARIA ARAGÜES**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Teléfono 205378  
Quelso de Eiano, 9

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Metabolimetría  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
Análisis clínicos. - Rayos X  
Vitoria, 20, 1.º - Tel. 203867

**José María Álvarez Iovar**  
MEDICO DENTISTA  
Teléfono 202788  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
San Lesmes, 1. Principal. Izqda.

**Dr. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
Calle Mayor, 2 - Teléfono 201086

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º A  
Teléfono 203833

**Antonio Gómez López**  
ELECTROCARDIOGRAMAS PREVENTIVOS  
Ejecución: RODRIGO ALONSO  
Sanct. Clara, 40. Tel. 209218

**RAMON LLORENTE**  
TRAUMATOLOGIA - HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 3  
Quelso de Eiano, 2, 4.º Izqda.  
Frente a Galerías (Campos)  
Teléfonos 203900 y 204783

**A. BENITO BRAVO**  
Del Hospital Médico Colegia  
MEDICO DENTISTA  
Burgos, 23  
Teléfono 202971

**A. BLASCO VELASCO**  
MEDICINA INTERNA  
RAYOS X  
De 12 a 2 y de 5 a 7  
Aparicio y Ruiz, 5, 1.º Izqda.  
Teléfono 207833

**Monso Bañuelos**  
OPTALMOLOGO  
Calle Mayor, 2 - Teléfono 209341

**MIGUEL CAMPO**  
OCOGINECOLOGIA  
Del Hospital Médico Colegia  
Carmen, 4, 6.º - Tel. 205207

**Rodrigo García Zuazo**  
FUERICULTOR  
Diplomado. Especialista de niños.  
Hos. del Seguro Colegia  
Vitoria 188, 1.º A y B  
De 10 a 11 y de 4 a 6

**A. RUIZ DE TEMIÑO**  
DENTISTA  
Calle Juan 8, 2.º - Tel. 204377

**R. PLASENCIA**  
OPTALMOLOGO  
Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7  
Vitoria, 80 - Teléfono 206591

**CARLOS RODRIGUEZ**  
OCULISTA  
CIRUGIA OCULAR  
Héroes del Alcázar, 1, 5.º  
Teléfono 207069

**M. FRANCES**  
Medicina interna - Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y de 6 a 8  
Plaza de Vega - Tel. 205446

**JOSE M.ª MOLINA ARIÑO**  
Maternólogo del Estado  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Conde Jordana, 8 - Tel. 203311

**JOSE A. NAVARRO**  
Especialista en niños  
Rayos X - Consulta de 6 a 9  
y horas convenientes  
Teléfono 200611  
Barriada Juan XXIII 16, 1

**GOMEZ LOPEZ**  
CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme 2, 3.º dcha.  
Teléfono 205590

**J. M. Movilla Cuadrado**  
NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOLOGO  
Concepción, 17  
Horas de consulta: Llamar a teléfono 200924 (de 12 a 6 de tarde). Los sábados no hay

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
FUERICULTOR  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta, de 11 a 2  
y horas convenientes  
Avenida del Cid, 36, 3.º, C  
consulta

**M. de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
TRANSFUSIONES  
Vitoria, 19, 2.º - Tel. 206358

**E. SUAREZ MUÑIZ**  
Especialista en garganta, oído y ojos  
Consulta, de 12,30 a 2 y tarde convenientes  
Calle P. Silverio, núm. 4, 8.º A  
Teléfono 207493

**P. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Teléfono 206617  
Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha

**CTOR GARZON**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
ESTERILIDAD  
Calle de San Fernando 8, 1.º  
Teléfono 201657

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDO  
Consulta, de 11 a 2  
Espolón 23 - Teléfono 203557

**Dr. RENEADO**  
GINECOLOGIA VIAS URINARIAS  
Concepción, 15, 8.º  
(De 11 a 1)  
Teléfono 207376  
Calle Mayor, 27 - Teléfono 200212

**GRADUACION CAFAS - TECNICAS MODERNAS**  
**OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

## EL DOMINGO EN MIRANDA

Llovió con ganas el pasado sábado y toda la noche hasta la madrugada del domingo, que nos dejó un día frío, de viento molesto, muy de acuerdo con el mes que estamos. Día poco apropiado para estar en la calle y ello hizo que los espectadores tuvieran más aceptación, sobre todo las salas de baile. Poco más que reseñar de este domingo, en el que no sucedió nada digno de destacar.

Ligera decepción al saberse que el Mirandés había perdido por un gol a cero en Andorra, frente al Calvo Sotelo. En principio, las noticias que llegaron fueron que había ganado por la mínima diferencia, pero a nosotros, directamente desde Andorra, nada más terminar el partido, se nos comunicaba la derrota, si bien nos decían que el Mirandés hizo méritos para conseguir algo positivo, pero sus delanteros fallaron en cuantas ocasiones se les presentaron de marcar. Una pena, porque suponía mucho el haber conseguido puntuar.

A los candidatos ya proclamados por el grupo familiar, se unen ahora los del tercio sindical.

La novedad en este tercio es que por vez primera se ha proclamado un candidato femenino, la señorita Lina Valero Villalain, que ostenta el cargo de delegada local de la Sección Femenina en la villa. Junto a esta representación femenina, se proclamaron candidatos don Víctor Tordable Adrián, por la Hermandad Sindical de Labradores y don Miguel Aranz Redondo y don Jesús Moliner Diez por el Sindicato de Actividades Diversas así como don Miguel Aranz Redondo por el mismo Sindicato.

Estos candidatos deberán cubrir las vacantes que dejarán en la Corporación municipal don Rufo Gutiérrez Gutiérrez por término en el desempeño de su cargo y don Aurelio Alonso Pico, cesado por incompatibilidad.

Finalmente, el tercio por entidades culturales habrá de cubrir la vacante que deja don Félix Adrián Izquierdo, de cuyos candidatos falta la proclamación que daremos cuenta en su día, para conocimiento de nuestros lectores.

**AYUDE CON SU VOTO, el próximo día 17 A ELEGIR CONCEJALES Y CONSEJEROS LOCALES PARA BURGOS**

La homilía estuvo a cargo del Sr. Arzobispo, quien se refirió a la liturgia del día y la carta de San Pablo, en la que habla de la lucha de este mundo hasta alcanzar el brillante triunfo del Cielo, hablando de las espinas y zarzales existentes aludiendo a la voz del profeta que dice: "Dios está con los justos" y "los que han estado aguantando ironías y burlas, consiguen un fin brillante de estrellas para toda la eternidad. Se refiere a los historiadores antiguos, quienes desechaban la pobreza y el auxilio al necesitado y la comarca con la que se trajo Dios en la que los pecados son perdonados por el bautismo. Se refiere a las llamas con las que se ha purificado y consagrado el altar, explicando su significado para llegar a la conclusión de que quien se proteja en Cristo se salvará y dice que si Dios es bueno para con nosotros, tenemos que ser buenos con los demás, haciendo un canto a

la caridad. Sigue diciendo que al igual que hay semanas por varios conceptos, también hay una semana de la bondad, la bondad que nace con la gracia de Dios que ofrece sonrisas al pobre y al necesitado. A este respecto, añade que entre los paranos no existen sentimientos de misericordia y esa es la diferencia entre ellos y nosotros, explicando los diferentes sistemas paranos, destacando el contraste con la predicación de Dios, en la que la caridad llama y abre las puertas del Cielo. Sigue diciendo que todos somos hijos de Dios. La casa que estamos inaugurando, dice, es la casa de la bondad, dedicando elogios a las hermanitas que han despreciado todos los bienes mundanos y la comodidad de sus vidas por dedicarlas al cuidado de esos ancianos desamparados de la sociedad, tal vez de sus propios hijos que por considerarlos como seres inútiles les han quitado hasta el cariño de sus nietos, a esas hermanitas que van diendo de puerta en puerta, no para ellas, sino para atender a los ancianos. Describe a ellos, alejados de todo lo mundano para venir aquí a vivir sus últimos años y morir en esta casa de bondad. Termina diciendo perdón a los ancianos porque esta casa de bondad ha podido ser antes de ellos y dice que falta el alma si no hay caridad, haciendo un llamamiento a Aranda que ha demostrado tener caridad que una vez más colabora para la terminación de esta obra.

Finalizada la santa misa, el señor arzobispo y autoridades asistentes giraron una visita de la nueva Residencia-Asilo, procediendo a la bendición e inauguración oficial de la misma, siendo obsequiados por la comunidad con un vino español.

Coopera a la función municipal emitiendo tu voto.

**ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJEROS LOCALES**

**EN BRIVIESCA**

SE ARRIENDA LOCAL de 300 m.² por 4 m. de altura. Interesados dirigirse al Apartado de Correos número 4 de Briviesca.

**MERCADO SEMANAL**

El último mercado semanal al coincidir con la feria de San Martín en Burgos no se vio animado de compradores, si en cambio se ofrecieron a la venta cerdos que en número de unos 350 entraron en la plaza.

Los precios siguieron bajos incluso retrocediendo algunos enteros cotizados entre 500-700 pesetas; algunos llegaron, pocos, a 1.000 pesetas pero en sí el kilo venía a pagarse sobre 23-25 pesetas kilo-vivo. Ruinoso para la cabaña ganadera de esta clase de ganado. Esperamos una reacción en el precio pero no por condiciones favorables, sino por la supresión masiva de cerdas de cría que se está haciendo en la comarca, perjudicando a todas luces por cuanto se había logrado selección en las mismas, estableciendo ya cierta calidad en las crías que eran muy apreciadas en todas las regiones españolas. Esperamos que circunstancias más favorables hagan repoblar la cabaña de porcinos que ahora se ve mermada por las circunstancias que apuntamos.

**MICHELIN**

Para los talleres de fabricación de sus diversas factorías de ESPAÑA, precisa.

**MANDOS INTERMEDIOS**

ESTOS PUESTOS CONVIENEN A HOMBRES:

- De 27 a 35 años.
- Oficiales o Maestros Industriales.
- Activos y dinámicos.
- Acostumbrados a la vida de taller.
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad.

Escribir a mano con amplios detalles al Jefe de personal. - Apartado 301 Ref: MI VITORIA

**Importante Empresa de automoción radicada en Vitoria precisa cubrir con gran urgencia puestos de**

**PROMOTORES DE VENTAS O DE CLIENTES**

EN AMBOS CASOS SE REQUIERE:

- Estar libre de obligaciones militares.
- Poser una buena base cultural que le permita asimilar con rapidez la formación específica del puesto que ocupe, que será facilitada por la Empresa.
- Tener o estar dispuesto a fijar residencia en Vitoria o proximidades, pero realizando desplazamientos muy frecuentes en plan de trabajo.
- Dinamismo y don de gentes para asesorar concesionarios, formar vendedores, efectuar gestiones de ventas, recoger información comercial, etc.
- Facilidad para redactar informes.
- Disposición para incorporarse rápidamente.

SE OFRECE:

- Pertener a la plantilla de una Firma nacional, en la que los hombres de valía encontrarán amplios cauces de promoción.
- Remuneración inicial de 200.000 a 225.000 pesetas líquidas anuales según la clase de puesto de que se trate.

ASESORARA LA SELECCION.

Escribir con la máxima urgencia adjuntando amplio historial detallado de conocimientos profesionales en el área propia de las funciones del cargo, a su Departamento de Psicología, Hurtado de Amézaga, 34, de derecha, BILBAO-8. Mencionar en el sobre como referencia "PROMOTORES". Serán contestados los candidatos que reúnan los requisitos exigidos.

**TEA**

**EN BRIVIESCA**

SE ARRIENDA LOCAL de 300 m.² por 4 m. de altura. Interesados dirigirse al Apartado de Correos número 4 de Briviesca.

**MERCADO SEMANAL**

El último mercado semanal al coincidir con la feria de San Martín en Burgos no se vio animado de compradores, si en cambio se ofrecieron a la venta cerdos que en número de unos 350 entraron en la plaza.

Los precios siguieron bajos incluso retrocediendo algunos enteros cotizados entre 500-700 pesetas; algunos llegaron, pocos, a 1.000 pesetas pero en sí el kilo venía a pagarse sobre 23-25 pesetas kilo-vivo. Ruinoso para la cabaña ganadera de esta clase de ganado. Esperamos una reacción en el precio pero no por condiciones favorables, sino por la supresión masiva de cerdas de cría que se está haciendo en la comarca, perjudicando a todas luces por cuanto se había logrado selección en las mismas, estableciendo ya cierta calidad en las crías que eran muy apreciadas en todas las regiones españolas. Esperamos que circunstancias más favorables hagan repoblar la cabaña de porcinos que ahora se ve mermada por las circunstancias que apuntamos.

**MICHELIN**

Para los talleres de fabricación de sus diversas factorías de ESPAÑA, precisa.

**MANDOS INTERMEDIOS**

ESTOS PUESTOS CONVIENEN A HOMBRES:

- De 27 a 35 años.
- Oficiales o Maestros Industriales.
- Activos y dinámicos.
- Acostumbrados a la vida de taller.
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad.

Escribir a mano con amplios detalles al Jefe de personal. - Apartado 301 Ref: MI VITORIA

**Importante Empresa de automoción radicada en Vitoria precisa cubrir con gran urgencia puestos de**

**PROMOTORES DE VENTAS O DE CLIENTES**

EN AMBOS CASOS SE REQUIERE:

- Estar libre de obligaciones militares.
- Poser una buena base cultural que le permita asimilar con rapidez la formación específica del puesto que ocupe, que será facilitada por la Empresa.
- Tener o estar dispuesto a fijar residencia en Vitoria o proximidades, pero realizando desplazamientos muy frecuentes en plan de trabajo.
- Dinamismo y don de gentes para asesorar concesionarios, formar vendedores, efectuar gestiones de ventas, recoger información comercial, etc.
- Facilidad para redactar informes.
- Disposición para incorporarse rápidamente.

SE OFRECE:

- Pertener a la plantilla de una Firma nacional, en la que los hombres de valía encontrarán amplios cauces de promoción.
- Remuneración inicial de 200.000 a 225.000 pesetas líquidas anuales según la clase de puesto de que se trate.

ASESORARA LA SELECCION.

Escribir con la máxima urgencia adjuntando amplio historial detallado de conocimientos profesionales en el área propia de las funciones del cargo, a su Departamento de Psicología, Hurtado de Amézaga, 34, de derecha, BILBAO-8. Mencionar en el sobre como referencia "PROMOTORES". Serán contestados los candidatos que reúnan los requisitos exigidos.

**TEA**

**EN BRIVIESCA**

SE ARRIENDA LOCAL de 300 m.² por 4 m. de altura. Interesados dirigirse al Apartado de Correos número 4 de Briviesca.

# DEPORTES

## EL ATLETICO DE MADRID PIERDE SU IMBATIBILIDAD

### Y también su posición de líder, en beneficio del Barcelona

Triunfo del Atlético de Bilbao sobre el Madrid, en el Bernabéu

## Perdió el Burgos por tres - cero frente a un Córdoba en gran forma

### Ambos equipos cuajaron un buen partido A pesar del tanteo, se reconoce al cuadro burgalés codicia en su lucha, deportividad y buen fútbol

Córdoba. — Córdoba, 3; Burgos, 0.  
Con excelente entrada en el Estadio municipal de Arcángel, se ha celebrado el encuentro Córdoba - Burgos. Frio intenso y tarde soleada.

Desde los primeros momentos se vio que los locales salían dispuestos a seguir su trayectoria victoriosa en el Arcángel. Se entregaron por completo y con repetidos ataques llevaron el peligro a la puerta contraria. Los burgaleses replicaban con frecuentes contraataques, pero sin suerte a la hora final, aunque se defendían muy bien.

A los cuatro minutos, Rivera lanza un gran disparo que se traduce en el primer gol de la tarde.

El público allienta al Córdoba que ataca con insistencia y crea situaciones de peligro para el marco defendido por Bilbao.

En el minuto 18, Cruz Carrascosa consigue el segundo tanto, en buena jugada. Con el 2-0 se llega al descanso. En la segunda parte, cambió algo la decoración, pues el Córdoba pareció que se contentaba con la ventaja lograda, dedicándose a la defensa ante los acosos de los burgaleses, que reaccionaron muy bien. Sin embargo, a los 31 minutos, Manolín Cuesta, recogiendo un pase de Cruz-Carrascosa, envía un disparo que se convierte en el tercer gol.

Al final el público despidió al Córdoba con una gran ovación. Se han distinguido en el equipo local, Rivera, Cruz Carrascosa, Manolín Cuesta y Molina. Por el Burgos, Raúl, Alcorta, y Mendiolea.

El partido ha gustado mucho a los aficionados. Arbitró el catalán Flores, que tuvo una pésima actuación. Sus decisiones perjudicaron por igual a unos y otros, por lo que se le protestó repetidamente.

#### Alineaciones:

Córdoba.— Molina; López Prieto, Mingorance, Verdugo; Rodri, Torres; Manolín Cuesta, Rivera, Cruz Carrascosa, Diego y Rojas.  
Burgos.— Bilbao; Astorga, Raúl, Aramburuzabala; Ederri, Nebot; Nájera, Alcorta II, Mendiolea, Chomin y Requejo.—MENCHETA.

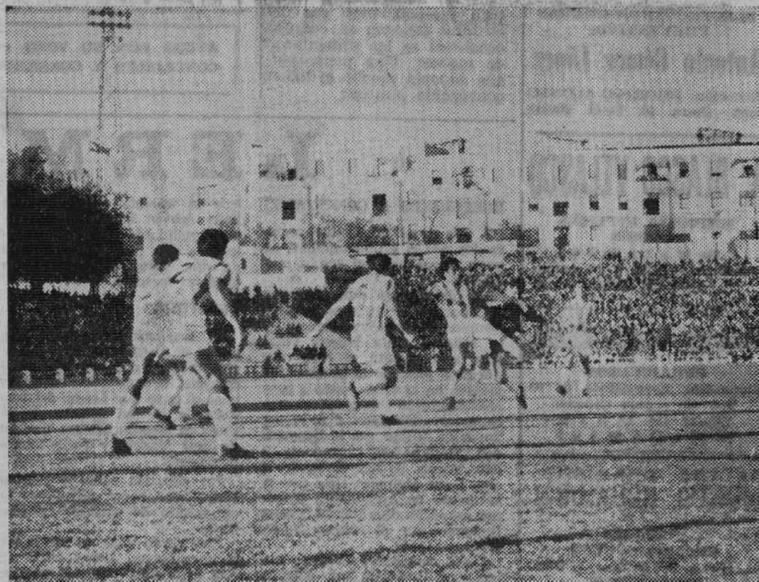
#### COMENTARIO

Córdoba. — La campaña llevada a cabo en estas semanas últimas por la directiva del Córdoba con la denominación de "Operación campo lleno", en la que se habían puesto grandes esperanzas para ver el estadio municipal alguna vez completamente lleno, ha defraudado. No se sabe si el frío intenso restó ánimos a los aficionados, el caso es que el campo registró sólo tres cuartos de entrada. Aquellos se equivocaron, pues los espectadores que acudieron presenciaron un gran encuentro y salieron altamente satisfechos, especialmente del equipo local, que adquirió una justa victoria. Sobre todo en el primer tiempo, el dominio fue casi constante de los cordobeses, aunque a veces los burgaleses pusieron en apuros la puerta defendida por Molina.

Cuando los locales habían logrado sus dos primeros goles, con los que se llegó al descanso, quizás estimaron que todo estaba decidido y amainaron en sus ataques, por lo que en el segundo tiempo adoptaron una táctica defensiva, táctica ésta que permitió que el Burgos se creciera y animara la contienda con continuos ataques a base de empuje y codicia, aunque en estos momentos la suerte no les fuera propicia, pues tuvieron algunas oportunidades



El Burgos atacó a fondo, aunque sin eficacia rematadora, en la segunda parte.— (Foto Cifra)



Otro momento de acoso del Burgos a la puerta cordobésista. — (Foto Cifra)

excelentes individualidades en sus líneas.—MENCHETA

#### OPINIONES

Al terminar el partido, el entrenador del Córdoba, Juncosa, manifestó que está satisfecho de la actuación de su equipo, que se ha batido bien, aunque ha encontrado mucha obstrucción, por parte del Burgos, que ha dedicado mucha atención a los jugadores mejores, del equipo local.

Añadió que el Burgos ha actuado con mucho coraje, presentando una batalla noble, desde el principio al final, aunque el resultado ha sido justo.

Eizaguirre, ha dicho, que le ha sorprendido el buen juego del Córdoba, que está en una línea excelente, con la que puede andar en los primeros puestos de la clasificación. Añade que está satisfecho de sus muchachos, que han dado de sí, todo lo que podía esperarse de ellos.—MENCHETA.

FABRICA ESCAYOLA PRECISA Representante Apartado 80. Calatayud

## El Burgos juega esta tarde en el Bernabéu

### En partido amistoso con el Real Madrid que dará comienzo a las cuatro y media

Ya lo saben nuestros lectores, pero nada nos cuesta recordarlo para aquellos que, por la razón que sea, lo hayan olvidado. El Burgos de regreso de Córdoba, jugará esta tarde en el estadio Bernabéu un partido amistoso con el Real Madrid Bueno, un equipo madridista, cuya alineación desconocemos, puesto que habrá de decidirla Muñoz y de acuerdo con las circunstancias. Otro tanto ocurrirá con la del Burgos, en cuyo refuerzo irán hoy mismo, como ya dijimos, Iturricha, Olalde, Arraiz, Angelín y Escalza.

El encuentro dará comienzo a las cuatro y media y resultará beneficioso para ambos bandos, que, en su fuero interno, acaso traten de ganar con el mismo interés, por desquitarse de algún modo de las derrotas que unos y otros encajaron el domingo en los partidos oficiales de competición respectivos.

El Bernabéu —los campos de los grandes clubs, en general— constituyen un buen escenario para exhibir cualidades y ser observado. Es por eso que jugamos que todos los jugadores blanquinegros y más especialmente algunos, lo pondrán todo de su parte para hacerlo bien y agradar.

Que no les traicionen los nervios...

### TENIS

#### Manolo Orantes vencedor en Chile

#### En la final derrotó al norteamericano Froehling

Santiago de Chile (Alfil).—El español Manuel Orantes se ha proclamado campeón del torneo internacional de tenis de Santiago, al vencer ayer en la final de la serie individual masculina al norteamericano Froehling, por 6-3, 6-2 y 6-4.

También la española Carmen Hernández Coronado, haciendo pareja con la chilena Michel de Rodríguez, se adjudicó el título de dobles femeninos, al vencer en la final a las chilenas Leyla Musalem y Patricia Rivera, por 6-3 y 6-2.

La final de individuales femeninos fue disputada por las dos campeonas de dobles, Carmen Hernández Coronado y Michel de Rodríguez, conquistando el título la chilena al vencer a la española, por 6-3 y 6-4.

# Niñas, Niños

3

# MILES de JUGUETES

# ALMACENES MOLINER

Sombrerería, 10 - Vitoria, 27

## LA OPINION DE LOS DEMAS

### «El Burgos vendió cara su derrota»

### «El Córdoba tuvo una media hora irresistible»

El partido Córdoba-Burgos es juzgado así por el corresponsal de «AS».

«La operación campo lleno» no llegó a completarse. Pero hay que darse por satisfechos. En otras circunstancias, sin esa convocatoria general del club, los espectadores apenas si hubiesen llegado a la mitad. Esto quiere decir que el Córdoba, afortunadamente, ha ingresado medio millón de pesetas más con carácter extraordinario. Poco a poco se va lejos.

El partido no fue muy brillante. Se esperaba que el Burgos llegase al Arcángel con ánimos obstruccionistas. Entre otras cosas, porque Ignacio Eizaguirre sabe mover muy bien los peones y, además, conoce a la perfección las virtudes y defectos de los que la pasada temporada fueron sus discípulos. Nada de esto, pues, debe sorprender.

Pero lo que nadie esperaba es encontrarse con un árbitro que con su desafiado concierto de pito fuera el mejor colaborador de los burgaleses. Cortó el catalán todo lo habido y por haber. Las mejores jugadas del

cuadro local se interrumpieron unas veces por Forés y otras por sus auxiliares, con fueras de juego que nadie más que ellos consiguieron apreciar. En conjunto, un desastre. Los tres fueron los principales culpables de la escasa brillantez, del poco fútbol que vimos en la cancha del Arcángel. Todo el mundo balló al son de la charanga.

Mas el Córdoba volvió a demostrar que se halla en un momento de efectividad irresistible. Su trepidante ritmo no hay quien lo contenga. A los cuatro minutos ya se había anotado el primer gol, obra de Rivera, al rematar de cabeza un medido centro de Verdugo. A los dieciocho se produjo el segundo. Tras un saque de esquina, remata Cruz Carrascosa con la cabeza y el balón, después de rebotar en el larguero llega a la red. Con 2-0 se llega al descanso.

Y el tercer tanto se registró a media hora del segundo tiempo. Cruz Carrascosa cedió el balón hacia atrás, con la cabeza, para que Manolín Cuesta, que llegaba embalado, empalmara

con la derecha un potente disparo, que batió irremisiblemente a Bilbao.

Tiene mérito el triunfo del Córdoba, porque el Burgos vendió cara su derrota. Los jugadores de Eizaguirre jamás dieron tregua a su esfuerzo, obligando a los locales a emplearse a fondo, aunque sin permitírseles, en ningún momento, la brillantez y espectacularidad de otros tiempos.

Del mayor dominio del cuadro cordobés da buena idea, en conjunto, el Córdoba, que lanzó diez saques de esquina por cinco el Burgos.

Ambos equipos, dentro de esas peculiares características que desentrevolvieron en un tono general muy aceptable, pero con figuras de relumbrón.

Por su parte «Marca» analiza así el encuentro: «La media hora inicial del Córdoba en el partido que los mentamos ha sido colosal. (Pasa a la página siguiente)

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Sabadell, 0; Las Palmas, 0.  
Real Sociedad, 3; Gijón, 1.  
España, 0; Zaragoza, 0.  
Sevilla, 0; Barcelona, 1.  
Valencia, 1; Atlético de Madrid, 0.  
Real Madrid, 1; Atlético de Bilbao, 2.  
Granada, 1; Málaga, 1.  
Eliche, 1; Celta, 1.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

Barcelona	9	6	2	1	17	7	14+6
Atlético de Madrid	9	5	3	1	14	6	13+5
Valencia	9	5	2	2	12	6	12+2
Sevilla	9	4	3	2	8	5	11+3
Atlético de Bilbao	9	4	3	2	12	8	11+3
Celta	9	4	3	2	11	9	11+3
Real Sociedad	9	3	4	2	8	7	10+2
Granada	9	3	3	3	11	10	9-1
Real Madrid	9	3	3	3	12	11	9-1
Málaga	9	2	4	3	8	12	8
Las Palmas	9	1	5	3	9	13	7-3
Eliche	9	1	4	4	10	11	6-4
Sabadell	9	2	2	5	10	14	6-4
Gijón	9	2	2	5	9	18	6-2
España	9	1	4	4	2	8	6-4
Zaragoza	9	0	5	4	5	13	5-5

### SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano, 0; Mallorca, 0.  
Ferrol, 1; Villarreal, 0.  
Santander, 3; Oviedo, 2.  
Córdoba, 3; BURGOS, 0.  
Pontevedra, 5; Betis, 2.  
Onteniente, 2; Calvo Sotelo, 0.  
Langreo, 1; San Andrés, 1.  
Castellón, 1; Cádiz, 1.  
Hércules, 0; Coruña, 0.  
Logroñés, 4; Moscardó, 1.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

Córdoba	11	7	0	4	22	11	14+2
Rayo Vallecano	11	6	2	3	14	9	14+2
Coruña	11	5	4	2	13	10	14+4
Betis	11	5	4	2	15	12	14+4
Hércules	11	4	5	2	10	6	13+1
Ferrol	11	6	1	4	10	8	13+1
BURGOS	11	6	1	4	13	13	13+3
Castellón	11	5	3	3	15	14	13+1
Logroñés	11	5	2	4	18	15	12
Cádiz	11	4	3	4	14	11	11+1
Pontevedra	11	4	3	4	15	11	11-1
Oviedo	11	4	2	5	15	14	10
Villarreal	11	3	4	4	13	15	10
Santander	11	4	2	5	10	12	10-2
San Andrés	11	3	4	4	8	10	10
Langreo	11	3	3	5	4	9	9-3
Mallorca	11	1	6	4	11	12	8-2
Onteniente	11	2	4	5	12	14	8-4
Moscardó	11	2	3	6	7	20	7-3
Calvo Sotelo	11	2	2	7	8	15	6-4

### TERCERA DIVISION

Atlético Madrileño, 3; Carabanchel, 0.  
Michelin, 0; Palencia, 1.  
Huesca, 2; Salamanca, 1.  
Tudelano, 2; Real Unión, 2.  
Osasuna, 2; San Sebastián, 1.  
Talavera, 4; Chantrea, 0.  
C. S. Andorra, 1; MIRANDES, 0.  
Valladolid, 3; Ejea, 0.  
Getafe, 1; Eibar, 0.  
Tenerife, 2; Plus Ultra, 0.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

San Sebastián	11	8	1	2	24	7	17+3
Palencia	11	7	2	2	19	12	16+6
Tenerife	11	7	1	3	21	7	15+5
Valladolid	11	6	3	2	23	10	15+3
Talavera	11	4	6	1	18	9	14+2
Atlético Madrileño	11	6	2	3	24	18	14+2
Huesca	11	6	1	4	16	16	13+1
Salamanca	11	5	2	4	17	11	12+2
Eibar	11	5	2	4	14	11	12
Real Unión	11	4	3	4	13	14	11+1
Osasuna	11	4	3	4	14	13	11-1
Getafe	11	4	2	5	14	15	10-2
Calvo Sotelo	11	5	0	6	9	15	10
MIRANDES	11	4	1	6	11	13	9-3
Plus Ultra	11	4	1	6	11	15	9-1
Chantrea	11	4	1	6	12	24	9-1
Tudelano	11	3	3	5	13	19	9-1
Carabanchel	11	3	1	7	7	20	7-3
Michelin	11	1	2	8	12	28	4-6
Ejea	11	1	1	9	5	23	3-7

# DEMAG

## EQUIPOS INDUSTRIALES, S. A.

Solicita

# DISTRIBUIDOR

Zona Navarra para la venta de:

- Herramientas neumáticas para la Industria y obras públicas.
- Venta y alquiler de compresores.
- Equipos de perforación.

Dirigirse por escrito a la Delegación Norte. Calle Iparra-guirre, 19. BILBAO.

# DEPORTES

## LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

Sorpresas múltiples en la jornada ligera, para los equipos de la División de Honor.

En primer lugar, la victoria del Atlético de Bilbao en el Bernabéu, donde Fleitas abrió el marcador, a los nueve minutos de la segunda parte. Sin embargo, los bilbaínos empataron un minuto después en falta sacada por Argoitia y que Clemente remató a la red y faltando dos minutos para concluir el partido Argoitia consiguió el tanto de la victoria bilbaína.

El Barcelona se alzó con la victoria en Sevilla, merced a un gol logrado por Rexach, a los 22 minutos de la segunda parte, fabricando así un gran partido barcelonista y especialmente de su guardameta, Reina.

Otra victoria sorprendente fue la del Valencia, que venció al imbatido Atlético de Madrid, por un tanto a cero, también. El tanto tanto de la tarde fue obra de Sergio, en centro de Clara-ment a Forment, que pasó al interior derecha valencianista para que éste remate de cerca a la red.

Varios empates. Señalemos en primer lugar el del Celta en Alabiz, cuyo público abuchó al equipo local. El tanto ilícito fue conseguido por Emilio, empatando el Celta tres minutos más tarde, por mediación de Lazcano. El Granada, asimismo en casa, empató con el Málaga, que jugó peor, se llevaba un punto positivo, pero el empate a uno con que concluyó el partido. Viberti se adelantó en el marcador y el granadino Barrios igualó el tanteo. Con empate a cero concluyó asimismo el encuentro Sabadell-Las Palmas, jugado en la Creu Alta y el partido Español-Zaragoza, en encuentros anodinos y de baja calidad técnica.

Finalmente, la Real Sociedad derrotó al Gijón, por tres-uno, en Atocha, Herrero inauguró el marcador a los cuatro minutos y Arambarri hizo el segundo gol, seis minutos después de terminado el descanso. Acortó distancias Valdés, ejecutando un penalty con que fue castigada la Real y, finalmente, Arzac puso el resultado en el definitivo tres a uno.

## El partido Córdoba - Burgos

### La opinión de los demás

(Véase de la página anterior)

Estable, capaz de arrollar a cualquier enemigo que hubiera tenido enfrente. Salí de los vestuarios poniendo en juego una defensa endiablada y un fútbol peligroso y ofensivo, que obligó a arinconarse a los contrarios en su área. Era difícil contener a este Córdoba inspirado de los treinta minutos iniciales cuando se puso con dos goles por delante en el marcador y obligó de firme a intervenir al delantero Bilbao que, pese a los tantos encajados, ha tenido una labor meritoria, hasta convertirse en el mejor de su equipo. El público, que hoy llenaba buena parte del aforo, respondiendo a lo que se había denominado "Operación campo lleno", lo ha pasado de lo lindo ante la exhibición de su equipo, por el poder, por la garra, por la fuerza y por el remate del despliegue.

Luego ha amainado el temporal y el Burgos, en el cuarto de hora final de este primer tiempo, niveló la fuerza, sacudiéndose el peligro que había frecuentado su puerta.

Nosotros creemos que la mejor virtud de este Burgos que hoy ha jugado en el Arcángel ha estado precisamente ahí: en que no se achió nunca y que sacando fuerzas de flaqueza, fue cambiando la tónica del juego

cuando tan cuesta arriba se le puso, porque en el segundo tiempo bien puede decirse que dominó en bastantes pasajes y que ya trató al equipo local de tú a tú. Pese al 2-0 en contra, le fue perdiendo el respeto al Córdoba y hasta inquietó bastante la meta de Molina. Entonces se registraron dos jugadas que influyeron sobremanera en el resultado final. La primera fue un parate de Molina—corría el minuto 23—, que se quedó con un balón peligrosísimo; esto evitó que el Burgos acertara distancias; después, siete minutos más tarde, se registró el gol de Cuesta, en hábil cesión de Cruz Carrascosa, que ya decretaba la clara derrota de los burgaleses. Fueron estas las dos notas salientes de un segundo tiempo anodino, que bajó bastante en calidad con el anterior.

Bien el Córdoba. Lo vemos como un equipo en línea ascescente de mucho poder realizador; tiene fuerza y velocidad. Hoy ha realizado una media hora inicial sencillamente extraordinaria.

En cuanto al equipo burgalés que prepara Elizaguirre, ha gustado, pese a la derrota, porque supo imponerse al terrible handicap de esa media hora inicial y se mostró con una gran preparación física y situados muy bien sus jugadores en el campo.

## EL RAYO VALLECANO CEDE UN PUNTO EN SU TERRENO, FRENTE AL MALLORCA

### Cuatro empates se registraron en Segunda División

### Muchos goles en el partido disputado entre el Pontevedra y el Betis

Logroño (Aifil). — Por el concluyente tanteo de cuatro goles a uno venció esta tarde el Logroñés al Moscardó.

El primer gol de la tarde llegó a los 10 minutos de juego, al rematar de cabeza Amantegui un balón caído por Hernáez, siete minutos más tarde, Amantegui pasa a Goicoechea, que marca nuevamente para el equipo local, a los 35, nuevamente Amantegui bate a Valbuena, esta vez en un tiro desde lejos. A falta de un minuto para el descanso, Pintado, desde lejos, bate a Larrañaga, de un tiro raso. En el segundo tiempo, a los 30 minutos, Michelena remata a la red el cuarto tanto local, a pase de Goicoechea.

El partido se caracterizó por el acoso del Logroñés y la defensa del Moscardó. En la segunda parte, muy cansados los dos equipos, el Moscardó adelantó sus líneas, pero el cuarto gol de los locales hizo que los minutos finales fuesen de tranquilidad por ambos bandos.

Por el Moscardó destacaron Salmerón, Villaverde, y a ratos Pintado. Por el Logroñés los mejores fueron Amantegui, Corcuera y Goicoechea.

#### TRIUNFO DEL SANTANDER

Santander (Aifil). — Pos tres goles a dos derrotó hoy el

Real Santander al Real Oviedo, después de haber llegado al descanso con empate a dos en el marcador.

A los 16 minutos de la primera parte, Isidro saca una falta, despeja flojo Lombardía y Aguilera remata a las mallas (1-0).

A los 25 minutos, también al sacarse una falta, Santillana remata de cabeza el segundo gol santanderino (2-0).

A los 30, Javier centra y Galán, en posición dudosa, marca para los ovenses (2-1).

Cuando falta un minuto para el descanso, Gento III saca una falta y Galán, de cabeza, consigue el empate (2-2).

## BALONCESTO

### Primera División

Resultados de los partidos de baloncesto correspondiente a la jornada:

San José, 70; Picadero, 70. Manresa, 67; Juventud, 81. Aguilas, 77; Náutico, 53. Mataró, 68; Bregan, 67. Estudiantes, 67; Kas, 74. Barcelona, 83; Real Madrid, 84. At. Madrid, 29; Bidasoa, 10.

BURGOS SOLICIT. SU COLABORACION VOTE EN LAS ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJEROS LOCALES.

**ROAMER RELOJ DE CATEGORIA INTERNACIONAL ZONA AZUL**

Citas - viajes

Solucionado con su reloj de pulsera-despertador

Garantía y asistencia técnica internacional

**ROAMER OF SWITZERLAND**



## ASI VA LA LIGA

Por Acislo KARAG

Los tres encuentros de la jornada respondieron a la expectativa de la semana y que debió durar hasta el domingo por la mañana. Se trata de los partidos del Atlético de Madrid y del Sevilla. De los tres, sólo uno, el del Bernabéu, no ha respondido debidamente a las previsiones, que consideraban como igualadas las fuerzas y que debía influir el ambiente madrileño. Pero no ha empatado, de modo que se lo que se podía esperar en el peor de los casos, no se ha visto la moral que supone este adelanto en el marcador, y los madrileños perdieron por 1-2.

La excelente impresión madridista de la última jornada en que jugó más que el Atlético madrileño, no ha respondido en esta ocasión y vuelve a como hace tres semanas frente al Barcelona. En un penance que le coloca más atrás en la clasificación, en ocasión de jugar en vez del séptimo, y a cinco puntos del primero, que de acuerdo con las previsiones, el Valencia ganó al Atlético de Madrid por 1-0.

La influencia del campo, pero el tanteo parece exagerado, ya que los dos equipos están bastante igualados. Los burgaleses descienden en varias posiciones, mientras que los cordobeses vuelven a clasificarse en el puesto de honor.

El Rayo Vallecano no ha respondido a lo que aspiraba la afición, que era la victoria frente a un equipo clasificado en los últimos lugares. La victoria le hubiera colocado en el puesto de honor.

El Pontevedra, que marcha un poco a la deriva, ha respondido esta tarde, batiendo a un equipo clasificado en los primeros lugares, el Betis, y que últimamente ocupó el puesto de honor. Buen triunfo pontevedrés, sin duda alguna, pero no parece exacto un 5-2 frente al Betis. Le permite ganar dos puestos, pero, de todos modos, en la segunda mitad de la tabla.

Casi todos los resultados son exactos, incluso los dos empates, el del Castellón con el Cádiz y el del Hércules con el Coruña.

El San Andrés respondió a su excelente victoria sobre el Castellón, empatando en la jornada de hoy, a domicilio, con el Langreo.

El Santander justificó esta tarde su empate con el Villarreal, venciendo a un buen equipo como es el Oviedo.

Esto ha sido lo más saliente de la Segunda División.

### COPA DEL GENERALISIMO

Mañana, miércoles, tendremos los primeros partidos de la segunda eliminatoria de la Copa de S E el Generalísimo, de modo que tendremos que anticipar los pronósticos correspondientes, a fin de que puedan publicarse el martes o el miércoles por la mañana.

He aquí los encuentros:

BARACALDO (3-I)-Poblense (3-II)

BILBAO ATLETICO (8-I)-Jaén (15-IV)

CARTAGENA (6-IV)-Badajoz (14-IV)

Ceuta (4-IV)-Mestalla (1-III)

Gandía (8-III)-MADRID (amateur)

HUELVA (3-IV)-Tarrasa (18-IV)

HUESCA (9-II)-Mérida Industrial (18-IV)

RENSE C. D. (8-IV)-Sestao (9-II)

Palencia (2-II)-Real Unión (10-II)

SEVILLA ATLETICO (1-IV)-Mirandés (12-II)

Talavera (6-III)-VALLADOLID (4-II)

TORRELAVEGA (10-I)-Imperial (19-IV)

Valdepeñas (13-IV)-Calella (9-III)

Eventos: Leonesa, Michellín, Murcia, Osasuna, Salamanca y Tenerife.

Todos los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los nombres en mayúsculas son los favoritos; cuando aparecen con los mismos caracteres quiere decir que lo más probable es un empate. Las cifras entre paréntesis indican la clasificación de los distintos equipos y los Grupos a que pertenecen.

BREVES IMPRESIONES

Claramente se ve que dominan los equipos locales, pues, con la excepción del Madrid amateur y el Valladolid deben triunfar o empatar en el peor de los casos.

Por su actual clasificación, Mestalla, Real Unión y Calella pueden empatar.

Después del descanso, a los 16 minutos, una jugada de García termina con centro a Cabello, que marca el definitivo tres-dos.

Buen partido el jugado por ambos conjuntos, sobre todo, por la rapidez que imprimieron a su juego, el peligro iba de una a otra portería incesantemente y ello mantuvo el interés en los espectadores.

#### MAL PARTIDO EN ONTENIENTE

Onteniente (Aifil). El primer gol del Onteniente fue marcado a los cinco minutos de la primera mitad, el segundo lo consiguió Figueirido a los diez de la segunda. Terminando el encuentro con 2-0 a favor del Onteniente.

Partido malo por ambas partes en el que, incluso hubo conatos de juego duro. El Onteniente dominó intensamente al Calvo Sotelo que salió con ciertas precauciones defensivas. El equipo visitante hizo un mal encuentro y estuvo flojo en todas sus líneas.

#### GRAN PARTIDO DE PEREDA

Madrid (Aifil). En partido de fútbol jugado esta mañana en el estadio de Vallecas, el Rayo Vallecano y el Mallorca empataron a cero goles.

A pesar de la carencia de goles, el encuentro fue bastante entretenido durante los noventa minutos. En el primer tiempo, el dominio fue alterno, con tres saques de esquina por cada bando e intervenciones decisivas de ambos porteros. En el segundo tiempo dominó más el Rayo, que sacó seis corners más.

El "veterano debutante" Pereda fue el mejor de los 22, dando pruebas de su indudable clase y de su calidad de director de juego.

El árbitro Olavarría, discreto y no cometió errores técnicos de bulto. El resultado de empate justo, aunque ambos equipos debieron haber marcado al menos un gol cada uno.

#### EL CASTELLON CEDE OTRO PUNTO

Castellón de la Plana (Aifil) Castellón, 1; Cádiz, 1.

Algo más de media entrada, con tarde ventosa y fría. Casi todo el segundo tiempo se jugó bajo los focos de luz artificial.

El encuentro se ha caracterizado por un dominio igual de ambos conjuntos. Técnicamente ha sido muy flojo el juego practicado.

Goles: Los tantos fueron marcados en la primera mitad.

A los 25 minutos, una falta sacada por Cayuela cerca del área del Cádiz fue lanzada fuerte sobre puerta. Paró el portero Paco, pero el balón se le escapó y cayó a los pies de Del Bosque, que consiguió el gol del Castellón.

En el minuto 40, Mendoza centra, se forma un pequeño barullo sobre la puerta castellonense, y Baena, muy colocado, resuelve la situación con el gol del empate, que habría de ser resultado definitivo.

#### APRETADA VICTORIA DEL FERROL

El Ferrol del Caudillo (Aifil) En el estadio "Manuel Rivera" Racing de Ferrol, 1; Villarreal, 0.

Aún sin convencer, el Ferrol logró deshacerse del Villarreal, equipo que era temido en esta localidad.

El único gol del partido fue conseguido por Pepiño en el minuto 16 de la segunda parte, que lanza un centro desde muy lejos, y cuando el meta del Villarreal quiere interceptar el balón, salta también Garrido sin que ninguno de los dos logre tocarlo, y se va, mansamente, al fondo de las mallas.

#### GOLEADA EN PASARON

Pontevedra (Aifil). Partido disputado en "Pasaron" el Pontevedra derrotó al Betis por cinco goles a dos.

El primer tiempo finalizó con victoria local de tres tantos a cero, conseguidos por el delantero centro Carballada, en los minutos 3, 31 y 45.

En la segunda parte, a los 14 minutos penalty contra el Pontevedra que transforma González. A los 17 minutos otro penalty esta vez contra el arco del Betis, y marca Neme.

A los 22 minutos, Rogelio consigue el segundo local del Betis, y Carballada, en el minuto 30, cierra a cuenta con el definitivo cinco-dos.

#### EMPATE SIN GOLES EN ALICANTE

Alicante (Aifil). Hércules, 0; Coruña, 0.

El Coruña venía a defender el empate y presentó una táctica defensiva a todas luces. El dominio del Hércules fue insistente teniendo ocasiones de gol en algunas ocasiones pero Marcos y Lalo no pudieron o no supieron aprovecharlas.

El último cuarto de hora fue de dominio del Hércules en for-

ma insistente y volcado sobre la meta contraria pero la defensa coruñesa deshizo todo el peligro que llegaba a su área. No obstante durante este dominio fue cuando el Coruña tuvo dos oportunidades clarísimas de marcar a cargo de Rubiñán, especialmente en una cuando tiró a puerta vacía y el balón salió fuera.

#### TAMBIEN EMPATE EN "GANZABAL"

Sama de Langreo (Oviedo)

(Aifil). — El U. F. de Langreo empató a un gol con el San Andrés en partido disputado esta tarde en el campo de "Ganzabal".

Marcó primero el San Andrés, en el minuto 6 de la segunda parte, por mediación de Martín en tiro fortísimo.

El gol del empate fue logrado por Iglesias, al rematar de cabeza una falta lanzada por Sevriño.

El encuentro fue de dominio local, que mereció la victoria.

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

## 3-0 Holgada victoria del Juventud sobre el Benavente

### Aunque mejoró su actuación y marcó en seguida, el San Juan Marvi perdió también ante el Europa Delicias por 3-2

Sobre el irregular terreno de juego de la Deportiva Militar, el Juventud logró a mediodía del domingo un holgado triunfo sobre el Benavente de Zamora, equipo formado por muchachos bien dotados físicamente, que hicieron gala de esa fortaleza en los desplazamientos del balón, quizá porque sean esas las características de su juego y acaso también por la dificultad de adaptarse al estado del campo y el deseo de alejar cuanto antes el peligro de sus dominios.

El primer tiempo transcurrió sin que se produjeran goles, repartiéndose ambos bandos, alternativamente, el dominio, con poca ligera ventaja para los visitantes.

En la segunda parte y en el corto plazo de un par de minutos cambió el panorama por completo, quedando bien cimentado el triunfo de los de casa, que realizaron mejor juego y se impusieron con más claridad. Fue en el minuto 14 cuando entró el marcador en funciones. El balón parecía que iba a salir fuera por la línea de corner, pero Terradillos llegó a él y le retrasó sobre Moreno, cuyo centro fue certeramente rematado por Sevilla, con la cabeza. Casi no habían tenido tiempo de reponerse los zamoranos, cuando su zaga y acaso más concretamente el defensa central, uno de los hombres destacados del conjunto, incurrió en fallo, lo que permitió a Sevilla adentrarse en solitario y batir con serenidad al portero benaventino, sin que ningún contrario tratara de obstaculizarle. Tal como se estaba desarrollando el juego, el partido había quedado prácticamente resuelto. No obstante, y para que no hubiese lugar a dudas, llegado el minuto 37, Llanos hizo subir el tercero al marcador, con cuyo resultado se llegó al final del encuentro.

Hubo oportunidades, situaciones de gol, en las que pudieron haberse producido otros varios tantos, por ambas partes. Sin embargo, por lo que respecta al Juventud, los delanteros hicieron la guerra por su cuenta y Terradillos, por ejemplo, desperdició balones recibidos en excelentes condiciones, llevado del afán de "fusilar" al portero, sin convencerse de que tenía muchas más probabilidades de controlar y colocar la pelota chutando con más suavidad. Ya bastaba con la brusquedad de alguno de nuestros zagueros.

Es el caso que con defectos y todo, el cuadro blanquiverde dió otro paso firme adelante, confirmando que su recuperación es un hecho cierto.

#### ALINEACIONES

C. D. Benavente. — Alvarez; Loli, César, Simón; Luisito, Germán; Poli, Dubiz, Casado, Quique y Julián.

En la segunda parte, Julián fue sustituido por Abilio. Deportivo Juventud.—Juanjo; Amós, Lucio, Felipe; Llanos, Lase; Moreno, Terradillos, Sevilla, Larrodo, Borja.

En el minuto 34 del segundo tiempo, Borja fue sustituido por Palacios.

El Benavente solicitó equipo arbitral neutral, actuando el vallisoletano encabezado por el colegiado señor Gutiérrez, que estuvo acertado.

#### EL SAN JUAN MARVI NO LEVANTA CABEZA

A las cuatro de la tarde dió comienzo en El Plantío el partido San Juan Marvi-Europa Delicias. Temperatura franca-

mente fría y muy poco público en los graderíos.

Con ser el Europa Delicias un buen equipo, cuyos componentes juegan y se pasan muy bien la pelota, por más que tanto en la defensa como a la hora de tirar a gol bajen algo el domingo llegamos a hacernos la ilusión, en determinados momentos, de que el San Juan Marvi iba a lograr, por fin, los primeros puntos. Y es que, apenas habían transcurrido los cinco primeros minutos de juego cuando los sanjuanistas se anotaron el primer tanto, en remate de Irazusta, con la cabeza. Por cierto, que nada más contabilizarse el gol, resultó lesionado su autor y hubo de ser sustituido por Lafont. Pero, no era solo la ventaja adquirida sino también el coraje y hasta el aplomamiento con que los de casa se desenvolvían, lo que nos estaba haciendo concebir esperanzas de victoria. Claro que no todas las acciones tenían color local, ya que también la portería defendida por Bonachía se vio acosada con bastante frecuencia, de modo que a los 32 minutos fue anulado un gol a los forasteros, al parecer por fuera de juego, y 11 minutos más tarde, el ser ejecutada una falta cometida por Quirce al derribar a un contrario, Bonachía tuvo que realizar una magnífica intervención, para evitar un tanto que parecía hecho. Cumplida la media hora, dio sensación que los de casa se echaban atrás y bajaban en su rendimiento, no obstante lo cual, permaneció en el marcador la ventaja adquirida al principio, cuando los equipos se retiraron a descansar. Nuevo cambio local durante este período inactivo, para sustituir a Lafont por Pecifia.

A los cinco minutos de iniciada la segunda parte, una jugada bien llevada por la delantera del Europa, culmina con tiro del interior derecho, Valentín, que bate a Bonachía y establece el empate a un gol. Momentos antes, el mismo jugador visitante había largado otro disparo que salió fuera junto al poste. Nuestras esperanzas empezaron a venirse abajo. Más aún, cuando en el minuto ocho incurria en fallo Rimada, y Varela, a pase de Valentín, se anotaba el segundo tanto vallisoletano, poniendo a su equipo por delante en el marcador. Vimos ya la sombra de otra der-

rota. Y sin embargo, el San Juan Marvi estaba jugando otra vez con ganas. Tan es así, que apenas registrado en el marcador el gol que acabamos de reseñar y efectuado el saque de centro, Petete lograba la igualada a dos tantos, llevando nuevos brotes de optimismo a los graderíos, en los que se oyeron unos breves gritos de aliento para los de casa.

Pero, ocurre que los partidos duran noventa minutos, en los que hay que dosificar el esfuerzo y resistir hasta el final, y esto lo hizo mejor el Europa Delicias, merced a su mejor juego y preparación, sin duda. Los visitantes siguieron atacando, mientras que el San Juan Marvi repetía la acción del primer tiempo, yendo en declive, acaso con el deseo de mantener cuando menos la igualada.

En el minuto 28 de esta segunda mitad, el extremo izquierdo forastero, Silva, envía la pelota sobre puerta y la estrella en el travesaño, saliendo rebotada muy cerca de la línea de gol y hacia el terreno de juego. Era el aviso previo de lo que iba a ocurrir. El gol que decidiría el triunfo llegó en el minuto 38, materializado por el delantero centro Tirone, a pase de Varela, aprovechando un fallo de Zapf. El San Juan Marvi había tenido la oportunidad de empezar a puntuar y la dejó escapar, por lo que suma ya diez derrotas consecutivas.

El Europa Delicias nos gustó más cuando se enfrentó con el Juventud. No obstante, esta vez tiró más a puerta y el resultado fue completamente distinto y opuesto. Es un equipo que hace fútbol.

#### ALINEACIONES

Europa Delicias.—Benjamín; Vaquero, Luis-Miguel, Oliveros; Ardo, Aparicio; Noriega, Valentín, Tirone, Varela, Silva.

San Juan Marvi.—Bonachía; Olivares, Quirce, Zapf; José, Rimada; Irazusta, Soto, Petete, Lalo, Vicente.

En el primer tiempo Irazusta fue sustituido por Lafont y éste por Pecifia, durante el descanso.

Los jugadores locales no guardaron ningún orden en el número de las camisetas, ni se atuvieron a los puestos que ocupan en la alineación.

Buen arbitraje del colegiado local señor Villar.

VICTOR MANUEL

**PARA FINCA GANADERA**  
de la provincia de Vizcaya

**SE PRECISA OBRERO**  
que reúna las condiciones siguientes:

- Conocimientos en ganado vacuno de recría (acción concertada).
- Espíritu de trabajador y de honradez.
- Personalidad y carácter para guardar y dirigir finca.
- Dotes de mando y personal por si fuera necesario poner obreros a sus órdenes.
- Se facilitará vivienda.

ESCRIBIR con características familiares y referencias y sueldo que desearia ganar al Apartado 280. — BURGOS.

(ROC. Núm. 1.558)

# DEPORTES

## LAS QUINIELAS

### Siete boletos, máximos acertantes

Cada uno percibirá 6.716.443 pesetas

Sabadell-Las Palmas	x	Granada-Málaga	x	Langreo-San Andrés	x
R. Sociedad-Gijón	x	Elche-Celta	x	Hércules-Coruña	x
Español-Zaragoza	x	Rayo-Mallorca	x		
Sevilla-Barcelona	x	Santander-Oviedo	x		
Valencia-At. de Madrid	1	Córdoba-Burgos	1		
R. Madrid-At. Bilbao	2	Pontevedra-Betis	1		

## PARTIDOS PARA EL DOMINGO

### PRIMERA DIVISION

Celta - Español.  
 Barcelona - Granada.  
 Atlético Bilbao - Valencia.  
 U. D. Las Palmas - Gijón.  
 Sabadell - Elche.  
 Zaragoza - Real Madrid.  
 Atlético Madrid - Sevilla.  
 Málaga - Real Sociedad.

### SEGUNDA DIVISION

Mallorca - Logroñés.  
 Villarreal - Rayo Vallecano.  
 Oviedo - Ferrol.  
 Burgos - Santander.  
 Betis - Córdoba.  
 Calvo Sotelo - Pontevedra.  
 San Andrés - Onteniente.  
 Cádiz - Langreo.  
 Coruña - Castellón.  
 Moscardó - Hércules.

### TERCERA DIVISION

Tenerife - Carabanchel.  
 Palencia - Atlético Madrileño.  
 Salamanca - Michellín.  
 Real Unión - Huesca.  
 San Sebastián - Tudelano.  
 Chantrea - Osasuna.  
 Mirandés - Talavera.  
 Ejea - Calvo Sotelo.  
 Eibar - Valladolid.  
 Plus Ultra - Getafe.

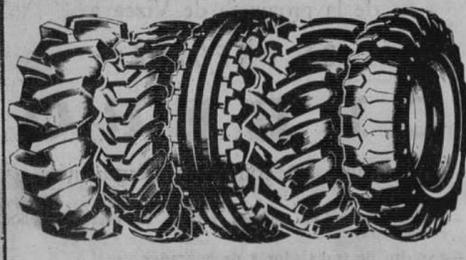
### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Guardo - Juventud.  
 I. N. Colonización - San Juan.  
 Europa Delicias - Fabero.  
 Júpiter - Zamora.  
 Cacabelos - Bembibre.  
 Béjar - Venta de Baños.  
 Hüllera - Castilla.  
 Benavente - Salmantino.

## AVISO FIRESTONE PARA AGRICULTORES

Con motivo de la VII Demostración Internacional de Recolección Mecanizada de Remolacha que se celebrará el próximo día 19 de Noviembre en Pobladora de Pelayo García (León) los Servicios de Asistencia Técnica e Información de Firestone estarán presentes a disposición del público y expositores.

Participan en esta Demostración más de 30 máquinas de 6 nacionalidades: descoronadoras, arrancadoras, descoronadora-arrancadora-hileradoras, cargadoras limpiadoras, cosechadoras, etc., trabajando real y simultáneamente sobre 10 hectáreas de remolacha azucarera.



**Firestone**  
 la marca que puso el campo español sobre neumáticos

## Deja de existir la Copa mundial «Jules Rimet»

Será sustituida por la Copa del Mundo de la FIFA

Hamburgo (Aifil). — El trofeo «Jules Rimet» que hasta ahora premiaba al campeón mundial de fútbol y que obra en su poder durante cuatro años, será sustituido por el «Fifa World Cup» (Copa del Mundo de la FIFA) que permanecerá constantemente en la sede de la organización mundial y cuyas copias serán entregadas a cada campeón en el futuro, según ha decidido hoy en Bruselas la Comisión de organización de los Campeonatos Mundiales de Fútbol.

La delegación alemana, en cuyo país se celebrarán los próximos «mundiales» de 1974

## VENDEDOR

con experiencia en venta de detergentes industriales. Carnet de conducir de segunda con práctica S. M. cumplido. Precisa importante almacén de esta capital. Interesados escribir a la referencia «Vendedor». Apartado 140. Burgos. (ROC. núm. 1.546).

Nunca en la vida, quizás, se le presente una oportunidad más clara de votar por algo muy suyo, que en las ELECCIONES A CONCEJALES Y CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO.

## Bobby Charlton, excluido de la selección inglesa

Alf Ramsey introduce aires renovadores en las filas del equipo británico

Londres (Aifil). — Bobby Charlton, que ha vestido en 106 ocasiones la camiseta de internacional, ha sido excluido de la selección inglesa que se enfrentará a Alemania del Este el miércoles

## Otros resultados en Tercera División

- Grupo primero**  
 Orense, 2; Basconia, 0.  
 Caudal, 3; San Martín, 1.  
 Bilbao At., 2; Avilés, 1.  
 Sestao, 2; La Bañeza, 0.  
 Siero, 1; Lemos, 1.  
 Lugo, 3; Candás, 0.  
 Vetusta, 0; Baracedo, 2.  
 Enaidesa, 1; Torrelavega, 2.  
 Leonesa, 7; Toluca, 0.  
 Barreda, 2; Ponferradina, 5
- Grupo tercero**  
 Mestalla, 2; Gandía, 1.  
 Tarragona, 0; Acero, 0.  
 Europa, 4; Poblense, 0.  
 Barcelona At., 0; Alcoyano, 1.  
 Júpiter, 1; Calella, 1.  
 Mataró, 1; Badalona, 2.  
 At. Baleares, 1; Ibiza, 1.  
 Palporta, 1; Gerona, 1.  
 Algemesi, 2; Tortosa, 0.  
 Tarrasa, 4; Levante, 1.
- Grupo cuarto**  
 R. Granada, 2; Melilla, 1.  
 Portuense, 3; Mérida, 2.  
 At. Malagueño, 3; Español, 2.  
 Jerez, 3; Murcia, 0.  
 Hicitano, 0; Sevilla, 1.  
 Triana, 2; Huelva, 3.  
 Cartagena, 3; Llerense, 0.  
 Badajoz, 2; Valdepeñas, 1.  
 Ceuta, 4; Linense, 1.  
 Imperial, 2; Jaén, 0.

ha propuesto en la reunión que, para reducir los gastos de cada país, el Campeonato Mundial de Fútbol se dispute en adelante entre 24 equipos nacionales y no entre 16 como hasta el presente. Esta variación implicaría la creación de seis grupos de cuatro equipos, reformándose por tanto la distribución que rige en la actualidad.

En cuanto a las ciudades alemanas en las que podrían disputarse los encuentros del próximo Campeonato mundial, la delegación del país ha propuesto a la Comisión internacional organizadora que se elija entre Dortmund, Gelsenkirchen, Dusseldorf, Colonia, Hannover, Hamburgo, Lidwghaven, Francfort (se de actual de la FIFA) y Stuttgart. Las decisiones finales para las diferentes propuestas alemanas deberán ser tomadas en la reunión plenaria de la FIFA que tendrá lugar el próximo 6 de Enero en Atenas.

Los Campeonatos Mundiales de Fútbol de 1978, como ya había sido señalado, se celebrarán en Argentina, figurando España como candidata a los de 1982.

## DERROTA DEL MIRANDES EN ANDORRA POR UNO CERO

El fuerte viento y el barro obstaculizaron seriamente el desarrollo del encuentro

Andorra, Teruel (Crónica especial de «Aifil»)

Calvo Sotelo, 1; Mirandés, 0.  
 Este es el resultado definitivo que señalaba el marcador al término de los noventa minutos reglamentarios de juego, conseguido en el 40 de la fase inicial por Sauras, al rematar muy bien un saque de esquina de Zapater; pero la verdad es que, por lo menos, el Calvo Sotelo debió haber conseguido otro gol, ya que tres minutos más tarde los forasteros fueron castigados con el penalty, que se encargó de lanzar Miguel, pero lo quiso hacer tan colocado que mandó el balón fuera, bastante desviado.

Hasta la consecución de estas dos jugadas lo cierto es que ninguno de los dos equipos había dado excesiva sensación de peligrosidad, estorbados muchísimo por el fuerte viento que hacía difícil el control del esférico y también resultaba hartamente delicado el mantenerse en pie, por lo resbaladizo del terreno, por el agua caída.

Pero si hasta aquí no había pasado nada destacado, la realidad es que en la continuación todavía sucedieron menos cosas de algún relieve. Todo se redujo a un peloteo insulso en el centro del campo, con poquísima penetración hacia las áreas e ineficacia de los delanteros. A pesar de ello, las coberturas eran las que más estaban en juego, e incluso el meta mirandés, Aramayo, tuvo que emplearse a fondo en ocasiones, para alejar el peligro de sus dominios.

Hay que hacer constar que precisamente por este mal tiempo y el viento fortísimo que arreciaba cada vez más, hizo que este encuentro, que había despertado en un principio mucha expectación, decayera luego sensiblemente en su interés y sólo unas dos mil personas acudieron al estadio «Luis Arias» para presenciarlo. Y los pocos que asistieron en los pocos minutos del choque y al final los 22 jugadores y los suplentes se habían convertido en una auténtica masa marrón a causa del barro, que hacía difícil el equilibrio.

Repetimos que el único jugador que merece nota de sobresaliente en el bando del Miran-



ANGELIN

En Andorra, el joven medio volante confirmó su clase y fue el mejor jugador sobre el terreno de juego.

(Foto Costela)

da fue su guardameta, Aramayo, que libró a su equipo de encajar una derrota que podía haber sido severa si las condiciones meteorológicas hubieran sido favorables.

En el Calvo Sotelo, todos mal, pero entre los menos malos ca-

be mencionar al debutante Sauras, seguido por Tormo, Carl y Rangil. Sauras, que, como decimos, debutaba esta tarde en el equipo, hizo algunas cosas de mérito y realizó jugadas de interés, pero creemos que todavía es un muchacho que debe cuidarse para hacer frente a unos partidos de bastante trascendencia.

Arbitró el aragonés Domínguez, que fue imparcial en su cometido, aunque aplicó bastante mal la ley de la ventaja. A sus órdenes los equipos fueron éstos:

Mirandés.—Aramayo; Erras, ras, Arróyabe, Nano; Angelín, Caltos; Piñuela, (Baroja), Fagalday; Erro, Mena, Buba (Tolosana).

Calvo Sotelo.—Tormo; Miguel, Díaz, Pogozo; Jani, Rangil; Molinos, Zapater, Vinacua (Blanco), Mayoral (Mejmo) y Sauras.

Al final, los entrenadores de ambos equipos, tanto Conrado Matamala, del Calvo Sotelo, como Nemesio Eparza, del Mirandés, mostraron su descontento por el juego presenciado, achacándolo, más que a nada, a las malas condiciones del campo y al fuerte viento.

¿SABIA VD. QUE SU VOTO PUEDE SER DECISIVO PARA EL FUTURO DEL AYUNTAMIENTO Y DEL CONSEJO LOCAL DE BURGOS?

## Victoria de Rusia en Chipre por 3-1

En la Copa de Europa de fútbol por selecciones nacionales

Nicosia (Chipre) (Aifil). — Rusia ha vencido a Chipre por tres goles a uno, en partido de fútbol celebrado hoy en esta, correspondiente al grupo cuarto de la Copa de Europa para selecciones nacionales.

La primera parte concluyó con 2-1, a favor del conjunto ruso. El encuentro se jugó con

tiempo soleado y brillante, sobre un terreno muy resbaladizo, a consecuencia de las lluvias caídas ayer.

Quince mil personas presenciaron el partido, que fue dominado desde el principio por el conjunto ruso, con mayor velocidad, precisión y experiencia a los aficionados chipriotas, quienes sin embargo, opusieron en muchas oportunidades seria resistencia a los soviéticos.

A los ocho minutos, los rusos por mediación de Kolotov, marcaron su primer tanto.

Prosigue el dominio ruso y a los quince minutos de la primera mitad marcaron su segundo gol, por medio de Evrzhzhutin.

Los entusiastas espectadores chipriotas saltan llenos de júbilo cuando disminuye distancia Charaambous, a tres minutos del descanso al rematar un balón que, antes de entrar en la red, roza el poste.

Al reanudarse el partido, los rusos desencadenan nuevamente la ofensiva y dejan claramente decidido el partido a los cuatro minutos, cuando Chevchenko marca el tercer gol de su equipo al aprovechar un rechace del meta chipriota, Alkiviades.

1.—España 1 1 0 3 0 2 puntos.  
 2.—Rusia 1 1 0 0 3 1 2.  
 3.—Chipre 1 0 0 1 1 3 0.  
 4.—Irlanda del Norte 1 0 0 1 0 3 0.

## Australia, campeón mundial de golf

En individual triunfó el argentino De Vicenzo

Buenos Aires (Aifil). — Australia se ha proclamado campeón mundial de golf por equipos al con un total de 544 golpes, al término de la cuarta y última jornada del campeonato mundial que finalizó ayer en los «links» de San Isidro cerca de Buenos Aires.

## EL ARGENTINO DE VICENZO, VENCEDOR INDIVIDUAL

Buenos Aires (Aifil). — El argentino Roberto de Vicenzo ha reconquistado el título de campeón mundial de golf, individual, peón mundial hace ocho años, consiguiendo en 70 golpes los últimos 18 hoyos, obteniendo un total de 269 y superando en tres golpes el récord anterior para los 72 hoyos y aventajando con uno solo al australiano Gramham que con 73 en los últimos 18 completó un total de 270 proclamándose subcampeón mundial.

En el puesto doce, ex-aequo se clasifican el español Gallardo y el argentino Fernández y Will, de Escocia con 285.

## ¿SE CONSIDERA VD. UN VENDEDOR AUNQUE NO HAYA VENDIDO NUNCA?

¿Es Ud. capaz de hacer una marca en el mercado sin más ayuda que su esfuerzo personal?

¿Tiene media jornada libre o jornada entera para dedicarse a nosotros?

Si es así ¡Escribanos! detallando situación laboral actual, con servicio militar cumplido y no sobrepasar los 37 años, con señas bien claras dentro de la misma solicitud ¡como imprescindible detalle!

Somos fábrica de Productos Químicos y precisamos para la divulgación y venta de nuestros artículos de fácil y fluida venta con un precio competitivo.

Al hombre vendedor para BURGOS y PALENCIA indistintamente visitarán Industrias, complejos sanitarios, todo el ramo de Hostelería y comercios en general.

Sus ingresos mínimos anuales serán de 137.000 pesetas que bien pueden sobrepasar según valía del solicitante.

Distribuidas en márgenes comerciales sobre ventas, sueldo fijo y primas de producción a convenir una vez pasado el período de prueba prudencial. Dirigirse al apartado 584 de Bilbao, referenciando en el sobre B-87.

IMPORTANTE ALMACEN DE DROGAS, PRODUCTOS QUIMICOS, ARTICULOS DE LIMPIEZA Y PERFUMERIA  
**PRECISA**

## CORREDORES DE PLAZA

A COMISION PARA LA PLAZA DE BURGOS

**SE EXIGE:** —Experiencia en ventas del Ramo.  
 —Buena presencia.  
 —Seriiedad.

**SE OFRECE:** —Trabajo en Burgos.  
 —Grandes posibilidades económicas.

Interesados escribir con «Curriculum Vitae» a la referencia «Corredores» Apartado de Correos núm. 92. Burgos. — (ROC. núm. 1.545).

# DEPORTES

## Joe Frazier y Bob Foster disputarán mañana el título mundial de los pesados

### Ramos y Buchanan dirimirán su título y el vencedor deberá enfrentarse al español Pedro Carrasco

El argentino Monzón concede la revancha al italiano Benvenuti

Detroit (Afili). — Joe Frazier, campeón mundial de los pesos pesados, pondrá su título en juego el próximo miércoles en esta ciudad ante el boxeador Bob Foster, que ostenta el título mundial de los semipesados en combate a quince asaltos.

Beach (Florida), para iniciar sus entrenamientos para la pelea que lo enfrentará al argentino Oscar Bonavena, a la distancia de quince asaltos, en el «Madison Square Gardens» neoyorquino.

costrará el título de campeón de Europa, ha manifestado que está convencido de ello.

**SOLO PIENSO EN MI PELEA CONTRA FOSTER**

**CREE QUE SU HERMANO RECONQUISTARÁ EL TÍTULO**

**RENE ROQUE CONSERVA SU TÍTULO EUROPEO DE LOS SUPERLIGEROS**

Detroit (Afili). — «No me molesta que la gente hable de mí y diga que él es el campeón, pero sí me molesta que los periodistas me hagan preguntas sobre si voy a enfrentarme a él cuando me preparo para pelear con Foster. Ahora sólo pienso en la pelea del miércoles», dice Joe Frazier, actual campeón mundial de boxeo de la máxima división, quien el próximo 18 de Noviembre defenderá el título aquí, frente al campeón mundial de los semipesados, Bob Foster.

Pamplona (Afili). — Cumple el servicio militar en Pamplona Martín Ibar, hermano del boxeador Urtain. Interrogado acerca de si José Manuel Urtain re-

hizo notar la falta de su jugador Higueros. La primera parte finalizó con ventaja de los gupuzcoanos por 42-17 y el final era un claro 82-36 el que sentenciaba la mejor calidad de los visitantes.

**RAMOS, BUCHANAN, POR EL MUNDIAL DE LOS LIGEROS**

En el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva se enfrentaron los equipos del Atlético Burgalés-Velomoto y el Dom Bosco de Pasajes.

El partido estuvo dirigido por el señor Hernández, con errores iniciales que perjudicaron a los atléticos.

Manila (Afili). — El Consejo Mundial de Boxeo ha dado su consentimiento para que el combate entre el norteamericano Mondo Ramos y el escocés Buchanan, sea valedero para el campeonato mundial de los pesos ligeros, título que la Asociación Mundial de Boxeo considera vacante.

Al aprobar esta pelea, que se disputará el día 5 de Febrero de 1971, en Los Angeles, los dirigentes del Consejo Mundial de Boxeo acordaron que el vencedor deberá poner su título en juego frente al español Pedro Carrasco, aspirante número uno, en el plazo de noventa días.

EN DURANGO INFLUYO EL PUBLICO

**EVANCHIA MONZON - BENVENTI EN ROMA**

Esta tarde, a las ocho, la Federación Burgalesa de Baloncesto celebrará reunión en su domicilio social, Casa del Deporte, sito en la calle San Juan, 22, 2º. Entre los asuntos a tratar figura el sorteo para los campeonatos provinciales, próximos a comenzar.

El Arlanza-Firestone se enfrentó en Durango con el Tabirako y el público influyó de manera decisiva en la marcha del encuentro y también en la actuación del árbitro vizcaíno señor Neyro que se mostró enormemente parcial a favor del equipo paisano.

**Muere una hija de Marcel Domingo**

Madrid (Afili). — María Isabel Domingo, hija del preparador del Atlético de Madrid, Marcel Domingo, ha fallecido hoy en esta capital, a consecuencia de un infarto de miocardio.

Mabel, como era conocida por sus familiares y amigos, tenía 20 años de edad y era nacida en Madrid. Se estaba preparando para ingresar en una compañía aérea, como aeromoza.

**REANUDA SUS ENTRENAMIENTOS**

Washington (Afili). — Cassius Clay (Mohamed Ali), el campeón mundial de boxeo de la máxima división, se trasladó ayer domingo a Miami

Anotadores: Tabirako: Oleaga, 9; Gordo, 1; Fernández, 17; Rodríguez, 8; Uriarte, 14. Arlanza-Firestone: Cano, 2; Ledesma, 22; Lucas, 4; Sedano, 13; Nagel, 4.

## VIEJOS IDOLOS CANARIO

- ◆ Un brasileño que, al año siguiente de llegar a España, se hizo campeón de Europa
- ◆ Perteneció a las dos mejores delanteras del fútbol español en los últimos tiempos (la del Real Madrid y la del Zaragoza)
- ◆ Un hombre que aún se resiste a dejar el fútbol y juega algo por afición

Por Carmelo de ALTEA (Servicios especiales)

La afición ha podido siempre más que él. Por eso Canario, el gran jugador brasileño que triunfó en el Real Madrid de los tiempos gloriosos y en el Zaragoza de «los cinco magníficos», no se resigna a colgar las botas.

Seis temporadas en el equipo canario. Santos, Marcelino, Villa y Lapetra constituían una perfecta máquina de hacer goles. Canario era el hombre que se iba hacia la puerta como una bala y colaba los balones para el remate.



## Ataque a un árbitro de fútbol chileno

### Un jugador le arrancó un dedo a mordiscos

San Antonio (Chile). — Disgustado por la dirección de un partido de fútbol, un jugador del San Antonio Unido de la Segunda División del fútbol chileno, le arrancó de un mordisco al dedo de la mano izquierda al árbitro del encuentro.

Entretanto en los graderíos hubo graves incidentes entre los simpatizantes de ambos equipos arrojando el resultado de tres personas heridas de mediana gravedad.

## El Atlético Burgalés encajó fuerte derrota ante el Dom Bosco

### Derrota del Arlanza en Durango

En el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva se enfrentaron los equipos del Atlético Burgalés-Velomoto y el Dom Bosco de Pasajes.

El partido estuvo dirigido por el señor Hernández, con errores iniciales que perjudicaron a los atléticos.

EN DURANGO INFLUYO EL PUBLICO

El Arlanza-Firestone se enfrentó en Durango con el Tabirako y el público influyó de manera decisiva en la marcha del encuentro y también en la actuación del árbitro vizcaíno señor Neyro que se mostró enormemente parcial a favor del equipo paisano.

Muere una hija de Marcel Domingo

Madrid (Afili). — María Isabel Domingo, hija del preparador del Atlético de Madrid, Marcel Domingo, ha fallecido hoy en esta capital, a consecuencia de un infarto de miocardio.

No tengas reparo del qué dirán: al puesto de concejal o de consejero local se va a prestar un servicio, no a ostentar un cargo.

ELECCIONES MUNICIPALES. ELECCIONES DE CONSEJEROS LOCALES.

ELEMENTOS PARA SOLDADURA

PHILIPS

Distribuidor exclusivo:

**RICOSA**

SUMINISTROS INDUSTRIALES

Santa Clara, 40. BURGOS

## SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

CONCURSILLO PARA LA ADJUDICACION DIRECTA DEL TRANSPORTE DE LA CEBADA A MOVILIZAR POR EL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES, A LA PROVINCIA DE SALAMANCA

El presente concursillo se convoca para la adjudicación directa del servicio del transporte de 200 vagones de cebada entre los puntos siguientes:

Burgos, 14 de Noviembre de 1970  
EL JEFE PROVINCIAL,  
Firmado: Eugenio Peña

afición, repito. Lo que están haciendo ahora Atienza, Pachin, Marquitos, Bueno, en ellos es por evitar el descenso de un equipo por el que sienten simpatía.

La esposa de Canario es brasileña. Se llama Ninza. Es guapa y una perfecta mujer de su hogar.

—Mi vida es ya España. Aquí tengo grandes amigos. El fútbol más que dinero me dio amigos— lo cual es muy importante. Pero creo que puede haber tenido más suerte en cuanto al dinero. A mí no se me consideró una figura de gran talla, y resulta que en el terreno de juego rendía tanto como las grandes figuras bien pagadas. Nunca escurrí

No quiere más a su pueblo el que más habla. A todos los vecinos les interesa elegir los mejores.

**PISO DE LUJO**

Se vende, en la zona más residencial de Burgos

Informes: Mobán Avda. Generalísimo, 8

**IMPORTANTE EMPRESA PRECISA REPRESENTANTE**

Introducido en el Ramo de la Construcción e Industria en general, para la venta de producto endurecedor de suelos de hormigón.

Interesados dirigirse a:  
HARDENBER IBERICA, S. A., calle Maresma, 81-85. BARCELONA.

## BALONMANO

División de Honor

Resultados de los partidos de balonmano correspondientes a la jornada:

Se comunica a los clubs que participarán en el próximo campeonato de fútbol de Aficionados, que esta tarde, a las ocho y media, se celebrará en el domicilio de esta Delegación, calle San Juan, 22, segundo, el sorteo de las primeras eliminatorias.

**Convocada Oposición al Magisterio Nacional 5.000 PLAZAS**

Curso intensivo por correspondencia adaptado al programa de la convocatoria (B. O. del E. de 3-11-70). (Al tener talleres propios recibirá el envío a vuelta de correo, en el que van incluidos nuevos temas, según convocatoria de 3-11-70).

Pida información a:  
CENTRO DE ESTUDIOS ACADEMICOS. Alcalá, 20. Apartado 4.104. MADRID.  
(Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia).

**DIARIO DE BURGOS**

se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles  
BILBAO - C/ Elcano núm. 35  
VALLADOLID - Platerías, 21  
LOGROÑO - Kiosco La Rosaleta  
y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

**PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO**

**crie chinchillas!**

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA

**chinchilla LA ALEMANA** le ofrece bajo contrato:

seguro de vida y fecundidad  
compra de crías al contado  
beneficio mínimo  
asistencia técnica gratuita

**solo 75 céntimos diarios**  
y 30 minutos de atención

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

chinchilla LA ALEMANA  
Amamien o bajo MADRID-5

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

Caja Central - GRANJA DEL PASAJE - Perillo (La Coruña) - Delegación General - MANIFI. 15 bajo - Tel. 2488105 - Madrid (E)



Todo el mundo vio por la televisión cómo un aficionado vasco, presente en el combate Urtain-Cooper, colocaba tras la pelea una enorme «chapele» al nuevo campeón europeo. Cooper se la llevó a su casa y se la ofreció como regalo a su hijo Henry. El pequeño, para presumir ante sus compañeros, se la llevó al día siguiente al colegio. Aquí le tenemos posando para los fotógrafos feliz y contento con la gigantesca boina, un sombrero al estilo de Enrique VIII según dijeron las agencias informativas inglesas... (Foto FIEL)

FUNDADO EN 1894

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"  
TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD  
Revistas - folletos - acciones - impresos comerciales  
Vitoria. 13. - Apartado 46. - Tfno. 202852



## EMPLEADAS DE HOGAR FUERA DEL PAIS

Por Carmen CASTRO

**S**ON legión las mujeres que dejan el país y trabajan en los extraños como empleadas de hogar. Bien digo extraños, porque son países tan distintos al nuestro que asombra cómo puedan vivir en aquellos hogares de Norte Europa, con tanta soledad en ocasiones, las españolas y otras mujeres mediterráneas.

La verdad es que a muchas gentes de pueblos nórdicos les complica la vida, tanto como les descansa la espalda, el tener en su hogar una persona ajena a ellos para realizar todos los trabajos y cualquier trabajo. Es lógico que así acozque. Ante todo, muchas de estas gentes nórdicas tienen la idea de que emplear en casa, todas las horas del día y todos los días a una persona que trabaje, es sólo posible en virtud de la división y

coordinar los tiempos y los trabajos del vivir cotidiano. Pero como este saber no es usual, los nórdicos se sienten muchas veces —demasiadas veces— cobijados ante la española hogareña, organizadora, dispuestísima, veloz, trabajadora, que canta aplaudiendo platos. Y demasiadas veces, por falta de estilo, hacen desgraciada a la valiente y buena mujer.

Los nórdicos se preguntan cómo es posible lograr que, en efecto, una criatura de Europa Sur se sienta libre y señora de sí mismo, mientras su trabajo la mantiene esclavizada, sometida a un horario rígido y a unas necesidades ajenas inexorables. Esto no les cabe en la cabeza a muchos nórdicos que desconocen el engranaje del vivir interior, ese que se justifica ante sí mismo por su

eficacia palpable. Ellos, triste es decirlo, no saben hacer palpable a quien les sirve la eficacia del servicio ejecutado. Ellos no saben agradecer externamente esa donación del trabajo personal que el dinero —naturalmente— nunca paga. Y que tampoco se agradece diciendo en toda ocasión «gracias» y «por favor».

No se sabe por qué, sobre todo en el Mundo Norte, se consideró trabajo esclavo el de encargar visillos, por ejemplo, sin concebir que a mucha gente le gusta encargar volantes como a otra mucha gente le gusta buscar raíces griegas y agruparlas. Y ninguna cosa es más digno trabajo que la otra.

Y en ese mismo Mundo Norte no se consideró esclavo a quien friega en un laboratorio matrices, o limpia casas embutido en el uniforme

de cartelera de alguna sociedad organizada para ese fin. Y así, no se sabe en qué categoría situar el trabajo de una empleada de hogar, que atiende a todos y a todo con buena gracia, por añadidura. Esto les desconcierta, al parecer. Digo esto, porque siempre terminan estas cuestiones aludiendo a la esclavitud como vicio tolerado por el Cristianismo. Y yo creo que si Jesús no dio latigazos contra la esclavitud, como hizo contra los mercaderes del Templo, fue porque los cristianos no trataban como esclavos a los esclavos. Sin duda, la trata de hombres era repulsiva y no aceptable, y fue condenada allí donde se condena a quienes viven mal. La esclavitud se justifica en aquella sociedad como el cumplimiento de una misión, lo mismo que se justifica el cumplimiento de soldado en los ejércitos.

## Carta MADRID

Por «TACHIN»

### Domingo de Noviembre (clavado)

Entre los candidatos a concejales en toda España hay 1.200 mujeres

**MADRID.** Ayer, domingo, tuvimos un día de Noviembre «clavado» Nubes, viento, frío y un poco de lluvia. La gente se pegó a los radiadores de la cocina los que no usaban hasta que nueva, aunque por dentro se van jorjorados. Menos mal que ahora veremos sólo una pequeña parte de las horribles corbatas tan de moda, a base de moños como plazas de toros o rombos inmensos de colores que chillan a grito pelado. Y salieron a la calle los pabanes, los discretos gabanes que tapan el brillo de los trajes y, a veces, algo más que el brillo. Ellas la gozaron exhibiendo sus atuendos invernales, a base de «matifalda», sin duda a causa del frío. La «matifalda» queda debajo, por ahora.

Entraron en el Bernabeu, como siempre que juegan los bilbaínos del Athletic, que ganaron justamente, aunque los cronistas de «casa» se empeñan hoy en achicar la victoria. Irónicamente el triunfo del Madrid... Al Madrid le jalló la suerte... El dominio del Madrid fue abrumador en casi todo el encuentro. El Madrid se rompió por la racha de lesionados... El Madrid debió ganar... Bueno, pero dos a uno.

«Katinba», conducida por el casi siempre triunfante Corruel, ganó fácilmente en la Zarzuela el premio «Ricardo Ruiz» instituido en memoria del que fue gerente de la Sociedad. Nada menos que cincuenta señores acertaron la apuesta quintuple y cobrarán, no obstante nueve mil y pico pesetas cada uno.

Y se suspendió por causa del mal tiempo, la corrida de Vota Alegre, en la que iban a alternar «El Bormujano», «El Colatraveño» y don Fernando Tortosa, con su nombre de registrado de la propiedad y todavía sin pseudónimo.

**NOTICIAS BREVES**  
El año 1900 la vida media de los españoles no llegaba a los 35 años. En la actualidad es exactamente el doble e incluso el gerente superior para las mujeres, dijo ayer el ministro de Trabajo en la clausura del homenaje a nuestros mayores. Manifiesta que los estudios demográficos prevén para 1975 que el 12 por 100 de la población española tendrá más de 75 años. Hoy el porcentaje es ya de un 10 por 100, lo que quiere decir que más de tres millones de personas han sobrepasado oficialmente la edad de la jubilación. Fenómeno social ante cuyas dimensiones no se puede permanecer indiferente. «Nos sentimos mandatarios», declaró, de una profunda vocación humana que nos lleva a sentir un claro compromiso con todas aquellas situaciones de marginación y soledad. Estamos firmemente empeñados en una tarea de creación de una clara conciencia, de una definida sensibilidad social, hacia el problema de nuestros mayores. Para ello tenemos que remover múltiples obstáculos psicológicos, atármolos anacrónicos y sin justificación y planteamientos egoístas. Dijo también que no puede consentirse que la jubilación se convierta en el apartamiento de un hombre de la sociedad, con sensación de sentirse inútil y marginado, además de desatendida.

## NOVEDADES DEL MUNDO CIENTIFICO Y TECNICO UNA NUEVA ESPERANZA PARA LOS HEMOFILICOS

(Colaboración especial para Agencia "Fiel-PFI", en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Un grupo de médicos y químicos de la clínica universitaria de Hamburgo-Eppendorf han permitido un nuevo progreso científico en la investigación y la lucha contra la hemofilia.

En efecto han logrado aislar y analizar por primera vez el «plasmagator VIII», un elemento indispensable para la coagulación y del que los hemofílicos están desprovistos por regla general.

Los científicos han comprobado que una desproporción de azúcar y albúmina en la sangre de los hemofílicos retardaba considerablemente el proceso de coagulación en los enfermos. En una persona normal, la coagulación dura en efecto unos cinco minutos; en los hemofílicos, horas y a veces días.

Las investigaciones efectuadas en la clínica de Eppendorf han permitido comprobar que los mismos genes podían observarse en las mujeres que transmiten hereditariamente esta enfermedad, que no afecta a los hombres. Sin embargo, el organismo femenino produce una sustancia de sustitución partiendo de las hormonas sexuales.

Gracias a estos nuevos descubrimientos, el equipo de Hamburgo piensa que podrá utilizar en un porvenir próximo un producto que contendrá las hemorragias de los hemofílicos.

**NUEVO ACCESORIO DE SEGURIDAD: EL LIMPIAFAROS**

Estocolmo. — Un dispositivo para limpiar los faros de los automóviles ha sido creado por la Saab, constructora sueca de automóviles. Será montada en todos los modelos para 1971. El lavafaros y el mecanismo que proyecta agua sobre ellos están montados en el marco del faro y se manejan mediante el mismo mando que el limpiaparabrisas.

Las escobillas verticales del limpiaparabrisas se mueven mediante un brazo horizontal animado de un movimiento de arriba abajo que le es comunicado por un pequeño motor eléctrico situado detrás del radiador. Las escobillas, una por cada faro, efectúan 40 movimientos por minuto.

El limpiaparabrisas puede ser puesto en acción con o sin el lavafaros.

El agua para el lavado del parabrisas y de los faros se toma del mismo depósito que puede contener tres litros de agua y va equipado con una bomba doble, una para la aspersión del parabrisas y la otra para la aspersión de los faros. La doble bomba asegura una presión constante de 1,5 kilos en los tubos.

Este equipo ha sido probado a fondo durante los largos períodos invernales. Se ha comprobado que funciona sin defectos incluso con frío muy intenso. El agua no se congela en el depósito y los tubos si se utiliza una mezcla de agua y alcohol al 50 por ciento. Esta mezcla no causa ningún daño al barniz.

**PAN ENRIQUECIDO PARA LA INDIA**

Una gran empresa de panadería industrial permitirá una mejor alimentación de la población urbana y semiurbana de la India.

Se van a poner progresivamente en marcha nueve panaderías capaces de producir 40.000 toneladas de pan al año. Las piezas se embalarán científicamente para que permanezcan frescas más tiempo.

Pero la mayor originalidad de este sistema consisten en producir un pan enriquecido de proteínas, fosfatos y vitaminas. La experiencia realizada en los países industrializados ha demostrado que el consumo de este pan enriquecido (que contiene en especial hierro y lisina acidaminada, necesario para la asimilación de las proteínas) ha motivado en la práctica la desaparición de las enfermedades carenciales debidas a una mala alimentación.

**Una danesa la mejor azafata del Mundo**

La atractiva Inga Pretz, de 28 años, azafata danesa de la compañía aérea SAS, ha sido galardonada con el título de «Mejor azafata del Mundo», en el transcurso de una competición internacional que se ha celebrado en Budapest. Inga Pretz ha sido la vencedora de entre quince aspirantes y la bella azafata de Copenhague ha recibido también, como premio, una estancia gratuita de dos semanas en Hungría, para dos personas.

## VERSTEDS

Washington (Efe). —Durante dos semanas la Policía de Phoenix, Arizona, estuvo vigilando un apartamento hasta obtener evidencia de que sus ocupantes, jóvenes «hippies», guardaban y consumían drogas en su interior.

Pero cuando esta madrugada decidió invadir el piso por sorpresa provocó una pelea a tiros con los nuevos ocupantes del mismo, un respetable matrimonio que se había mudado dos días antes.

El policía Harry Burke, que intentó entrar en la vivienda esta madrugada, fue recibido con los disparos efectuados por el nuevo inquilino, Leslie West, que pensó que se trataba de los «hippies» que volvían a su antiguo hogar.

Nueve policías más, con armas en la mano, acudieron inmediatamente a auxiliar a su compañero herido creyendo que los «hippies» se resistían al

arresto.

Una vez deshecho el error, dos policías y el habitante del piso habían resultado heridos, ninguno de ellos grave.

«GAPE»

Londres (Efe). — La Comandancia de los «marines» del Ejército británico tiene un serio problema con el sargento Alan Evans porque sus camaradas se niegan a subir en los aviones en que viaja él.

El sargento Evans, de 36 años de edad, parece que es un ímán para las tragedias. Desde que comenzó a servir en el Ejército, se ha estrellado tres veces en helicópteros, tras uno de esos accidentes, fue atropellado por una bicicleta. En Aten, fue picado por un escorpión y en Malta, donde se encuentra ahora prestando sus servicios, un barbero le produjo un peligroso corte en la garganta al romperse la pata de la silla en la que estaba sentado.

En 1969, disparó salvos con un viejo cañón que resultó estar cargado e hirió gravemente a un camarada, y, en el mismo año, en la selva de Borneo, quedó inmovilizado tres días porque se estropeó la lancha motora en la que viajaba.

### DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

## PASANDO EL RATO

**Tirada controlada por OJD**

El crucigrama:

**HORIZONTALES.** — 1: Ar. Tu. — 2: Seras. — 3: Discar. 4: Alea. Nene. — 5: Lot. Tas. Mas. — 6: Rememorad. — 7: Con. Sir. Tal. — 8: Osen. Cana. — 9: Remojar. — 10: Tesar. 11: Os. Sa.

**VERTICALES.** — 1: Al. Co. 2. — 2: Loros. — 3: Detener. — 4: Asia. Neto. — 5: Res. Tes. Mes. — 6: Relamidos. — 7: Tac. Sor. Jas. — 8: Usan. Cara. — 9: Rematar. — 10: Nadan. 11: Es. La.

señorita, zócalo, sofá y brazaletes.

EL SECRETO

El inquilino que habita en el

tercero derecha del 21, que hace esquina, coincide en el ascensor con el médico que habita en el segundo izquierda. Se saludan con cierta confianza amistosa y hablan de los tópicos consabidos: la salud, el tiempo, la carestía de la vida... Al tocar este tema, el vecino del tercero manifiesta:

—Yo he llegado en gran parte a solucionar esta cuefía de los precios... No hago más que una comida al día.

—¿Y le va bien? ¿No se resiente? —se interesa el galeno.

—No, en absoluto, todo es acostumbrarse. Estoy muy ágil y además con una salud estupenda.

—Pues le voy a decir una co-

sa —arguye el hombre de ciencia—, no estaría de más, querido amigo, que no revelase usted el secreto, nos haría perder muchos clientes.

**LA JAULA**

Los hay como mantas y se abrigan. Resulta que el otro día se encontraron en la vía pública dos conejillos.

—¿Cómo está usted, don Próspero? —preguntó cortésmente el primero.

—Mal —respondió con acritud el segundo—. Figúrese usted que tengo la impresión de ser un canario.

—¿Un canario? ¡Qué gracioso idea! —habla el primero, pero decir algo.

—¿Usted cree que eso hace días está buscando una jaula se cuenta de que hace ya días quisiera una cosa: que fueses de mi talla...

**HORIZONTALES.** — 1: Hueso del muslo. Dichoso. — 2: Nación asiática. Tosco, descortés. — 3: Hombre guapo y airroso. Pez marino. — 4: Pronominal. Inventor de la dinamita. Violoncelo siamés. — 5: Fluido aeriforme. — 6: Río italiano. — 7: Dios del hogar. — 8: Artículo. Firmeza. Nota musical. — 9: Demostrativo. Relativo a las embarcaciones. — 10: Parientes. Comida nocturna. 11: Equivocarse. Finlancés.

**VERTICALES.** — 1: Casa de comidas. Carga de un buque. — 2: Epocas históricas. Agarrar. 3: Calamidad. Dios del trueno escandinavo. — 4: Junten. Precio fijo de una cosa. — 5: Arbol juglándeo (pl.). — 6: Rino. cerontes. — 7: Suspenderon, acabaron. 8: Novillo menor de dos años. Viene al Mundo. 9: Claridad. Acércate. — 10: Dementes. Brote un líquido. — 11: Bandas, fajas. Conjunto de personas alineadas.

¡AH, SI YO FUERA UNA SOCIEDAD ANÓNIMA...!



**NUESTROS TELEFONOS**  
201280 • 207148

## DON CELES Por OLMO



**SOLUCIONES**

**Al jeroglífico:**  
Mi tío Jerónimo  
A los siete errores:  
Pomo de la puerta, bolsillo, topo del vestido, peinado de la

¿Qué hago con la carta?